

Alarmsysteem

**VERSA IP**

Firmware Versie 1.07

Satel<sup>®</sup> 



# PROGRAMMEER handleiding

SATEL sp. z o.o.  
ul. Budowlanych 66  
80-298 Gdańsk  
POLAND  
tel. +48 58 320 94 00  
[www.satel.eu](http://www.satel.eu)

Voordat u met de programmering start, dient u deze handleiding goed te lezen om fouten te voorkomen, welke kunnen lijden tot het niet functioneren of eventueel beschadigen van de apparatuur.

Het doel van SATEL is om continu de kwaliteit te verbeteren van haar producten wat kan resulteren in wijzigingen van de technische specificaties en firmware. De actuele informatie over de aangebrachte wijzigingen is beschikbaar op de website.

Bezoek ons op:  
<http://www.satel.eu>

<b>De verklaring van overeenstemming kan worden geraadpleegd op <a href="http://www.satel.eu/ce">www.satel.eu/ce</a></b>
--

**Service code: 12345**

De volgende symbolen kunnen in deze handleiding gebruikt worden:



- opmerking,



- waarschuwing.

## Wijzigingen gemaakt in firmware versie 1.07

<b>Blokken</b>	Nieuwe optie: INGANGSVERTRAGING BIJ DAG INSCHAKELING
<b>VERSA-ETH</b>	Nieuwe optie: PUSH BERICHTEN
<b>Bediendelen</b>	<p>Bij synchronisatie van het ABAX systeem wordt dit op de LCD bediendelen weergegeven.</p> <p>Bij gebruik van een proximity kaart kunt u selecteren via welke methode ingeschakeld kan worden (VERSA-LCDR en VERSA-LCDM-WRL).</p> <p>De mogelijkheid om uitgangen aan te sturen bij gebruik van een proximity kaart (VERSA-LCDR en VERSA-LCDM-WRL).</p>
<b>Uitbreiding modules</b>	Nieuwe optie in de ACU-120 / ACU-270 controller met firmware versie 5.02 (of nieuwer): DE GEBRUIKER KAN DE VERSA-LCDM-WRL BATTERIJ VERVANGEN.
<b>Draadloze apparaten</b>	<p>Ondersteuning voor nieuwe draadloze apparaten (een ACU-120 / ACU-270 controller met firmware versie 5.02 (of nieuwer) dient aangesloten te zijn op het alarmsysteem):</p> <p>AOD-200 - draadloze dual buiten detector (PIR+RADAR),</p> <p>ASP-100 - draadloze buiten sirene/flitser.</p> <p>Bij het toevoegen van een AMD-102, AOD-200 of AVD-100 detector kunt u bepalen of deze één of twee posities in de apparaten lijst inneemt.</p>

## INHOUD

<b>1. Introductie .....</b>	<b>5</b>
<b>2. Configuratie via het bediendeel.....</b>	<b>5</b>
2.1 Starten van de service mode .....	5
2.2 Starten van de service mode via de "Reset pinnen" (of bij gebruik van een draadloos bediendeel) .....	5
2.3 Navigeren door het menu en uitvoeren van functies .....	6
2.3.1 Gebruik van de pijltoetsen .....	6
2.3.2 Gebruik van numerieke sneltoets combinaties .....	6
2.4 De "Stap voor stap" programmering methode .....	7
2.5 Invoeren van gegevens.....	7
2.5.1 Bediendeel.....	7
2.6 Het service mode menu .....	9
2.7 Verbergen van de service mode .....	14
2.8 De service mode beëindigen .....	14
<b>3. Configureren via het DLOADX programma .....</b>	<b>14</b>
3.1 Het DLOADX hoofdmenu.....	15
3.1.1 Knoppen .....	15
3.1.2 Wijzigen van de toegangscode van het DLOADX programma .....	17
3.2 Parameters voor communicatie tussen het alarmsysteem en het DLOADX programma. ...	17
3.2.1 Communicatie identiteiten .....	17
3.2.2 Modem communicatie parameters .....	18
3.2.3 Ethernet communicatie instellingen.....	19
3.3 Lokaal programmeren.....	20
3.3.1 De lokale programmering starten .....	20
3.3.2 Lokale programmering beëindigen .....	21
3.4 Extern programmeren .....	21
3.4.1 Programmering via een modem .....	21
3.4.2 Programmering via Ethernet.....	23
<b>4. Algemene instellingen.....</b>	<b>24</b>
4.1 Programmering van de algemene instellingen.....	24
4.2 Opties.....	25
4.3 Algemene tijden .....	28
4.4 Overige algemene instellingen.....	29
<b>5. Blokken.....</b>	<b>29</b>
5.1 Configuratie van de blokken .....	30
5.2 Blok parameters.....	30
<b>6. Zones .....</b>	<b>31</b>
6.1 Wijzigen hoofdprint zone nummering.....	32
6.2 Programmering van de EOL weerstandswaarde .....	32
6.3 Het configureren van de zone parameters en opties .....	32
6.4 Zone parameters.....	33
6.5 Zone functies .....	36
6.6 Zone opties .....	37
<b>7. Uitgangen .....</b>	<b>39</b>
7.1 Het configureren van de uitgangen.....	40
7.2 Uitgang functies .....	40
7.3 Uitgang parameters .....	41
7.4 Uitgang opties .....	43
7.5 Snelkeuze voor uitgangen .....	44
<b>8. Uitgang S.....</b>	<b>45</b>

8.1	Configureren van de S uitgang.....	45
8.2	S uitgang parameters .....	45
<b>9.</b>	<b>Apparaten.....</b>	<b>45</b>
9.1	Apparaten configureren.....	46
9.2	De ingebouwde Ethernet module (VERSA-ETH) .....	46
9.3	Bediendeel .....	49
9.3.1	Parameters en opties .....	49
9.3.2	Volume.....	51
9.3.3	Proximity kaarten .....	52
9.4	De ABAX draadloze systeem controller .....	52
9.4.1	Parameters en opties van de controller.....	52
9.4.2	Parameters en opties voor de ABAX draadloze apparaten .....	54
9.4.3	ABAX draadloze apparaten configureren.....	56
9.4.4	De werking en het specifieke karakter van draadloze detectoren.....	60
9.5	433 MHz draadloze systeem controller .....	63
9.5.1	Aanwezigheidscontrole voor 433 MHz draadloze detectoren .....	63
9.5.2	Configureren van de 433 MHz draadloze detectoren .....	63
9.5.3	433 MHz draadloze detectoren en zones programmeren.....	64
9.6	Proximity kaart Inschakel/Uitschakel module. ....	64
<b>10.</b>	<b>Klokken.....</b>	<b>65</b>
10.1	Klokken programmeren .....	65
10.2	Instellingen voor Klokken .....	66
<b>11.</b>	<b>Rapportage.....</b>	<b>67</b>
11.1	Meldkamer configureren.....	67
11.2	Rapportage parameters en opties.....	67
11.2.1	Opties .....	67
11.2.2	PAC 1 / PAC 2.....	67
11.2.3	Testmeldingen .....	70
11.3	Rapportage.....	70
11.3.1	PAC 1 / PAC 2.....	70
11.4	SIA-IP .....	71
11.4.1	PAC 1 / PAC 2.....	71
11.5	Gebeurteniscodes .....	72
11.6	Meldkamer instellingen.....	72
11.6.1	Rapportage via de telefoonlijn.....	73
11.6.2	Rapportage via het Ethernet netwerk.....	73
<b>12.</b>	<b>Berichten .....</b>	<b>74</b>
12.1	Telefoon berichten.....	74
12.1.1	Configureren van de telefoon berichten .....	74
12.1.2	Parameters en opties voor telefoon berichten.....	74
12.1.3	Gebeurteniscodes .....	75
12.1.4	SMS berichten .....	75
12.1.5	Telefoon berichten configureren.....	75
12.2	E-mail berichten .....	76
12.2.1	Configureren van e-mail berichten .....	76
12.2.2	Parameters en opties voor e-mail berichten.....	76
12.2.3	E-mail berichten instellen .....	78
<b>13.</b>	<b>Gebruiker schema's .....</b>	<b>78</b>
13.1	Configureren van de gebruiker schema's .....	78
13.2	Parameters voor de gebruiker schema's .....	78
13.3	Functies voor de handzender knoppen .....	80
13.4	Configureren van de APT-100 handzender LED's .....	82
<b>14.</b>	<b>VG-Soft programma en spraak module configuratie.....</b>	<b>83</b>

---

14.1	Beschrijving van het VG-Soft programma.....	83
14.1.1	Knoppen .....	83
14.1.2	Berichten boomstructuur.....	84
14.1.3	“Berichten” tabblad.....	84
14.1.4	“Macro” tabblad configuratie .....	85
14.1.5	Namen: INT-VG / Alarmsysteem” tabblad .....	87
14.1.6	Statusbalk .....	87
14.2	Het VG-Soft programma voor de eerste keer gebruiken .....	87
14.3	De spraakmodule naar de standaard waarden zetten .....	88
<b>15.</b>	<b>Voldoen aan de EN 50131 standaard eisen voor Grade 2 .....</b>	<b>88</b>
<b>16.</b>	<b>Firmware updaten .....</b>	<b>88</b>
<b>17.</b>	<b>Handleiding update historie.....</b>	<b>89</b>

## 1. Introductie

---

Het VERSA IP alarmsysteem kan geprogrammeerd worden via een:

- bediendeel,
- computer met het DLOADX programma erop geïnstalleerd (lokaal of op afstand).

Lokale programmering (via het bediendeel of DLOADX programma) is mogelijk als aan één van de volgende condities voldaan wordt:

- PERMANENTE TOEGANG optie dient ingeschakeld te zijn (SERVICE TOEGANG gebruikers functie ([manager code]  ►0. SERVICE ►5. SERV. TOEGANG) – zie: GEBRUIKERSHANDLEIDING) – de optie staat standaard aan,
- Toegang tot het alarmsysteem wordt tijdelijk verleend aan de service technici (TOEGANGSTIJD gebruikers functie ([manager code]  ►0. SERVICE ►6. TOEGANGSTIJD) – zie: GEBRUIKERSHANDLEIDING).






*De Service toegang dient beperkt te worden na het voltooien van de installatie door de manager.*

De ingebouwde INT-VG spraakgestuurde module kan via het VG-SOFT programma geconfigureerd worden.

## 2. Configuratie via het bediendeel

---

Het alarmsysteem kan geprogrammeerd worden in de Service mode.

De Service Mode wordt aangegeven op de bediendelen met de  LED. De  LED zal aan zijn op het bediendeel, het service menu zal zichtbaar zijn en zal op de overige bediendelen knipperen. De service mode kan ook akoestisch gesignaleerd worden indien deze optie daarvoor ingeschakeld is. Extra informatie wordt weergegeven via de  LED, welke:

- knippert gedurende navigatie door het menu en submenu's,
- AAN zal zijn bij het activeren van een service functie.



**In de service mode worden geen (sabotage)alarmen gesignaleerd door het alarmsysteem.**

### 2.1 Starten van de service mode

---

1. Voer de **service code in** (standaard: 12345) en druk op de  toets.
2. Druk achterelkaar op de    toetsen. De service mode zal starten.

### 2.2 Starten van de service mode via de "Reset pinnen" (of bij gebruik van een draadloos bediendeel)

---

Indien het alarmsysteem niet normaal kan opstarten, bediendelen niet ondersteund worden, een draadloos bediendeel toegevoegd moet worden (indien geen bekabeld aangesloten is) codes niet geaccepteerd worden door het alarmsysteem etc., ondanks dat alle aansluitingen correct zijn gemaakt, volg dan onderstaande stappen als volgt:

1. Koppel de voeding van het alarmsysteem af (koppel eerst de 230VAC voeding los en dan de accu) en zorg dat het alarmsysteem niet verbonden is met een PC via de USB kabel.
2. Plaats een jumper op de Reset pinnen, welke u op de hoofdprint kunt vinden.
3. Zet de voeding van het alarmsysteem weer aan (eerst de accu en dan de AC voeding).

4. Wacht een paar seconden (ongeveer 5) en verwijder dan de jumper van de RESET pinnen. Het alarmsysteem zal in de service mode staan. Het service mode menu zal worden weergegeven op het bediendeel met het laagste adres (in het geval van een draadloos bediendeel zal het menu na het indrukken van een toets worden weergegeven).



*Indien de SERVICE MODE D.M.V. DE RESET PINNEN optie uitgeschakeld is in het alarmsysteem, dan zal op het bediendeel met het laagste adres het volgende worden weergegeven:*

- LCD: de , en LED's van het tweede blok zullen oplichten en met het volgende bericht "Fabriekswaarden instellen ? 1=Ja" zal op het display worden weergegeven,
- LED: de en LED's van het tweede blok zullen oplichten en de LED zal snel knipperen.

*Door het indrukken van de toets zal het alarmsysteem naar de fabriekswaarden worden gezet, en zo zal de service mode weer toegankelijk zijn.*

## 2.3 Navigeren door het menu en uitvoeren van functies

### 2.3.1 Gebruik van de pijltoetsen

Op het bediendeel.

1. Gebruik de en toetsen om het gewenste submenu te vinden (een submenu wordt aangeduid met de cursor: ).
2. Druk op de of toets om het submenu binnen te gaan (gebruik de toets om terug te keren naar het vorige menu/submenu en de toets om terug te keren naar het hoofdmenu).
3. Herhaal stappen 1 en 2 totdat de gewenste functie gevonden is (een functie wordt aangeduid met de cursor: ). Druk op de of toets om de functie te starten.

### 2.3.2 Gebruik van numerieke sneltoets combinaties

Alle submenu's en functies zijn genummerd. Om een submenu binnen te gaan drukt u op de toets met het nummer welke correspondeert met het nummer van het submenu. Om een functie te starten drukt u op de toets met het nummer welke correspondeert met het nummer van de functie en bevestig dit met de toets. U kunt snel een gewenste functie starten door direct achter elkaar de opeenvolgende cijfers in te voeren (corresponderend met het submenu nummer en het functie nummer) en dit te bevestigen met de toets.

Voorbeeld: om de uitbreiding identificatie functie te starten drukt u achter elkaar de toetsen in, waarbij:

- toegang tot het 2. HARDWARE submenu is,
- toegang tot het 1. BDL. & UITBR. submenu is,
- uitvoeren van de 1. IDENTIFICATIE functie is.


Gebruik op het bediendeel de toets om vanuit een submenu terug te keren naar het hoofdmenu of vanaf een functie naar het submenu en gebruik de toets om terug te gaan van een submenu naar het vorige menu/submenu.





*Onthoud dat de sneltoets volgorde van cijfers welke een functie start, bijvoorbeeld vanaf het hoofdmenu, niet dezelfde functie kan starten vanuit een submenu.*



## 2.4 De “Stap voor stap” programmering methode

Sommige functies (bijv. configureren van zones, uitgangen, uitbreidingen, etc.), dienen te worden geprogrammeerd via de “stap voor stap” methode. Na het starten van de functie, en het item uit de lijst is geselecteerd om te configureren, zal de eerste parameter voor het programmeren worden getoond. Na het indrukken van de  toets gaat u automatisch door naar de volgende parameter om deze te kunnen programmeren (ingevoerde wijzigingen worden opgeslagen). Nadat alle parameters geprogrammeerd zijn zult u terugkeren naar het submenu.





## 2.5 Invoeren van gegevens

Ingevoerde wijzigingen zullen worden opgeslagen na het indrukken van de  toets. Het indrukken van de  toets beëindigt de functie zonder de wijzigingen op te slaan.



### 2.5.1 Bediendeel


Het invoeren van gegevens wordt getoond in het display. De programmeer methode hangt af van de in te voeren gegevens met de service functie.

#### Selecteren vanuit een enkelvoudig keuzemenu







De bovenste regel in het display toont de functienaam en de onderste regel het huidig geselecteerde item. U kunt door de lijst scrollen met de  en  toetsen. De  en  toetsen worden niet gebruikt.

#### Selectie uit een meerkeuze lijst




De bovenste regel in het display toont de functienaam en de onderste regel, één van de items waaruit u kunt kiezen. U kunt door de lijst scrollen met de  en  toetsen. Het volgende symbool wordt in de rechter bovenhoek van het display weergegeven:

-  – getoonde item is geselecteerd / optie is ingeschakeld,
- – getoonde item is niet geselecteerd / optie is uitgeschakeld.






Druk op een willekeurige numerieke toets om het getoonde symbool te wijzigen.

Indien u de status van alle items wilt zien (bijv. zones, uitgangen, opties, etc.), drukt u op de  of  toets. De nummers rondom het display zijn voor identificatie van de items. Gebruik de  en  toetsen om de cursor te verplaatsen. Nadat de cursor bij het gewenste item is, kunt u de status hiervan wijzigen door een willekeurige cijfertoets in te drukken. Indien u terug wilt keren naar de normale weergave drukt u op  of .

#### Invoeren van decimale waarden

Om cijfers in te voeren gebruikt u de numerieke toetsen. De  toets verplaatst de cursor naar rechts en de  of  toets naar links.







#### Invoeren van hexadecimale waarden




















\*\*Om cijfers in te voeren gebruikt u de numerieke toetsen en om karakters van A tot F in te voeren gebruikt u de  en  toetsen (druk de toets meerdere malen in totdat het gewenste karakter verschijnt). De  toets verplaatst de cursor naar rechts en de  of  toets naar links.



#### Programmeren van telefoonnummers

Om cijfers in te voeren gebruikt u de numerieke toetsen en om karakters in te voeren gebruikt u de , ,  en  toetsen (houd de toets ingedrukt totdat het gewenste karakter verschijnt – zie: tabel 1). Tot 16 karakters kunnen worden ingevoerd.

Sommige van de speciale karakters nemen twee posities in (a, b, c, d, # en \*). Indien deze gebruikt worden kunt u minder dan 16 karakters invoeren.

Aan de rechterzijde van de bovenste regel in het display staat informatie over de letter grootte: [ABC] of [abc] (deze wordt getoond na het indrukken van een willekeurige toets en zal voor een paar seconden zichtbaar worden na de laatste toetsaanslag). Gebruik de   en   toetsen om de cursor te verplaatsen. De   toets verwijdert het karakter aan de linkerzijde van de cursor.

Karakters beschikbaar na het indrukken van een toets							
toets	mode [ABC]			toets	mode [abc]		
	1	#			1	#	
	2	B	C		2	a	b c
	3	D	E F		3	d	
	4				4		
	5				5		
	6				6		
	7				7		
	8				8		
	9				9		
	0	*			0	*	

Tabel 1. Karakters beschikbaar in het bediendeel tijdens invoer van telefoonnummer (om de lettergrootte te wijzigen, druk op  ).




Speciaal karakter	Functie omschrijving
B	Schakel over naar puls bellen
C	Schakel over naar toon bellen (DTMF)
D	Wachten op additioneel signaal
E	3 seconden pauze
F	10 seconden pauze
*	* toon in DTMF mode
#	# toon in DTMF mode
a b c d	Overige tonen gegenereerd in DTMF mode



Tabel 2. Speciale karakter functies.


### Namen invoeren

De karakters welke ingevoerd kunnen worden via de toetsen worden weergegeven in tabel 3. Druk de toets meerdere male in totdat het gewenste karakter verschijnt. Het lang ingedrukt houden van de toets zal het bijbehorende cijfer van de toets weergegeven.

Aan de rechterzijde van de bovenste regel in het display staat informatie over de letter grootte: [ABC] of [abc] (deze wordt getoond na het indrukken van een willekeurige toets en zal voor een paar seconden zichtbaar worden na de laatste toetsaanslag).

De  toets verplaatst de cursor naar rechts en de  toets naar links. De  toets verwijdert het karakter aan de linkerzijde van de cursor.

Sleutel	Karacters beschikbaar na het indrukken van een toets																		
	!	?	'	`	↵	"	{	}	\$	%	&	@	\	^		⌂	#	1	
	a	b	c	2															
	d	e	f	3															
	g	h	i	4															
	j	k	l	5															
	m	n	o	6															
	p	q	r	s	7														
	t	u	v	.	⬆	⬇	⬆	⬇	⬆	⬇	⬆	⬇	⬆	⬇	⬆	⬇	⬆	⬇	8
	w	x	y	z	9														
		.	,	:	;	+	-	*	/	=	_	<	>	(	)	[	]	0	

Tabel 3. Karacters beschikbaar bij het invoeren van namen. Hoofdletters zijn beschikbaar onder dezelfde toetsen (om de letter grootte te wijzigen, druk op de  toets).

## 2.6 Het service mode menu

Getoond tussen rechte haakjes zijn de sneltoets combinaties voor het oproepen van een specifiek submenu of voor het starten van een specifieke functie vanuit het hoofdmenu.

### 0. SrvMod config

- [00#] 0. Einde service
- [01#] 1. VERSA id.
- [02#] 2. DLOADX id.
- [04#] 4. DLOADX tel.
- [06#] 6. SrvMod opt.
- [07#] 7. Herstel alles
- [08#] 8. Standrd gebr.
  - A. Verberg SM nu

### 1. Blokken

- [11#] 1. Zones blok 1
- [12#] 2. Zones blok 2
- [13] 3. Tijden blok 1
  - [131#] 1. Uitgangvertr.
  - [132#] 2. Ingangvertr.
  - [133#] 3. Waarschuwing
  - [134#] 4. Verificatie
  - [135#] 5. Auto-In vertr.
  - [136#] 6. Auto-In uitst.
- [14] 4. Tijden blok 2
  - [141#] 1. Uitgangvertr.
  - [142#] 2. Ingangvertr.
  - [143#] 3. Waarschuwing

- [144#] 4. Verificatie
  - [145#] 5. Auto-In vertr.
  - [146#] 6. Auto-In uitst.
- [15#] 5. Naam blok 1
- [16#] 6. Naam blok 2
- [17#] 7. Blok opties
- 2. Hardware
  - [21] 1. Bdl. & uitbr.
    - [211#] 1. Identificatie
    - [212#] 2. Instellingen
      - [selecteer apparaat]
    - [213#] 3. Draadloos
      - [213#1#] 1. Nieuw
      - [213#2#] 2. Configureren
      - [213#3#] 3. Verwijder
      - [213#4#] 4. Drdloze.zones
      - [213#5#] 5. Synchroniseer
      - [213#6#] 6. Test mode Aan
      - [213#7#] 7. Test mode Uit
      - [213#8#] 8. Welkom tekst
    - [214#] 4. Opties
    - [217#] 7. Wis alle ABAX
    - [218#] 8. Wis alle APT
    - [219#] 9. Wis alle RX
    - [210#] 0. Bed.dl adres
  - [22#] 2. Zones
    - [selecteer zone]
  - [23#] 3. Uitgangen
    - [selecteer uitgang]
  - [24] 4. Snelkeuze
    - [241#] 1. Aan 1#/ Uit 1\*
    - [242#] 2. Aan 2#/ Uit 2\*
    - [243#] 3. Aan 3#/ Uit 3\*
    - [244#] 4. Aan 4#/ Uit 4\*
    - [245#] 5. Aan 5#/ Uit 5\*
    - [246#] 6. Aan 6#/ Uit 6\*
    - [247#] 7. Aan 7#/ Uit 7\*
    - [248#] 8. Aan 8#/ Uit 8\*
    - [249#] 9. Aan 9#/ Uit 9\*
    - [240#] 0. Aan 0#/ Uit 0\*
  - [25#] 5. Z1 ingang
  - [26#] 6. Z2 ingang
  - [27#] 7. Z3 ingang
  - [28#] 8. Z4 ingang

### 3. Algemeen

- [31#] 1. Opties
- [32#] 2. Alarmtijd bdl
- [33#] 3. Gn IN status
- [34#] 4. AC uitv.vertr
- [35#] 5. Tel.uitv.vert
- [36#] 6. RTC correctie
- [37#] 7. Zomer/Winter
- [38#] 8. Zomertijd
- [39#] 9. Wintertijd
- [30#] 0. Code lengte

### 4. Klokken

- [41#] 1. Naam Klok 1
- [42#] 2. Naam Klok 2
- [43#] 3. Naam Klok 3
- [44#] 4. Naam Klok 4

### 5. Meldkamer

- [50#] 0. Meldkamer
- [51] 1. PAC 1

- [511#] 1. Tel. nummer
- [512#] 2. Tel. formaat
- [513#] 3. Opties
- [514#] 4. Aantal herh.
- [515#] 5. Uitsteltijd
- [516] 6. Klantnummers
  - [5161#] 1. 1
  - [5162#] 2. 2
  - [5163#] 3. 3
  - [5160#] 0. Systeem kl.nr

- [517#] 7. TM/SIA prefix
- [518#] 8. PAC TCP/IP
- [519#] 9. PAC SIA-IP


- [52] 2. PAC 2

- [521#] 1. Tel. nummer
- [522#] 2. Tel. formaat
- [523#] 3. Opties
- [524#] 4. Aantal herh.
- [525#] 5. Uitsteltijd
- [526] 6. Klantnummers
  - [5261#] 1. 1
  - [5262#] 2. 2
  - [5263#] 3. 3
  - [5260#] 0. Systeem kl.nr
- [527#] 7. TM/SIA prefix

	[528#]	8. PAC TCP/IP	
	[529#]	9. PAC SIA-IP	
[53#]	3. SIA opties		
[54]	4. Geb. codes		
	[541]	1. Blok 1	
		[5411#]	1. Inschakelen
		[5412#]	2. Overige insch
		[5413#]	3. Snel IN
		[5414#]	4. Uitschakelen
		[5415#]	5. Overig uitsch
		[5416#]	6. Herstellen
		[5417#]	7. Overig hrstel
		[5418#]	8. Overval
		[5419#]	9. Insch mislukt
	[542]	2. Blok 2	
		[5421#]	1. Inschakelen
		[5422#]	2. Overige insch
		[5423#]	3. Snel IN
		[5424#]	4. Uitschakelen
		[5425#]	5. Overig uitsch
		[5426#]	6. Herstellen
		[5427#]	7. Overig hrstel
		[5428#]	8. Overval
		[5429#]	9. Insch mislukt
	[543]	3. Zones	
		[5431#]	1. Alarm
		[5432#]	2. Alarm herstel
		[5433#]	3. Sabotage
		[5434#]	4. Sab hersteld
		[5435#]	5. Storing
		[5436#]	6. Storing hrstl.
		[5437#]	7. Overbrugg
		[5438#]	8. Uit overbrugg
	[544]	4. Drdloze zones	
		[5441#]	1. Comm.ft drdls
		[5442#]	2. Comm. herstel
		[5443#]	3. Accu laag
		[5444#]	4. Accu hersteld
	[545]	5. Uitbreidingen	
		[5451#]	1. Sabotage
		[5452#]	2. Sab hersteld
		[5453#]	3. Brand alarm
		[5454#]	4. Medisch alarm
		[5455#]	5. Paniek alarm

		[5456#]	6. 3x foute code
		[5457#]	7. 3x onj. kaart
	[546]	6. Uitbr.voeding	
		[5461#]	1. AC storing
		[5462#]	2. AC hersteld
		[5463#]	3. Accu storing
		[5464#]	4. Accu hersteld
		[5465#]	5. Overbelasting
		[5466#]	6. Overbel.hrstl.
	[547]	7. Systeem	
		[5471#]	1. Storingen
		[5472#]	2. Storing hrstl
		[5473#]	3. Overige
		[5474#]	4. RTC instellen
	[540#]	0. TELIM codes	
	[55#]	5. Testmelding	
	[56#]	6. Test iedere	
	[57#]	7. Test (bij IN)	
6. Berichten			
	[61#]	1. Zone alarmen	
	[62#]	2. Uitgangen	
	[63]	3. Inschakeling	
		[631#]	1. Blok 1 gebr.
		[632#]	2. Blok 1 overig
		[633#]	3. Blok 2 gebr.
		[634#]	4. Blok 2 overig
		[635#]	5. B1 IN mislukt
		[636#]	6. B2 IN mislukt
	[64]	4. Uitschakeling	
		[641#]	1. Blok 1 gebr.
		[642#]	2. Blok 1 overig
		[643#]	3. Blok 2 gebr.
		[644#]	4. Blok 2 overig
	[65]	5. Overige	
		[651#]	1. Sabotage
		[652#]	2. Sab. Hersteld
		[653#]	3. AC storing
		[654#]	4. AC hersteld
		[655#]	5. Accu storing
		[656#]	6. Accu hersteld
		[657#]	7. Tel.lijn.hrstl.
	[66]	6. Bericht type	
		[651#]	1. Tel.1 type
		[652#]	2. Tel.2 type

- [653#] 3. Tel.3 type
- [654#] 4. Tel.4 type
- [655#] 1. Tel.5 type
- [656#] 2. Tel.6 type
- [657#] 3. Tel.7 type
- [658#] 4. Tel.8 type
- [67] 7. GSM parameters
  - [671#] 1. GSM 1
  - [672#] 2. GSM 2
- [68#] 8. Rondes/Herh.
- [69#] 9. Berichten
- [60#] 0. Telefoon
- 7. Beantwoorden
  - [71#] 1. Besignalen
- 8. Gebr.schema's
  - [81#] 1. Instellingen
  - [82#] 2. Hndzndr funct
  - [83#] 3. Hndzndr LEDs
  - [84#] 4. Naam
- 9. Gebruikersmenu

Het 9. GEBRUIKERSMENU geeft toegang tot de gebruiker functies in de Service Mode (druk op de  toets om terug te keren naar het hoofdmenu van de service mode). Het gebruikersmenu en de functies worden beschreven in de gebruikershandleiding.






## 2.7 Verbergen van de service mode

Via het bediendeel kunt u de service mode verbergen met de VERBERG SM NU functie (►0.SRVMOD CONFIG ►A. VERBERG SM NU). Het alarmsysteem, zal in de service mode blijven, maar zal niet worden weergegeven in het display. Deze functie is handig indien u bijv. weg wilt gaan bij het bediendeel, en u wilt voorkomen dat ongeautoriseerde personen tussentijds toegang zouden hebben tot het bediendeel. Om weer toegang te krijgen tot het menu gaat u op dezelfde manier te werk als bij het binnengaan van de service mode.

## 2.8 De service mode beëindigen

Om de service mode te beëindigen gebruikt u de EINDE SERVICE functie.

Om de service mode te beëindigen doet u het volgende:

Druk net zolang op de  toets totdat u in het hoofdmenu bent, druk daarna achterelkaar    # .

## 3. Configureren via het DLOADX programma

Vereiste programma versie: 1.15.018 (of nieuwer).

Toegang tot het programma is beveiligd met een code. De standaard code is: 1234 (het invoeren van de code is niet nodig, klik op de "OK" knop).



*De standaard code dient gewijzigd te worden.*



*Invoeren van driemaal een ongeldige code, beëindigt het programma.*

Communicatie tussen het programma en het alarmsysteem is gecodeerd. Het alarmsysteem kan zowel lokaal als op afstand worden geprogrammeerd..

### 3.1 Het DLOADX hoofdmenu

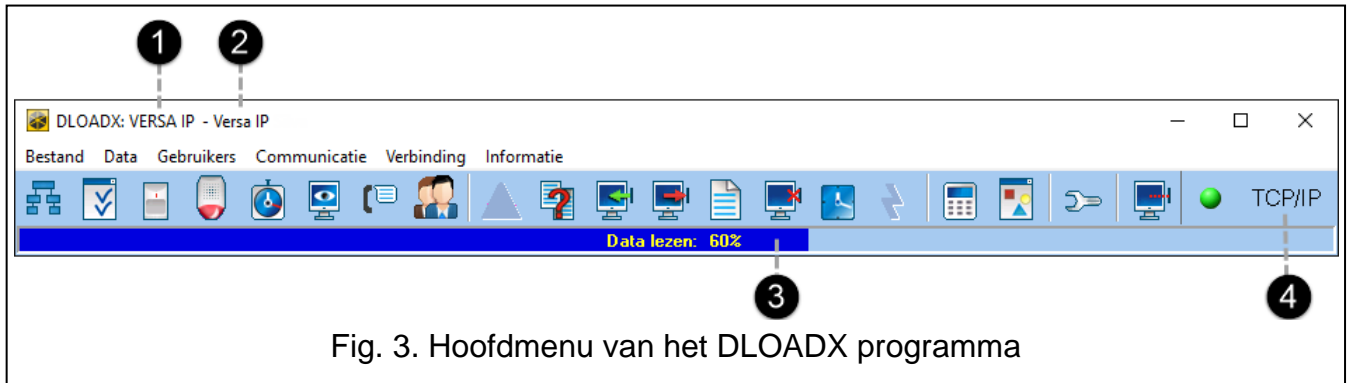


Fig. 3. Hoofdmenu van het DLOADX programma

- ① type alarmsysteem.
- ② naam van het alarmsysteem / data bestand.
- ③ informatie over de data schrijven/lezen voortgang.
- ④ informatie over de huidige communicatie methode met het alarmsysteem.  
 USB-HID – communicatie via de USB poort,  
 Modem – communicatie via het modem,  
 TCP/IP – communicatie via het Ethernet netwerk.

#### 3.1.1 Knoppen



klik om het “Versa – Structuur” scherm te openen.



klik om het “Algemene instellingen” scherm te openen.



klik om het “Versa – Zones” scherm te openen.



klik om het “Versa – Uitgangen” scherm te openen.



klik om het “Versa – Klokken” scherm te openen.



klik om het “Versa – Meldkamer” scherm te openen.














klik om het “Versa – Telefoonberichten” scherm te openen.



klik om het “Versa – Gebruikers” scherm te openen.



klik om het scherm met informatie over configuratie fouten van het alarmsysteem weer te geven (bijv. indien niet voldaan is aan de eisen van de EN 50131 voor Grade 2, als de GRADE 2 optie ingeschakeld is).

	klik om het “Data vergelijking” scherm te openen.
	klik om de data uit het alarmsysteem te lezen.
	klik om de data naar het alarmsysteem te schrijven.
	klik om het “Logboek” scherm te openen.
	klik om het data lezen/schrijven te stoppen.
	klik om de tijd van de computer naar het alarmsysteem te schrijven.
	klik om het virtuele bediendeel weer te geven.
	klik om een drop-down menu weer te geven zoals getoond in Fig. 4.
	klik om het “Configuratie” scherm te openen. Het “Configuratie” scherm zal niet worden geopend als het DLOADX programma verbonden is met het alarmsysteem via modem of ethernet. In plaats daarvan zal een venster met de informatie over de verbinding worden geopend. Openen van het “Configuratie” scherm is alleen mogelijk nadat de verbinding beëindigd is.
	klik om een drop-down menu weer te geven waar u kunt selecteren op wat voor manier u met het alarmsysteem verbinding wilt maken.
	klik om: <ul style="list-style-type: none"> <li>– de verbinding via de USB poort te stoppen/starten,</li> <li>– het verbinding informatiescherm te openen (programmering op afstand).</li> </ul> De kleuren van de knop hebben de volgende betekenissen: groen – verbinding OK, groen en geel knipperend – data transmissie, grijs – geen verbinding.

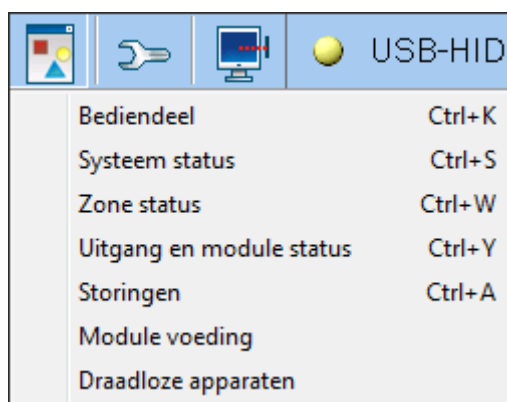


Fig. 4. Menu weergave na het klikken op de  knop.

### 3.1.2 Wijzigen van de toegangscode van het DLOADX programma

1. Klik op “Bestand” → “Toegang instellingen” → “Programma code wijzigen” (Fig. 5). Een venster zal openen waar u de nieuwe code kunt invoeren.

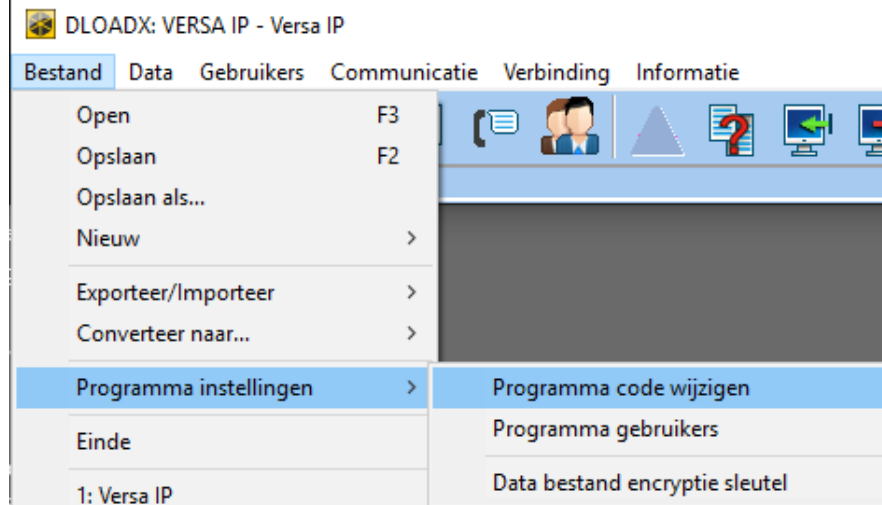


Fig. 5. Wijzigen toegangscode van het DLOADX programma.

2. Voer de bestaande toegangscode in en klik op de “OK” knop. Een venster zal openen waar u de nieuwe code kunt invoeren.
3. Voer de nieuwe toegangscode in en klik op de “OK” knop. Een venster zal openen waar u de nieuwe code kunt invoeren.
4. Voer nogmaals de programma toegangscode in en klik op de “OK” knop. Een scherm zal worden weergegeven waarin vermeld wordt dat de code gewijzigd is.
5. Klik op “OK” om het scherm te sluiten, de code is nu gewijzigd.



*U kunt ook meer gebruikers toevoegen voor toegang tot het DLOADX programma en de daarvoor bijbehorende rechten in te stellen (“Bestand” → “Toegang instellingen” → “Programma gebruikers” – zie: Fig. 5).*

## 3.2 Parameters voor communicatie tussen het alarmsysteem en het DLOADX programma.

### 3.2.1 Communicatie identiteiten

Een communicatie identiteit is altijd nodig indien u een verbinding wilt maken en geldt voor elke verbindingmethode.

#### Programmeren van de communicatie identiteiten

U kunt de communicatie identiteit, indien nodig, programmeren via het:

- DLOADX programma: “Verbinding gegevens” scherm (“Communicatie Verbinding gegevens”; of gebruik de Ctrl+R toets combinatie).
- Bediendeel: via het SRVMOD CONFIG submenu (SERVICE MODE 0. ► 0. SRVMOD CONFIG).

U kunt het programmeren van de identiteit in het DLOADX programma overslaan in de volgende gevallen:

- Het alarmsysteem heeft standaard een fabrieksidentiteit – na een verbinding gemaakt te hebben zal een venster opkomen met de vraag om willekeurig de identiteit te genereren en te programmeren (dit kunt u accepteren of u kunt u eigen identiteiten invoeren),

- Er is verbinding gemaakt met het alarmsysteem via de USB poort en het alarmsysteem staat in de service mode – nadat verbinding gemaakt is zal het DLOADX programma de identiteit uit het alarmsysteem lezen.

### **Beschrijving van de communicatie identiteiten**

**VERSA identiteit** – identiteit van het alarmsysteem. Deze bestaat uit 8 karakters (cijfers of letters van A tot F). Het DLOADX programma kan op deze manier het alarmsysteem herkennen en het data bestand ervan vergelijken, ervan uitgaand dat deze opgeslagen was op de computer. Programmeer nooit dezelfde identiteit voor verschillende alarmsystemen als deze van dezelfde computer benaderd dienen te worden (het DLOADX programma kan dan geen verschil zien tussen de systemen).

**DLOADX identiteit** – identiteit van de computer met het DLOADX programma. Deze bestaat uit 8 karakters (cijfers of letters van A tot F). Hierdoor kan het alarmsysteem de computer met het DLOADX programma herkennen.

Verbinding tussen het DLOADX programma en het alarmsysteem is alleen mogelijk als de identiteiten identiek zijn geprogrammeerd, zowel in het alarmsysteem als in het DLOADX programma.

## **3.2.2 Modem communicatie parameters**

### **Programmeren van de parameters**

#### ***Telefoonnummers***

U kunt de telefoonnummers programmeren via het:

- DLOADX programma: “Verbinding gegevens” scherm (“Communicatie Verbinding gegevens”; of gebruik de Ctrl+R toets combinatie).
- Bediendeel: via het SRVMOD CONFIG submenu (SERVICE MODE 0. ►0. SRVMOD CONFIG).

#### ***DLOADX programma instellingen***

U kunt de modem communicatie instellingen configureren in het “Configuratie” scherm, “Modem” tabblad.

#### ***Alarmsysteem instellingen***

U kunt de modem communicatie instellingen configureren:

- bij het programmeren van de algemene parameters (zie: “Algemene instellingen” p. 24).

### **Beschrijving van de parameters**


#### ***Telefoonnummers***

Omschrijvingen op het display van het LCD bediendeel worden tussen haakjes getoond.

**Systeem tel. nr.** – telefoonnummer waarop het alarmsysteem aangesloten zit.

**PC tel. nr [DLOADX tel.]** – telefoonnummer van het computer modem met het DLOADX programma erop geïnstalleerd.

#### ***DLOADX programma instellingen***

Na het klikken op de  knop kunt u de parameters van het computer modem configureren (zie: “Configureren van het modem welke aangesloten is op de computer”).

**Bellen** – de methode voor het bellen van nummers door het modem aangesloten op de computer (toon of puls).

**Kiestoon controle** – indien de optie ingeschakeld is zal het modem, welke aangesloten is op de computer, de kiestoon of bezet toon detecteren voorafgaand van het bellen van het nummer.

**Luidspreker** – werkingsmode van de modem speaker. De luidspreker kan altijd UIT zijn, of AAN totdat verbinding met het alarmsysteem tot stand is gebracht (auto), of altijd AAN.

**Volume** – volume van de modem speaker.

**Antwoorden** – hoe het DLOADX programma reageert als het alarmsysteem verbinding maakt met het programma. De verbinding kan automatisch tot stand worden gebracht na een vooraf ingesteld aantal belsignalen of het programma zal alleen een poging detecteren van communicatie door het alarmsysteem (de verbinding zal alleen worden opgezet na het klikken op de “Antwoord” knop).

**Dubbel bellen** – u kunt de duur van pauzes definiëren tussen de eerste en tweede oproep, indien het alarmsysteem op moet nemen na de tweede oproep.

### ***Configureren van het modem welke aangesloten is op de computer***



U kunt de parameters bewerken na het klikken op de “Wijzig” knop.

**RS-232 Poort** – computer COM poort waarop het modem aangesloten is.

**Modem** – lijst met modems waarvan de parameters al gedefinieerd zijn. De lijst met modems en instellingen zullen worden opgeslagen in het “modem.ini” bestand op de HDD.

**Baud Rate** – transmissie snelheid van de seriële poort. Het wordt aanbevolen om de hoogste snelheid in te stellen, welke geaccepteerd kan worden door het modem (alleen bepaalde modems kunnen een snelheid van 300 bps vereisen, om precies op deze snelheid te kunnen werken).

**Reset commando** – het commando om het modem te resetten. Dit is het **ATZ** commando (met reset van het gebruiker nul profiel). Sommige modems kunnen het **AT&F** commando vereisen (met reset van de standaard fabriekswaarden).

**Initialiseren** – regels welke de modem initialisatie commando's bevatten: Op de eerste regel: **E0V1Q0** – een commando voor het juist werken van het modem. U dient ook de werkingsmode te selecteren: **B0** of **B1** (selectie van het transmissie formaat: V.21 of Bell103), en het commando voor het limiteren van de transmissie snelheid over de telefoonlijn naar 300 bps. Dit zijn commando's specifiek voor het desbetreffende modem type, bijv. **N0S37=3**, **F1** of **+MS=1,0,300,300** etc. Informatie over hoe de snelheid van het modem te limiteren is meestal beschreven in de modem handleiding. De andere regel dient de volgende commando's te bevatten: **S0=0S9=1S7=120S10=255**.

### ***Alarmsysteem instellingen***

Parameters en opties voor modem communicatie worden beschreven bij de “Algemene instellingen” (p. 24).

## **3.2.3 Ethernet communicatie instellingen**

### **Programmeren van de parameters**

#### ***DLOADX programma instellingen***

U kunt de Ethernet communicatie instellingen programmeren in het “Verbinding gegevens” scherm.

#### ***Alarmsysteem instellingen***

U kunt de Ethernet communicatie instellingen programmeren bij de ingebouwde Ethernet module (zie: “De ingebouwde Ethernet module (VERSA-ETH)” p. 46).

## Beschrijving van de parameters

### ***DLOADX programma instellingen***

**Verbinding** – u kunt twee instellingen definiëren:

**LAN/WAN** – parameters voor communicatie via het lokale of publieke netwerk.

**LAN: VERSA-ETH** – parameters voor communicatie via het lokale netwerk. In dit geval zullen alleen de DLOADX sleutel en het poortnummer gebruikt worden voor de verbinding, welke geprogrammeerd zijn bij de ingebouwde Ethernet module.

**Server** – IP adres van het alarmsysteem. Indien het alarmsysteem zich niet in hetzelfde lokale netwerk bevindt, als de computer met het DLOADX programma er op, dan dient het publieke IP adres te worden ingevoerd. Dit kan ingevoerd worden als IP adres maar ook als domeinnaam.

**Poort** – het TCP poortnummer welke gebruikt wordt voor communicatie over ethernet tussen het alarmsysteem en de computer met het DLOADX programma er op. U kunt waardes invoeren van 1 tot 65535. Standaard waarde: 7090.

**DLOADX sleutel** – 12 alfanumerieke karakters (cijfers, letters en speciale karakters) welke de sleutel bepalen (zelf in te voeren) voor data encryptie, gedurende de communicatie met het DLOADX programma via ethernet.

**ETHM-1 ID** – individueel identificatienummer van het alarmsysteem en is bedoeld voor verbinding met de SATEL server.

**ETHM-1 MAC** – hardware adres van de ingebouwde Ethernet module.

### ***Alarmsysteem instellingen***

Voor parameters en opties voor verbinding via Ethernet, zie sectie “De ingebouwde Ethernet module (VERSA-ETH)” (p. 46).

## 3.3 Lokaal programmeren

---

### 3.3.1 De lokale programmering starten

1. Sluit de USB kabel aan.
2. Start het DLOADX programma.
3. Indien een scherm opkomt met de vraag of u verbinding wilt maken met het alarmsysteem, klik “Ja”.
4. Om verbinding te maken tussen het alarmsysteem en DLOADX dient u nog een van de volgende acties uit te voeren.

#### **Verbinding maken met verificatie van de identiteiten**

Gebruik het bediendeel om de lokale programmering functie te starten [START DWNUSB]:

1. Voer de Service Code in (standaard: 12345) en druk op de  toets.
2. Druk achterelkaar op de     toetsen.

#### **Verbinding maken zonder verificatie van de identiteiten**






Indien geen communicatie identiteiten geprogrammeerd zijn in het DLOADX programma voert u het volgende in op het bediendeel:

1. Voer de Service Code in (standaard: 12345) en druk op de  toets.
2. Druk achterelkaar op de     toetsen. De service mode en ook de lokale programmering functie zal worden gestart [START DWNUSB].

### **Starten van de service mode via de "Reset pinnen" (of bij gebruik van een draadloos bediendeel)**

Indien het alarmsysteem niet normaal kan opstarten, bediendelen niet ondersteund worden (of geen bekabeld bediendeel aangesloten is), de service codes niet geaccepteerd wordt door het alarmsysteem etc., gebruik dan "nood opstart" procedure om de service mode te starten (zie: "Starten van de service mode via de "Reset pinnen" (of bij gebruik van een draadloos bediendeel)" p. 5). De lokale programmering functie [START DWNLUSB] zal automatisch worden gestart.

#### **3.3.2 Lokale programmering beëindigen**

De lokale programmering functie kan vanaf het bediendeel beëindigd worden via de STOP DWNLUSB functie (service code en , druk daarna achterelkaar   4<sup>ghi</sup>  # ).

De lokale programmeer functie stopt automatisch na 4 uur na de laatste communicatie met het DLOADX programma.

### **3.4 Extern programmeren**

---

#### **3.4.1 Programmering via een modem**

De modem verbinding kan op één van de volgende manieren gemaakt worden:

1. Verbinding maken via het DLOADX programma Het alarmsysteem kan vanuit elke locatie in de wereld worden geprogrammeerd.
2. Verbinding maken via het DLOADX programma, maar het systeem belt terug en maakt de verbinding Het alarmsysteem kan alleen vanaf een bepaalde locatie geprogrammeerd worden.
3. Verbinding gestart door het alarmsysteem. Het alarmsysteem kan alleen vanaf een bepaalde locatie geprogrammeerd worden. Deze methode dient gebruikt te worden indien de eindgebruiker niet wenst dat zonder zijn/haar medeweten het systeem op afstand geprogrammeerd wordt.


#### **Een modem verbinding starten vanaf het DLOADX programma**

Alarmsysteem instellingen:

- **Programmeer niet het telefoonnummer van het modem welke aangesloten is op de computer!**
- schakel de BEANTWOORD MODEM optie in (zie: "Opties" p. 25).
- bepaal het aantal belsignalen waarna het alarmsysteem de inkomende oproep zal beantwoorden – BELSIGNALEN VOOR ANTWOORD (zie: "Overige algemene instellingen" p. 29).
- schakel de DUBBEL BELLEN optie in, indien het alarmsysteem alleen op mag nemen na de tweede oproep (zie: "Opties" p. 25).

DLOADX programma instellingen

- programmeer het telefoonnummer van het alarmsysteem,
- configureer de modem communicatie parameters.

1. Klik op de  knop in het DLOADX programma. Een drop-down menu zal worden weergegeven.
2. Klik op "Modem 300bps". Een scherm zal worden weergegeven waarin de modem initialisatie zal worden weergegeven.



3. Na initialisatie van het modem klikt u op de “Verbind” knop. Informatie over het maken van de verbinding wordt weergegeven.



*Indien de DUBBEL BELLEN optie ingeschakeld is in het alarmsysteem, dan dient u voordat u op de “Verbind” knop drukt, het “Dubbel bellen” veld te selecteren.*

4. Een bericht zal worden weergegeven in het DLOADX programma over dat de verbinding gemaakt is.

### **Starten van een modem verbinding vanaf het DLOADX programma en het alarmsysteem belt terug**


Alarmsysteem instellingen:

- Programmeer het telefoonnummer van het computer modem (PC TEL. NUMMER),
- schakel de BEANTWOORD MODEM optie in (zie: “Opties” p. 25).
- bepaal het aantal belsignalen waarna het alarmsysteem de inkomende oproep zal beantwoorden – BELSIGNALEN VOOR ANTWOORD (zie: “Overige algemene instellingen” p. 29).
- schakel de DUBBEL BELLEN optie in, indien het alarmsysteem alleen op mag nemen na de tweede oproep (zie: “Opties” p. 25).
- configureer de telefoonkiezer opties (zie: “Opties” p. 25).

DLOADX programma instellingen

- Programmeer het telefoonnummer van het alarmsysteem,
- configureer de modem communicatie parameters.



1. Klik op de  knop in het DLOADX programma. Een drop-down menu zal worden weergegeven.
2. Klik op “Modem 300bps”. Een scherm zal worden weergegeven waarin de modem initialisatie zal worden weergegeven.
3. Na initialisatie van het modem klikt u op de “Verbind” knop. Informatie over het maken van de verbinding wordt weergegeven.



*Indien de DUBBEL BELLEN optie ingeschakeld is in het alarmsysteem, dan dient u voordat u op de “Verbind” knop drukt, het “Dubbel bellen” veld te selecteren.*

4. Het alarmsysteem zal de oproep opnemen, maar daarna weer ophangen. Het DLOADX programma zal u informeren dat het alarmsysteem terug zal bellen.
5. Het alarmsysteem belt terug naar het telefoonnummer van het computer modem. Het DLOADX programma zal de oproep automatisch beantwoorden of u dient zelf de oproep te accepteren (afhankelijk van de DLOADX instellingen).

### **Verbinding maken door het alarmsysteem via het ingebouwde modem**


Alarmsysteem instellingen:

- Programmeer het telefoonnummer van het computer modem (PC TEL. NUMMER),
- configureer de telefoonkiezer opties (zie: “Opties” p. 25).





DLOADX programma instellingen

- configureer de modem communicatie parameters.



1. Klik op de  knop in het DLOADX programma. Een drop-down menu zal worden weergegeven.



2. Klik op "Modem 300bps". Een scherm zal worden weergegeven waarin de modem initialisatie zal worden weergegeven.
3. Vraag de eindgebruiker om de START DWNLTTEL functie te starten (door zijn/haar code in te voeren met een , en daarna achterelkaar   1 ). Het alarmsysteem zal het geprogrammeerde computer telefoonnummer bellen.
4. Het DLOADX programma zal de oproep automatisch beantwoorden of u dient zelf de oproep te accepteren (afhankelijk van de DLOADX instellingen).

### 3.4.2 Programmering via Ethernet

Verbinding via Ethernet kan op één van de volgende manieren worden gemaakt:

1. Verbinding maken via het DLOADX programma. Het alarmsysteem kan vanuit elke locatie in de wereld worden geprogrammeerd. Indien de verbinding buiten het lokale netwerk gemaakt wordt dient het alarmsysteem via een publiek IP adres te benaderen zijn.
2. Verbinding gestart door het alarmsysteem. Het alarmsysteem kan alleen vanaf een bepaalde locatie geprogrammeerd worden. Deze methode dient gebruikt te worden indien de eindgebruiker niet wenst dat zonder zijn/haar medeweten het systeem op afstand geprogrammeerd wordt. Indien de verbinding buiten het lokale netwerk gemaakt wordt dient de computer met het DLOADX programma via een publiek IP adres te benaderen zijn.
3. Verbinding gestart via de SATEL server. Het alarmsysteem kan vanuit elke locatie in de wereld worden geprogrammeerd. Een publiek IP adres en poort forwarden voor het alarmsysteem en het DLOADX programma is niet nodig.

#### Verbinding maken via het DLOADX programma


Alarmsysteem instellingen (zie: "De ingebouwde Ethernet module (VERSA-ETH)" p. 46):

- schakel de DLOADX->VERSA-ETHM VERBINDING optie in,
- programmeer het TCP poortnummer welke gebruikt zal worden voor de verbinding en de DLOADX sleutel.
- configureer de ethernet module.

DLOADX programma instellingen:

- programmeer het adres van het alarmsysteem,
- programmeer het TCP poortnummer en de DLOADX sleutel (of kies de "LAN: VERSA-ETH" parameter instelling – de gegevens geprogrammeerd bij de instellingen van de ingebouwde Ethernet module zullen worden gebruikt).



1. Klik op de  knop in het DLOADX programma. Een drop-down menu zal worden weergegeven.
2. Click "TCP/IP: DLOADX -> ETHM" (indien beide parameter instellingen voor communicatie via het Ethernet netwerk ingesteld zijn, en ga met de muisaanwijzer over "TCP/IP: DLOADX -> ETHM", waarbij een keuze gemaakt kan worden uit "LAN/WAN" of "LAN"). Het "Verbinding TCP/IP: DLOADX -> ETHM-1" scherm zal worden weergegeven.
3. Klik op de "Verbind" knop in het "Verbinding TCP/IP: DLOADX -> ETHM-1" scherm. Informatie over het maken van de verbinding zal worden weergegeven.
4. Als de verbinding tot stand is gebracht zal het DLOADX programma u hierover informeren.

## Starten van een Ethernet verbinding door het alarmsysteem







Alarmsysteem instellingen (zie: “De ingebouwde Ethernet module (VERSA-ETH)” p. 46):

- programmeer het adres van de computer met het DLOADX programma erop, het TCP poortnummer en de DLOADX sleutel,
- configureer de ethernet module.

DLOADX programma instellingen:

- programmeer het TCP poortnummer en de DLOADX sleutel (of kies de “LAN: VERSA-ETH” parameter instelling – de gegevens geprogrammeerd bij de instellingen van de ingebouwde Ethernet module zullen worden gebruikt).



1. Klik op de  knop in het DLOADX programma. Een drop-down menu zal worden weergegeven.
2. Click “TCP/IP: DLOADX <- ETHM”. Het “Verbinding TCP/IP: DLOADX <- ETHM-1” scherm zal worden weergegeven.
3. Vraag de eindgebruiker om de ETHM-1→DLOADX functie te starten (door zijn/haar code in te voeren met een , en daarna achterelkaar    ). Het alarmsysteem zal verbinding maken met het computer netwerkadres.
4. Als de verbinding tot stand is gebracht zal het DLOADX programma u hierover informeren.

## Communicatie via de SATEL server


Alarmsysteem instellingen (zie: “De ingebouwde Ethernet module (VERSA-ETH)” p. 46):

- Schakel de DLOADX->VERSA-ETHM VERBINDING en de SATEL SERVER opties in,
- programmeer de DLOADX sleutel.

DLOADX programma instellingen:

- Voer het ID nummer in van het alarmsysteem met als doel verbinding te kunnen maken via de SATEL server,
- Voer het MAC adres in van de ingebouwde Ethernet module,
- Programmeer de DLOADX sleutel.



1. Klik op de  knop in het DLOADX programma. Een drop-down menu zal worden weergegeven.
2. Click “TCP/IP: Satel server”. Het “Verbinding TCP/IP: DLOADX <-> ETHM-1” scherm zal worden weergegeven.
3. Klik op de “Verbind” knop in het “Verbinding TCP/IP: DLOADX <-> ETHM-1” scherm. Informatie over het maken van de verbinding zal worden weergegeven.
4. Als de verbinding tot stand is gebracht zal het DLOADX programma u hierover informeren.

## 4. Algemene instellingen

### 4.1 Programmering van de algemene instellingen

U kunt de Algemene instellingen programmeren via het:

- DLOADX programma: “Algemene instellingen” scherm.
- Bediendeel: de functies in het ALGEMEEN submenu (SERVICE MODE ►3. ALGEMEEN).

## 4.2 Opties

---

**PAC via telefoon** – indien ingeschakeld kan het alarmsysteem de gebeurteniscodes versturen naar de meldkamer via de telefoonlijn.

**PAC via ETHM** – indien ingeschakeld kan het alarmsysteem de gebeurteniscodes versturen naar de meldkamer via Ethernet.

**Tel. berichten** – indien ingeschakeld kan het alarmsysteem een spraak of tekstbericht versturen bij het optreden van specifieke gebeurtenissen via de telefoonkiezer.

**Beantwoord modem** – indien ingeschakeld kan het modem een externe oproep beantwoorden voor modem communicatie met het alarmsysteem.

**Dubbel bellen** – indien ingeschakeld dient u het alarmsysteem tweemaal te bellen voordat het modem opneemt. De eerste keer dient u te wachten op de vooraf geprogrammeerde aantal belpogingen en dan op te hangen. Hierna dient u binnen drie minuten terug te bellen waarbij het alarmsysteem direct op zal nemen. Deze oplossing maakt het mogelijk verbinding te maken met het alarmsysteem indien er op deze lijn ook nog andere apparaten de lijn kunnen opnemen (bijv. antwoordapparaat, fax, etc.).

**Toon kiezen** – met deze optie ingeschakeld zal het alarmsysteem via DTMF tonen de telefoonnummers bellen (puls bellen als deze optie uitgeschakeld is).

**Puls kiezen** – deze optie is van toepassing voor het bellen van telefoonnummers via de puls mode. Voordat u dit inschakelt dient u bekend te zijn met de geldige standaard voor puls bellen.

**Geen kiestoon test** – met deze optie ingeschakeld zal de het alarmsysteem geen kiestoon test uitvoeren voordat het nummer gebeld wordt en binnen 5 seconden nadat de telefoonlijn is opgenomen, starten met bellen van het nummer. Dit geeft de mogelijkheid voor het alarmsysteem een nummer te bellen indien niet-standaard tonen plaatsvinden op de telefoonlijn na het opnemen van de lijn (bijv. een onderbroken toon). Wanneer deze optie is uitgeschakeld, zal het alarmsysteem starten met bellen van het nummer 3 seconden nadat de lijn is opgenomen, en er een juiste kiestoon aanwezig is.

**Geen kiestoon test** – indien de optie ingeschakeld is:

**Spraakberichten:** het spraakbericht zal worden afgespeeld voor 8 seconden (eerste ronde) of 16 seconden (volgende ronden) na het bellen van het nummer (het alarmsysteem controleert niet of de telefoonlijn opgenomen is door de gebruiker),

**Meldkamer:** het alarmsysteem zal alle signalen (inclusief ingesprektoon) negeren welke ontvangen worden van de telefooncentrale na het kiezen van het telefoonnummer, en zal wachten op de handshake van de meldkamer.

Schakel deze optie in, indien na het bellen van het nummer, niet-standaard signalen ontvangen worden van de telefooncentrale of in het geval van slechte verbindingen.

**Handzender gebeurtenissen** – indien ingeschakeld zal elk gebruik van de handzender worden opgeslagen in het logboek.

**Storing geheugen** – indien ingeschakeld zal het storingsgeheugen wordt gesignaleerd totdat deze wordt hersteld (herstellen van het storingsgeheugen is mogelijk na beëindiging van de 7. SYSTEEM STATUS gebruiker functie).

**Grade 2** – met deze optie ingeschakeld zal het systeem werken conform de EN 50131 standaard voor Grade 2, bijv.:

- de manier waarop gebruikers over de systeem status geïnformeerd worden via het display en bediendeel geluiden, voldoen aan de eisen van deze standaard (zie: GEBRUIKERS HANDLEIDING),
- de snel-inschakel procedure (zonder invoeren van een code) vanaf het bediendeel is niet mogelijk,
- nieuwe codes in het systeem moeten voldoen aan minimaal 5 cijfers,

- voor het inschakelen zal het alarmsysteem controleren of er geen omstandigheden zijn die het inschakelen kunnen verhinderen (zie: WAARSCHUWING BIJ IN algemene instelling),
- indien ingeschakeld wordt via het LCD bediendeel zal het alarmsysteem controleren of er geen zones overbrugd zijn in het blok – informatie over overbrugde zones wordt weergegeven indien de gebruiker INSPECTIE rechten heeft,
- de vooralarm optie is ingeschakeld in het systeem (zie: VOORALARM algemene instelling),
- het vooralarm wordt gesignaleerd op de 2. SIRENE uitgang (zie: VOORALARM OP SIRENES algemene instelling).

U kunt deze optie in/uitschakelen bij: SERVICE MODE ►2. HARDWARE ►1. BDL & UITBR. ►4. OPTIES ►GRADE2.

**Data UIT op 3/4 [niet in NL]** – indien ingeschakeld verzenden de OUT3 en OUT4 uitgangen de systeem status informatie (zone alarmen, brand alarmen, storingen, IN modi, etc.) en voeren geen andere geprogrammeerde functie uit. De uitgangen kunnen worden gebruikt voor het NR2-DSC radio monitoring (NEMROD systeem – PC-16 OUT formaat te gebruiken), gemaakt door NOKTON.

**Data UIT 3/4 ext [niet in NL]** – indien ingeschakeld zullen de OUT3 en OUT4 uitgangen de systeem status informatie in de vorm van frames verzenden (PC-16 OUT UA formaat). De optie wordt actief als de DATA UIT OP 3/4 optie ingeschakeld is.

**IN/Uit/Herstel signalering alleen door zones** – indien ingeschakeld zullen uitgangen met de functies 1. FLITSER en 2. SIRENE waarbij de IN/UIT/HERSTEL SIGNALERING optie ingeschakeld is, alleen signaleren bij:

- het starten van de inschakel procedure door een zone of via een handzender,
- inschakelen niet mogelijk is (zie: VOORKOM INSCHAKELEN BIJ STORING optie of de GRADE 2 optie) indien de inschakel opdracht vanaf een handzender komt,
- inschakelen niet gelukt is via het bediendeel of handzender (zie: VOORKOM INSCHAKELEN BIJ STORING optie of de GRADE 2 optie),
- uitschakeling door een zone of via een handzender,
- alarm herstellen door een zone of via een handzender.

Het starten van de inschakel procedure, uitschakelen of alarm herstellen via een bediendeel, proximity in/uitschakel kaartlezer of klok worden niet gesignaleerd.

**Stop berichtgeving bij alarm herstel** – indien ingeschakeld zal bij het herstellen van het alarm ook tegelijkertijd het verzenden van een bericht automatisch worden geannuleerd. De gebruiker dient wel de BERICHTEN ANNULEREN rechten te hebben.

**Service melding na sabotage** – indien de optie ingeschakeld is zal informatie over een sabotage alarm in het storing logboek, alleen gewist kunnen worden met de Service code. Op het bediendeel zal bij een sabotage alarm “Systeem sabotage, bel service” op het display worden weergegeven (behalve als alarmen worden weergegeven). Dit bericht zal niet meer worden weergegeven nadat het storing geheugen gereset is door de service.

**Vooralarm** – indien ingeschakeld zal de “waarschuwingssalarm” functie ingeschakeld zijn. Het doel hiervan is om luide signalering (sirene) en de rapportage naar de meldkamer te vertragen indien er fouten worden gemaakt bij het betreden van het pand. Het vooralarm wordt niet gerapporteerd naar de meldkamer. Het vooralarm kan op bediendelen, proximity in/uitschakel lezers of uitgangen met functie 2.SIRENE. Het vooralarm kan geactiveerd worden door de volgende zone functies:

- 0. IN/UIT of 1. IN/UIT LAATSTE – behalve als het systeem uitgeschakeld wordt voordat het aftellen van de INGANGSVERTRAGING afgelopen is,

- 2. VOLG ZONE – indien geactiveerd tijdens de INGANGSVERTRAGING en het systeem niet uitgeschakeld is voordat de VERTRAGINGSTIJD afgelopen is,
- 3. INBRAAK – indien geactiveerd tijdens het aftellen van de INGANGSVERTRAGING.

Het vooralarm duurt altijd 30 seconden. Behalve als het alarmsysteem uitgeschakeld wordt binnen deze tijd.

**Vooralarm op sirenes** – indien ingeschakeld zal het vooralarm worden gesignaleerd op uitgangen met de 2. SIRENE functie. Deze optie is beschikbaar als de VOORALARM optie ingeschakeld is.

**Altijd luid sabotage alarm** – indien de optie ingeschakeld is, zullen sabotage alarmen altijd op de uitgangen met functie 1. FLITSER en 2. SIRENE functies worden gesignaleerd (bij een ingeschakeld systeem, alleen als deze optie uitgeschakeld is). Tevens zal altijd bij het ontbreken van een uitbreiding, het sabotage alarm worden opgeslagen in het logboek. Indien de optie uitgeschakeld is zal bij het ontbreken van een uitbreiding het sabotage alarm worden opgeslagen in het logboek:

- als een storing, indien het blok uitgeschakeld is waaraan de uitbreiding is toegewezen (het bediendeel zal altijd het sabotage alarm signaleren),
- als een sabotage alarm indien het blok ingeschakeld is.

**Sabotage alarm op sirenes** – indien de optie ingeschakeld is, zullen sabotage alarmen altijd op uitgangen met de 2. SIRENE functie worden gesignaleerd (bij een ingeschakeld systeem alleen als deze optie uitgeschakeld is). Tevens zal de uitgang altijd het ontbreken van een uitbreiding signaleren (ook als deze gebeurtenis als storing in het logboek weggeschreven wordt – zie: ALTIJD LUID SABOTAGE ALARM optie).

**Blokkeer na 3x een foutieve code / kaart** – indien de optie ingeschakeld is, zal na het 3 x invoeren van een foutieve code of na voorhouden van 3 x een foutieve kaart voor het bediendeel / proximity In/Uitschakel lezer, deze worden geblokkeerd voor 90 seconden. Nadat deze tijdsperiode verstreken is zal elke opvolgende invoer van een foutieve code of aanbieden van een foutieve kaart, het bediendeel of In/Uitschakel proximity lezer direct worden geblokkeerd. De blokkering zal worden gereset na het invoeren van een correcte code of voorhouden van een geldige kaart.

**Service mode d.m.v. RESET jumper** – indien de optie ingeschakeld is, is het mogelijk om de service mode te starten en lokaal te kunnen programmeren via de “Reset pinnen”. U kunt deze optie in/uitschakelen bij: SERVICE MODE ►0. SRVMOD CONFIG ►6. SRVMOD OPT. ►SRVMOD VIA RESET.

**Beperk “Testmeldingen” in het Logboek** – indien de optie ingeschakeld is, dan zal indien de “Testmelding” direct opgevolgd wordt door een andere, dit maar 3 keer in het logboek wordt weggeschreven. Informatie van volgende verzonden testmeldingen worden niet geregistreerd. Ieder andere gebeurtenis die in het systeem voorkomt herstelt de teller waardoor het weer mogelijk is de volgende drie gebeurtenissen te registreren.

**Voorkom inschakelen bij storing** – indien het systeem wordt inschakelt via het bediendeel of handzender, dan controleert het alarmsysteem of er geen omstandigheden zijn die het inschakelen kunnen verhinderen:

- als een zone met de PRIORITEIT optie geactiveerd is in het blok welke ingeschakeld wordt,
- als een 3. INBRAAK, 4. INBRAAK DUBBEL, 5. 24U INBRAAK, 6. 24U SABOTAGE, 7. 24U PANIEK, 8. 24U STIL PANIEK, 9. 24U MEDISCH of 10. 24U BRAND zone functie geactiveerd is in het blok welke ingeschakeld wordt,
- als er een storing in het systeem is.

Indien een van de bovengenoemde situaties plaatsvindt zal het alarmsysteem niet inschakelen (het LCD bediendeel maakt het wel mogelijk om geforceerd in te schakelen – zie: GEBRUIKERSHANDLEIDING). Indien geen van de condities wordt aangetroffen zal de

inschakel procedure in het alarmsysteem starten en aan het einde van de uitgangsvertraging nogmaals controleren of inschakelen mogelijk is (dit geldt niet bij snel-inschakelen). Een geactiveerde zone of een storing betekent dat inschakelen niet mogelijk is (bijv. de inschakel procedure is mislukt).

Additioneel, wanneer de optie ingeschakeld is en de gebruiker de INSPECTIE rechten heeft, dan zal het LCD bediendeel voor het inschakelen informatie tonen dat er overbrugde zones in het blok zijn (dit geldt niet voor snel-inschakelen).

U kunt deze optie in/uitschakelen bij: SERVICE MODE ►2. HARDWARE ►1. BDL & UITBR. ►4. OPTIES ►WAARSCHUW BIJ IN.

**Geforceerd IN bij storing na Uit.tijd** – indien de optie ingeschakeld is, zal bij activering van een zone of een storing gevonden aan het einde van de uitgangsvertraging, de inschakel procedure niet beïnvloeden en zal het systeem gewoon worden ingeschakeld. U kunt deze optie in/uitschakelen bij: SERVICE MODE ►2. HARDWARE ►1. BDL & UITBR. ►4. OPTIES ►GEFORC.IN BY.STOR. De optie is beschikbaar als de VOORKOM INSCHAKELLEN BIJ STORING of GRADE 2 optie ingeschakeld is.

**Beantwoorden/afstandsbediening indien IN (Blok 1 / 2)** – indien de optie ingeschakeld is, zijn de “Telefoon beantwoorden” en “Afstandsbediening” functies alleen beschikbaar als de geselecteerde blokken ingeschakeld zijn.



*Additioneel bevat de lijst met algemene opties in het bediendeel nog het volgende:*

- *TMP HOOFDPRINT IN B.2 – alarmen van de SAB aansluiting op de hoofdprint zal worden gesignaleerd in Blok 2. In het DLOADX programma kunt u de alarmen van de TMP ingang selecteren bij het: “Versa – Structuur” scherm, “Hardware” tabblad en te klikken op de systeem naam aan de linkerkant,*
- *GEBEURTENISSEN BEPERKEN, MODULE HERSTART RAPPORTAGE, HERSTEL NA SIRENE en HERSTEL NA UITSCHAKELLEN. – opties beschikbaar in het DLOADX programma, “Versa – Meldkamer” scherm en wordt beschreven bij paragraaf “Rapportage parameters en opties” (p. 67).*

### 4.3 Algemene tijden

**Alarmtijd bediendeel** – de tijdsperiode waarin alarmen op bediendelen en proximity In/Uit lezers gesignaleerd kunnen worden. Tot 255 seconden kan worden geprogrammeerd. Programmering van de waarde 0 betekent dat de ALARMTIJD BEDIENDEEL 3 seconden zal zijn.

**Geen IN indicatie na** – de tijd geteld vanaf het moment dat het blok ingeschakeld is, waarna de blok “IN” indicatie LED uit zal gaan. Tot 255 seconden kan worden geprogrammeerd. Bij het programmeren van de waarde 0 zal de LED altijd aan zijn zolang het blok ingeschakeld is.

**AC uitval rapportage vertraging** – de tijd waarvoor het apparaat zonder AC voeding moet zijn, voordat een storing gerapporteerd wordt. Een rapportage vertraging voorkomt het onnodig verzenden van kortstondige voltage dip die geen invloed heeft op de normale werking van het systeem. De rapportage vertraging kan tot 255 minuten zijn.

**Tel.lijn uitval PAC vertraging** – de tijd geteld vanaf het moment dat er een lage of incorrecte spanning op de telefoonlijn gedetecteerd wordt, waarna dit gerapporteerd wordt. Een vertraging in het rapporteren van storingen voorkomt dat informatie verzonden wordt bij kortstondige spanningsuitval (bijv. tijden een telefoongesprek). De rapportage vertraging kan tot 255 minuten zijn.

**RTC klok correctie** – indien de nauwkeurigheid van de klok niet correct is, kan hiermee eenmaal per 24 uur de klok aangepast worden (om middernacht) door een gedefinieerde tijd. De maximale correctie kan  $\pm 19$  seconden per 24 uur zijn.

**Zomer/wintertijd** – het alarmsysteem kan automatisch de klok instellingen aanpassen voor wijziging van zomer naar wintertijd en andersom, volgens het geselecteerde schema. De volgende correctie schema's zijn beschikbaar:

- geen correctie,
- EU correctie,
- US correctie,
- 1 uur op datum,
- 2 uur op datum.

**Zomertijd van / Wintertijd van** – indien de klok van het alarmsysteem 1 of 2 uur op datum aangepast moet worden, dan kunt u hier de datums invoeren (dag, maand) waarna de klok zal worden ingesteld op de zomertijd (klok vooruit) of naar de wintertijd (klok achteruit).

## 4.4 Overige algemene instellingen

**Belsignalen** – aantal belsignalen waarna het alarmsysteem de inkomende oproep zal beantwoorden: In het bediendeel kunt u dit programmeren bij: SERVICE MODE ►7. BEANTWOORDEN ►1. BELPOGINGEN.

**Minimale code lengte** – het minimaal aantal karakters welke vereist zijn voor het aanmaken van een nieuwe code of bij het wijzigen van een code. De parameter houdt hier rekening mee bij het aanmaken en bewerken van de codes (het heeft geen effect op codes welke al in het systeem zijn aangemaakt).

## 5. Blokken



Fig. 6. DLOADX programma: lijst met blokken en zones in een boomstructuur vorm in het "Systeem" tabblad, "Versa – Structuur" scherm.

Een blok is een apart gedeelte binnen het beveiligde gebied. Het onderverdelen van het alarmsysteem in blokken maakt mogelijk om een gedeelte van het beveiligde gebied in of uit



te schakelen en er tevens voor kan zorgen dat bepaalde gebruikers geen toegang hebben tot bepaalde blokken. U kunt 2 blokken aanmaken.

## 5.1 Configuratie van de blokken

U kunt de blokken configureren als volgt:

- DLOADX programma: “Versa – Structuur” scherm → “Systeem” tabblad. Blokken en zones worden in een boomstructuur vorm weergegeven aan de linkerkzijde van het scherm (Fig. 6). Klik op het blok welke u wilt configureren.
- Bediendeel: functies beschikbaar in het BLOKKEN submenu (SERVICE MODE ► 1. BLOKKEN).

## 5.2 Blok parameters

**Naam** – individuele naam van het blok (tot 16 karakters).

**Blok uitgangsvertraging** – de tijd geteld vanaf het moment dat het blok wordt ingeschakeld waardoor u het beveiligde gebied kunt verlaten zonder dat het alarm geactiveerd wordt. Het activeren van de 0. IN/UIT, 1. IN/UIT LAATSTE, 2. VOLG ZONE of 4. INBRAAK DUBBEL zone functies tijdens te uitgangsvertraging zullen geen alarm activeren. Tot 255 seconden kan worden geprogrammeerd.



*Het aftellen van de uitgangsvertraging kan versneld beëindigd worden door de 1. IN/UIT LAATSTE of 16. STOP UITGANGSVERTRAGING zone functies.*

*Via het bediendeel kunt u het alarmsysteem inschakelen zonder uitgangsvertraging door één van de volgende toetsen lang in te drukken waardoor de uitgangsvertraging wordt beëindigd (☞, ☞☞ of ☞☞) voor ongeveer 3 seconden.*

Bloknaam:

Blok uitgangsvertraging:  sec.

☐ Oneindige uitgangsvertr.

Ingangsvertraging:  sec.

Waarschuwingstijd:  sec.

Verificatietijd:  min.

☒ Klok prioriteit

Zones in blok

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30

Auto-IN vertraging:  sec.

Uitsteltijd:  min.

☒ Eenvoudig uitstellen

☐ Eenmalig uitstellen

Fig. 7. DLOADX programma: configureren van blok parameters in het “Versa – Structuur” scherm.

**Oneindige uitgangsvertraging** – indien de optie ingeschakeld is kan de blok uitgangsvertraging alleen beëindigd worden door de 1. IN/UIT LAATSTE, 16. STOP UITGANGSVERTRAGING of 17. BLOK SLOT zone functies. Indien de uitgangsvertraging niet voltooid kan worden zal de inschakel mode niet geactiveerd worden (alleen de 3. INBRAAK zone functies zullen worden ingeschakeld).

**Ingangsvertraging** – de tijd geteld vanaf het moment dat het pand wordt betreden en het alarm uitgeschakeld kan worden voordat het alarm geactiveerd wordt. Deze parameter is van toepassing op de 0. IN/UIT en 1. IN/UIT LAATSTE zone functies. De vertraging geprogrammeerd voor het blok wordt rekening mee gehouden bij zones waarvoor individueel de waarde 0 geprogrammeerd is. De vertraging wordt in seconden



geprogrammeerd. Tot 255 seconden kan worden geprogrammeerd. Indien de waarde 0 geprogrammeerd is, zal de zone zich als inbraak zone gedragen.

**Waarschuwingstijd** – de tijd voor een waarschuwing alarm signalering bij een gedeeltelijk ingeschakeld systeem (zie: WAARSCHUWING BIJ GEDEELTELIJKE INSCHAKELING zone optie). De tijd wordt in seconden geprogrammeerd. Tot 255 seconden kan worden geprogrammeerd. Indien de waarde 0 is geprogrammeerd zal de WAARSCHUWINGSTIJD 30 seconden zijn. Na het aflopen van de WAARSCHUWINGSTIJD, tenzij het blok is uitgeschakeld, word een inbraakalarm geactiveerd.




*De WAARSCHUWINGSTIJD parameter heeft geen betrekking op de Vooralarm signalering, welke gegenereerd wordt indien er fouten worden gemaakt bij het betreden van het beveiligde gebied (zie: VOORALARM algemene instelling),*


**Verificatietijd** – programmering van een andere waarde dan 0 betekent dat de alarm verificatie optie in het blok geactiveerd wordt. Onderworpen aan verificatie zijn alarmen van zone functies 0 tot 5. De VERIFICATIETIJD werkt vanaf het moment dat een alarm geactiveerd wordt door zo'n zone. Indien tijdens de VERIFICATIETIJD een alarm wordt geactiveerd door een andere zone in het blok, geprogrammeerd als functie 0 tot 5, dan zal het alarmsysteem een geverifieerd alarm naar de meldkamer verzenden. De tijd wordt in minuten geprogrammeerd. Tot 255 minuten kan worden geprogrammeerd.

**Ingangsvertraging bij Dag IN** – indien de optie ingeschakeld is en het blok in de Dag mode ingeschakeld is zonder uitgangsvertraging, dan zal er toch een ingangsvertraging zijn (maar geen uitgangsvertraging). Indien de optie uitgeschakeld is zal indien het blok ingeschakeld wordt zonder uitgangsvertraging, er ook geen ingangsvertraging zijn.

**Auto-In vertraging** – de tijd geteld vanaf het moment dat de “Klok” het blok automatisch gaat inschakelen. Op deze manier wordt de mogelijkheid gegeven om het inschakelen van het systeem binnen deze tijd uit te stellen of het pand te verlaten. De vertragingstijd wordt in seconden geprogrammeerd. Tot 255 seconden kan worden geprogrammeerd. Programmering van de waarde 0 betekent dat het uitstellen voor automatisch inschakelen van het alarmsysteem niet mogelijk is.

**Uitsteltijd** – de tijd waarmee de gebruiker de klok kan uitstellen. De tijd wordt in minuten geprogrammeerd. Tot 255 minuten kan worden geprogrammeerd. Programmering van de waarde 0 betekent dat het uitstellen voor automatisch inschakelen van het alarmsysteem niet mogelijk is.

**Eenvoudig uitstellen** – indien de optie ingeschakeld is kan de gebruiker de Auto-In inschakel procedure uitstellen door 2 x op de  toets te drukken tijdens de Auto-In vertragingstijd.

**Eenmalig uitstellen** – indien de optie ingeschakeld is kan de gebruiker alleen eenmalig de eenvoudige uitstel functie gebruiken om de Auto-Inschakeling uit te stellen. Indien het Auto-Inschakelen van het alarmsysteem nogmaals uitgesteld moet worden kan dit alleen via de “AUTO-IN UITSTEL. gebruikersfunctie ([CODE]  ►6. INSTELLINGEN ►1. A-IN UITSTEL.).

**Klok prioriteit** – indien de optie ingeschakeld is zal de “Klok” altijd het alarmsysteem uitschakelen (indien ingeschakeld zal de “Klok” alleen het systeem uitschakelen als deze ook door de “Klok” ingeschakeld is).

## 6. Zones

Een zone kan worden toegekend aan een of twee blokken. Indien de zone toegekend is aan twee blokken kan deze worden ingeschakeld wanneer beide blokken zijn ingeschakeld, of één van beide.

Het systeem ondersteund de volgende zones:

- bekabeld – op de hoofdprint en op uitbreidingen. Het aantal beschikbare bedrade zones wordt bepaald door het alarmsysteem gedurende de identificatie procedure.
- draadloos – na het aansluiting van de 433 MHz draadloze controller (VERSA-MCU) of een ABAX draadloze controller (ACU-120, ACU-270, ACU-100 of ACU-250). Het aantal beschikbare draadloze zones hangt af van het aantal draadloze apparaten welke geregistreerd worden in het systeem en wordt bepaald tijdens de toevoeg procedure.
- virtueel – zones welke fysiek niet bestaan maar gebruikt kunnen worden voor aansturing door handzenders.

## 6.1 Wijzigen hoofdprint zone nummering

Standaard zijn de zones op de hoofdprint genummerd van 1 t/m 4, maar zijn terug te vinden in het bediendeel of software onder de nummers van 27 t/m 30. Deze zones nummers kunt u wijzigen in elk nummer in het bereik van 1 t/m 30 en kunt u op de volgende manier uitvoeren:

- DLOADX programma: “Versa – Structuur” scherm → “Hardware” tabblad → “Versa IP: [systeem naam]”,
- Bediendeel: SERVICE MODE ► 2. HARDWARE ► Z1 INGANG / Z2 INGANG / Z3 INGANG / Z4 INGANG.



Indien u nummer 0 toekent aan een zone, dan zal deze niet worden gebruikt.

## 6.2 Programmering van de EOL weerstandswaarde

Voor zones op zone uitbreidingen die geïdentificeerd zijn door het alarmsysteem als CA64 Ei en CA64 EPSi kunt u de EOL weerstandswaarden programmeren in het bereik van 500Ω tot 15 kΩ.

Deze weerstandswaarden kunt u bepalen bij het configureren van de uitbreiding:

- DLOADX programma: “Versa – Structuur” scherm → “Hardware” tabblad → “Uitbreiding modules” → [naam uitbreiding],
- Bediendeel: SERVICE MODE ► 2. HARDWARE ► 1. BDL. & UITBR. ► 2. INSTELLINGEN ► [naam uitbreiding].



De som van de waardes die geprogrammeerd worden voor de weerstanden R1 en R2 mag niet lager zijn dan 500Ω of hoger dan 15 kΩ.

U kunt de waarde 0 voor weerstand R2 programmeren. In de 2EOL configuratie dient u dan twee weerstanden te gebruiken, waarbij de weerstandswaarde voor elk van hen gelijk moet zijn aan de helft van de waarde die bepaald is voor weerstand R1.

In de EOL configuratie is de weerstandswaarde gelijk aan de som van de waardes die geprogrammeerd zijn voor de weerstanden R1 en R2.

## 6.3 Het configureren van de zone parameters en opties

Parameters en opties voor de zones kunt u programmeren via het:

- DLOADX programma:
  - “Versa – Structuur” scherm → “Systeem” tabblad. Blokken en zones worden weergegeven in een “boomstructuur” aan de linkerzijde van het scherm (Fig. 6). Klik op de zone om de parameters en opties te configureren.
  - “Versa – Zones” scherm (Fig. 8).

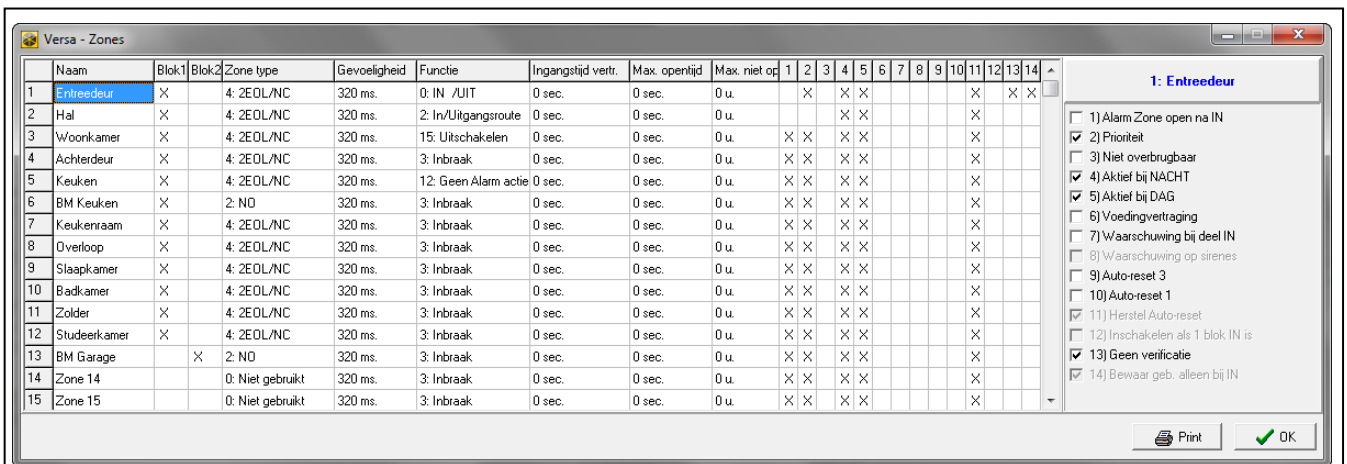


Fig. 8. DLOADX programma: “Versa – Zones” scherm.

- Bediendeel: ZONES functie (SERVICE MODE ►2. HARDWARE ►2. ZONES). De programmering wordt uitgevoerd middels de “stap voor stap” methode (zie: p. 7):
  1. Zone selectie.
  2. EOL type.
  3. Gevoeligheid [voor aansluit type NO, NC, EOL en 2EOL].
  4. Puls tijd [alleen voor het ROLLUIK aansluit type].
  5. Aantal pulsen [alleen voor het ROLLUIK aansluit type].
  6. Gevoeligheid [alleen voor het TRIL aansluit type].
  7. Aantal pulsen [alleen voor het TRIL aansluit type].
  8. Zone functie.
  9. Ingangsvertraging [OOK VOOR INSCHAKEL MODE 13. IN/UITSCHAKELLEN en 14. INSCHAKELLEN zone functies, en voor de LOGBOEK parameter van zone functie 19. STORING].
  10. Max. open tijd.
  11. Max. niet open tijd.
  12. Zone opties.
  13. Zone naam [alleen in het LCD bediendeel].

## 6.4 Zone parameters

**Zone naam** – individuele naam van de zone (tot 16 karakters).

**Blok 1 / Blok 2** – blok waaraan de zone is toegewezen. Een zone moet worden toegekend aan tenminste één blok om de status te kunnen controleren.

**Ingangsvertraging** – de tijd geteld vanaf het moment dat een zone geactiveerd wordt met een 0. IN/UIT of 1. IN/UIT LAATSTE zone functie, waardoor het systeem uitgeschakeld kan worden voordat het alarm geactiveerd wordt. Tot 255 seconden kan worden geprogrammeerd. Indien de waarde 0 is geprogrammeerd zal de INGANGSVERTRAGING, welke geprogrammeerd is voor dat blok, worden gehanteerd. Indien de waarde 0 is geprogrammeerd voor zowel de zone als bij het blok, dan zal de zone zich gedragen als een inbraak zone.

**Vertraging** – de tijd geteld vanaf het moment dat een zone geactiveerd wordt met type 2. VOLG ZONE, indien deze zich gedraagt als een vertraagde zone. Tot 255 seconden kan worden geprogrammeerd. Indien de waarde 0 is geprogrammeerd zal de INGANGSVERTRAGING, welke geprogrammeerd is voor dat blok, worden gehanteerd als VERTRAGINGSTIJD. Indien de waarde 0 is geprogrammeerd voor zowel de zone als bij het blok, dan zal de zone zich gedragen als een inbraak zone.

**Entreedeur (Hoofdprint., z1)**

Zone naam: Entreedeur

☒ Blok 1 ☐ Blok 2

Functie: 0: IN /UIT

Ingangstijd: 0 sec.

Zone type: 4: 2EOL/NC

Zone gevoeligheid: 320 ms.

Max. activeringstijd: 0 sec.

Max. niet open tijd: 0 u.

**Opties**

- ☐ 1) Alarm Zone open na IN
- ☒ 2) Prioriteit
- ☐ 3) Niet overbrugbaar
- ☒ 4) Aktief bij NACHT
- ☒ 5) Aktief bij DAG
- ☐ 6) Voedingvertraging
- ☐ 7) Waarschuwing bij deel IN
- ☐ 8) Waarschuwing op sirenes
- ☐ 9) Auto-reset 3
- ☐ 10) Auto-reset 1
- ☒ 11) Herstel Auto-reset
- ☐ 12) Inschakelen als 1 blok IN is
- ☒ 13) Geen verificatie
- ☒ 14) Bewaar geb. alleen bij IN

**Hardware**

☒ Hoofdprint. ☐ Draadloze module

☐ Zone uitbreiding (12)

**Opmerking:**

Fig. 9. DLOADX programma: programmering van de zone parameters in het "Versa - Structuur" scherm.

**Vertraging activeringstijd** – de tijd geteld vanaf het moment dat een zone geactiveerd wordt, met functie 18. INGANGSRUTE ACTIVEREN. Tijdens het aftellen van deze tijd, gedragen de zones met functie 2. IN/UIT ROUTE zich als vertraagde zones. Tot 255 seconden kan worden geprogrammeerd. Indien de waarde 0 is geprogrammeerd zal de INGANGSVERTRAGING, welke geprogrammeerd is voor dat blok, worden gehanteerd als VERTRAGING ACTIVERINGSTIJD. Indien de waarde 0 is geprogrammeerd voor zowel de zone als het blok, zal bij activering van de zone dit geen effect hebben.

**Wachttijd** – de tijd geteld vanaf het moment dat een zone geactiveerd wordt, met functie 4. INBRAAK DUBBEL. Indien de zone gedurende de wachttijd nogmaals wordt geactiveerd, dan veroorzaakt deze een alarm. Tot 255 seconden kan worden geprogrammeerd. Programmering van de waarde 0 betekent dat de WACHTTIJD 30 seconden zal zijn.



*In het LCD bediendeel, worden de INGANGSVERTRAGING, VERTRAGING ACTIVERINGSTIJD en WACHTTIJD parameters geprogrammeerd onder de naam ALARM VERTRAGING.*

**IN mode** – de inschakel mode na activering van de 13. IN/UITSCHAKELN of 14. INSCHAKELN zone functie. U kunt volledig inschakelen, Dag inschakelen of Nacht inschakelen.

**Gebeurtenis** – het nummer van de gebeurtenis welke in het logboek van het alarmsysteem wordt geschreven en gerapporteerd kan worden naar de meldkamer bij activering van zone functie 19. STORING. U kunt de volgende waarden invoeren, corresponderend met de codes van de alarm gebeurtenissen:

- 1 – 201 Lage waterdruk
- 2 – 202 Lage CO2
- 3 – 203 Waterklep sensor
- 4 – 204 Laag waterniveau
- 5 – 205 Pomp geactiveerd
- 6 – 206 Pomp fout

- 51 – 151 Gas detectie
- 52 – 152 Koeling
- 53 – 153 Wegvallen warmte
- 54 – 154 Water lekkage
- 55 – 155 Folie breuk storing
- 56 – 156 Dag storing
- 57 – 157 Laag gasfles niveau
- 58 – 158 Hoge temperatuur
- 59 – 159 Lage temperatuur
- 61 – 161 Wegvallen ventilatie
- 62 – 162 Koolmonoxide (CO) gedetecteerd
- 63 – 163 Tankniveau storing

Invoeren van een andere waarde betekent dat activering van de zone een storing signalering aanstuurt, maar er worden geen alarm gebeurtenissen van de zone weggeschreven in het logboek.

**Aansluit type** – type detector en aansluit methode (zone configuratie):

**Niet gebruikt** – geen detector aangesloten op de zone,

**NC** – de zone ondersteunt een NC type detector (normally closed),

**NO** – de zone ondersteunt een NO detector (normally open),

**EOL** – de zone ondersteunt een NO of NC detector met 1 EOL weerstand in het circuit,

**2EOL/NO** – de zone ondersteunt een NO detector met 2 EOL weerstanden in het circuit,

**2EOL/NC** – de zone ondersteunt een NC detector met 2 EOL weerstanden in het circuit,

**Rolluik** – de zone ondersteunt een rolluik detector,

**Tril** – de zone ondersteunt een tril detector (ook een NC type detector).



*In het geval van de TRIL configuratie, zal bij het openen van het circuit voor 200 ms of langer (onafhankelijk van het geprogrammeerde aantal pulsen en gevoeligheid (zie onder)), dit worden gezien als een activering. Deze oplossing maakt het mogelijk om een magneetcontact aan te sluiten in serie met de tril detector.*

**Gevoeligheid** – afhankelijk van het geselecteerde aansluit type:

- **NO, NC, EOL en 2EOL** – de tijd gedurende waarin de zone geactiveerd moet zijn zodat dit kan worden opgemerkt door het alarmsysteem. De gevoeligheid wordt geprogrammeerd in milliseconden. Waardes in het bereik van 20 ms. tot 5100 ms. kunnen worden geprogrammeerd.
- **Tril** – de puls waarvan de tijdsduur gelijk is, of langer is dan de gedefinieerde tijd waarna de zone geactiveerd wordt. Waardes in het bereik van 3 ms. tot 96 ms. kunnen worden geprogrammeerd (iedere 3 ms.).

**Puls tijd** – de tijd gerekend vanaf het optreden van de eerste puls waarin de daaropvolgende pulsen moet optreden (het aantal wordt gedefinieerd bij het AANTAL PULSEN) waarna de zone geactiveerd wordt. De volgende waarden kunnen worden geprogrammeerd: 30 s, 120 s, 240 s en 0. Indien verder geen pulsen plaatsvinden binnen de gedefinieerde tijdsperiode, dan wordt de tijdsduur gereset. De tijdsduur wordt automatisch gereset bij het inschakelen/uitschakelen van het systeem. Indien de waarde 0 is geprogrammeerd zal de tijdsduur alleen worden hersteld bij inschakelen/uitschakelen van het systeem. Deze parameter is bedoeld voor een ROLLUIK aansluit type.

**Aantal pulsen** – het aantal pulsen waarna de zone geactiveerd wordt. Deze parameter is bedoeld voor een ROLLUIK en TRIL aansluit type. Voor het TRIL aansluit type is het mogelijk waarden te programmeren van 0 tot 7 (bij waarde 0 worden de pulsen niet geteld en zal



alleen de GEVOELIGHEID parameter worden gehanteerd). Voor het ROLLUIK aansluit type kunt u waarden van 1 tot 8 programmeren.



*In het DLOADX programma kunt u alle benodigde parameters voor de ROLLUIK en TRIL aansluit types programmeren in het "Gevoeligheid" veld.*

**Max. niet open tijd** – indien activering van de zone de ingestelde tijd overschrijdt (bijv. omdat de detector defect is of gemaskeerd is) zal een storing worden gerapporteerd. Tot 255 seconden kan worden geprogrammeerd. Programmering van de waarde 0 betekent dat het alarmsysteem niet controleert of de zone te lang geopend is.

**Max. niet open tijd** – indien de zone niet geactiveerd is voor de ingestelde tijd (bijv. omdat de detector defect is of gemaskeerd is) zal een storing worden gerapporteerd. Indien het alarmsysteem ingeschakeld is zal het aftellen niet starten. Tot 255 uur kan worden geprogrammeerd. Programmering van de waarde 0 betekent dat het alarmsysteem niet controleert of de zone geopend is of niet geopend is.

## 6.5 Zone functies

**0. IN/UIT** – vertraagde zone bestaande uit een combinatie van twee functies:

*Ingang* – activering van de zone start de ingangsvertraging voor het betreffend blok en zet de vertraging aan voor zone functie 2. VOLG ZONE,

*Uitgang* – activering van de zone tijdens de uitgangsvertraging is gelijk aan het verlaten van het blok.

**1. IN/UIT LAATSTE** – is gelijk aan zone functie 0. IN/UIT maar als de inschakel procedure gestart is en het alarmsysteem een herstel van deze zone registreert, dan zal de uitgangsvertraging worden beëindigd.

**2. VOLG ZONE** – tijdens het aftellen van de INGANGSVERTRAGING of VERTRAGING ACTIVERINGSTIJD zal de zone zich gedragen als vertraagde zone (een alarm wordt pas geactiveerd na het verlopen van de VERTRAGINGSTIJD). In overige situaties gedraagt deze zich als een inbraak zone.

**3. INBRAAK** – inbraak zone welke direct ingeschakeld wordt gedurende het aftellen van de uitgangsvertraging.

**4. INBRAAK DUBBEL** – de zone stuurt het alarm pas aan na een tweede activering. De eerste activering van de zone resulteert alleen in een "Zone activering" in het logboek. De tweede activering dient plaats te vinden tijdens de ingestelde WACHTTIJD.

**5. 24U INBRAAK** – specifieke zone voor detectoren welke altijd ingeschakeld dienen te zijn (bijv. glasbreuk detectoren).

**6. 24U SABOTAGE** – specifieke, permanente ingeschakelde zone voor sabotage circuits. Activering van de zone wordt additioneel gesignaleerd als een storing.

**7. 24U PANIEK** – permanent ingeschakelde zone bedoeld voor paniekknoppen.

**8. 24U PANIEK STIL** – permanent ingeschakelde zone bedoeld voor paniekknoppen. Een alarm van deze zone functie wordt niet gesignaleerd op bediendelen, proximity lezers en uitgangen. Een gebeurteniscode wordt wel naar de meldkamer verzonden.

**9. 24U MEDISCH** – permanent ingeschakelde zone voor het oproepen van medische assistentie.

**10. 24U BRAND** – specifieke, permanente ingeschakelde zone voor brand detectoren.

**11. ANTI-MASK** – permanent ingeschakelde zone voor anti-mask detectie. Activering van de zone wordt geïnterpreteerd door het alarmsysteem als een detector storing.

**12. GEEN ALARM ACTIE** – de zone kan worden gebruikt om een uitgang met functie 13. ZONE OPEN, 15. GESTUURD of 16. KLAAR STATUS AAN TE STUREN. Een extra optie maakt het

mogelijk om de zone te gebruiken voor supervisie van een sleutelkast (SLEUTELKAST BEDIENING optie).

- 13. IN/UITSCHAKELN** – de zone kan het blok waartoe deze behoort, in of uitschakelen. Activering van de zone start de inschakel procedure of schakelt het blok uit (afhankelijk van de huidige status van het blok).
- 14. INSCHAKELN** – activering van de zone schakelt het blok in waartoe deze behoort.
- 15. UITSCHAKELN** – activering van de zone zal het blok uitschakelen waartoe de zone behoort.
- 16. STOP UITGANGSVERTRAGING** – activering van de zone beëindigd het aftellen van de blok uitgangsvertraging.
- 17. BLOK SLOT** – de zone beëindigd het aftellen van de blok uitgangsvertraging en zal de verificatie uitschakelen (afhankelijk van de BLOKKEER VERIFICATIE optie) of het blok zal worden uitgeschakeld waartoe deze behoort. De manier van aansturing (zone activering / zone herstel) wordt bepaald met de opties HERSTEL SCHAKELT VERIFICATIE UIT of HERSTEL SCHAKELT UIT.
- 18. INGANGSRUTE ACTIVEREN** – activering van de zone zorgt ervoor dat zone functie 2. VOLG ZONE, een vertraagde zone wordt in het blok waartoe deze zone behoort. De zone zal vertraagd zijn gedurende de VERTRAGING ACTIVERINGSTIJD. Na het verlopen van deze tijd, behalve als het systeem uitgeschakeld is, zullen de zones zich weer gedragen als inbraak zones. Indien de VERTRAGING ACTIVERINGSTIJD voor de zone gelijk aan 0 wordt geprogrammeerd, en op hetzelfde moment de INGANGSVERTRAGING geprogrammeerd voor het blok gelijk is aan 0, dan zal activering van de zone geen effect hebben.
- 19. STORING** – activering van de zone wordt door het alarmsysteem behandeld als een storing. Additioneel kan een alarm gebeurtenis worden weggeschreven in het logboek van het alarmsysteem (zie: LOGBOEK parameter).

## 6.6 Zone opties

---

- Alarm zone open na IN** – indien de optie ingeschakeld is zal een geopend zone een alarm activeren na het beëindigen van de uitgangsvertraging (indien uitgeschakeld zal de zone alleen een alarm activeren na het wijzigen van de status van normaal naar activering tijdens de ingeschakelde mode).
- Prioriteit** – indien de optie ingeschakeld is, zal inschakelen niet mogelijk zijn als de zone geactiveerd is.
- Niet overbrugbaar** – indien de optie ingeschakeld is kan een gebruiker de zone niet overbruggen.
- Actief in nacht** – indien de optie ingeschakeld is zal de zone ingeschakeld worden als de Nacht inschakel mode geactiveerd is.
- Actief in dag** – indien de optie ingeschakeld is zal de zone ingeschakeld worden als de Dag inschakel mode geactiveerd is.
- Voedingsvertraging** – indien de optie ingeschakeld is, wordt de zone voor 120 seconden overbrugd nadat de voeding ingeschakeld wordt (dit voorkomt activeringen van valse alarmen bijv. tijdens het opstarten van het alarmsysteem).
- Waarschuwing bij deel IN** – indien de optie ingeschakeld is, en het blok is ingeschakeld in de Dag of Nacht mode, dan zal de zone een waarschuwingsalarm genereren. Deze waarschuwing kan gesignaleerd worden op bediendelen, proximity lezers en op uitgang 2. SIRENE. Deze waarschuwing wordt niet doorgestuurd naar de meldkamer. Indien u het alarmsysteem niet uitschakelt tijdens de waarschuwingstijd dan zal de zone een inbraakalarm genereren (zie: parameter WAARSCHUWINGSTIJD p. 31).



*Het waarschuwingsalarm werkt bij een gedeeltelijke inschakeling onafhankelijk van de VOORALARM optie, welke refereert naar de vertraging van luide signalering en rapportage indien er fouten worden gemaakt bij het betreden van het pand.*

**Waarschuwing op sirenes** – indien de optie ingeschakeld is zal het waarschuwingsalarm bij een gedeeltelijk inschakeling worden gesignaleerd op de 2. SIRENE uitgangsfunctie.

**Signalering op sirenes** – optie voor zone functie 19. STORING. Indien ingeschakeld zal bij activering van de zone, dit op de sirenes worden gesignaleerd.

**Auto-reset 3** – indien de optie ingeschakeld is kan de zone tot 3 alarmen activeren. Zolang het alarm nog niet hersteld is, of het blok niet in/uitgeschakeld wordt, zullen volgende activeringen van de zone geen alarmen meer activeren.

**Auto-reset 1** – indien de optie ingeschakeld is kan de zone maar 1 alarmen activeren. Zolang het alarm nog niet hersteld is, of het blok niet in/uitgeschakeld wordt, zullen volgende activeringen van de zone geen alarmen meer activeren.



*Indien de AUTO-RESET 3 en AUTO-RESET 1 opties tegelijk ingeschakeld zijn zal de AUTO-RESET 3 optie voorrang hebben.*

**Herstel Auto-reset** – indien de optie ingeschakeld is zullen de alarmtellers voor de zones met de AUTO-RESET 3 of AUTO-RESET 1 optie ingeschakeld, automatisch worden gereset om middernacht (activeringen van deze zones hebben dan weer de mogelijkheid om een alarm te activeren).

**Ingeschakeld als 1 blok IN is** – de optie is bedoeld voor zones welke aan 2 blokken toegewezen zijn. Indien de optie ingeschakeld is zal de zone ingeschakeld worden als één van de blokken ingeschakeld wordt. Indien de optie uitgeschakeld is zal de zone ingeschakeld worden als beide blokken ingeschakeld worden. De optie is ook beschikbaar bij het uit-overbrugging halen van zones tijdens het uitschakelen (indien de optie ingeschakeld is zal de zone alleen uit de overbrugging worden gehaald als beide blokken uitgeschakeld zijn).

**Geen verificatie** – een optie voor de 0. IN/UIT, 1. IN/UIT LAATSTE en 17. BLOK SLOT zone functies. Indien de optie ingeschakeld is zal de zone de alarm verificatie blokkeren in het blok:

- na activering van zone functies 0. IN/UIT en 1. IN/UIT LAATSTE, maar ook voor de 17. BLOK SLOT zone functie, als de HERSTEL SCHAKELT VERIFICATIE UIT optie uitgeschakeld is,
- na een herstel van zone functie 17. BLOK SLOT als de HERSTEL SCHAKELT VERIFICATIE UIT optie ingeschakeld is.

In het geval van zone functie 17. BLOK SLOT zal de zone het alarmsysteem uitschakelen als de GEEN VERIFICATIE optie uitgeschakeld is.

**Herstel schakelt uit** – een optie voor zone functie 17. BLOK SLOT. Indien de optie ingeschakeld is zal een zone herstel het blok uitschakelen waartoe de zone behoort en activering van de zone zal de uitgangsvertragingstijd verkorten. Indien de optie uitgeschakeld is zal activering van de zone, de verificatie blokkeren en herstel van de zone de uitgangsvertragingstijd verkorten. De optie is beschikbaar als de GEEN VERIFICATIE optie uitgeschakeld is.

**Herstel schakelt verificatie uit** – een optie voor zone functie 17. BLOK SLOT. Indien de optie ingeschakeld is zal een zone herstel de verificatie blokkeren in het blok waartoe de zone behoort, en activering van de zone zal de uitgangsvertragingstijd verkorten. Indien de optie uitgeschakeld is zal activering van de zone de verificatie blokkeren en herstel van de zone de uitgangsvertragingstijd verkorten. De optie is beschikbaar als de GEEN VERIFICATIE optie ingeschakeld is.



**Alarm herstellen** – een optie voor zone functies 13. IN/UITSCHAKELLEN en 15. UITSCHAKELLEN. Indien de optie ingeschakeld is zal bij het uitschakelen van het alarmsysteem, ook het alarm worden hersteld (behalve sabotage alarmen). Activering van zone functie 15. UITSCHAKELLEN zal ook het alarm herstellen, ook als het systeem niet ingeschakeld is.

**Opslaan in logboek** – een optie voor zone functie 12: GEEN ALARM ACTIE. Indien de optie ingeschakeld is zal activering van de zone worden opgeslagen in het logboek (de manier van opslaan van de gebeurtenis hangt af van de SLEUTELKAST BEDIENING optie).

**Bewaar gebeurtenis alleen bij IN** – een optie voor zone functie 12: GEEN ALARM ACTIE. Indien de optie ingeschakeld is zullen activering van de zone alleen worden opgeslagen in het logboek indien het blok ingeschakeld is waartoe de zone behoort. De optie is beschikbaar als de OPSLAAN IN LOGBOEK optie ingeschakeld is.

**Sleutelkast bediening** – een optie voor zone functie 12: GEEN ALARM ACTIE. Indien de optie ingeschakeld is zal activering van de zone worden opgeslagen in het logboek, met de melding dat de sleutelkast geopend is. De gebeurtenis code wordt ook verzonden naar de meldkamer. Indien de optie uitgeschakeld is zal alleen een zone activering worden opgeslagen in het logboek, en niet worden verstuurd naar de meldkamer. De optie is beschikbaar als de OPSLAAN IN LOGBOEK optie ingeschakeld is.

LED	Naam op bediendeel	Opties	Zone functie
1	Al.Zne Open na IN	Alarm, zone geopend na een Ingeschakeld systeem	0-10
2	Prioriteit	Prioriteit	Alles
3	Niet overbrugbaar	Niet overbrugbaar	Alles
4	Actief bij Nacht	Actief bij Nacht inschakeling	0-4
5	Actief bij Dag	Actief bij Dag inschakeling	0-4
6	Voeding vertraging	Voeding vertraging	Alles
7	Waars.by deel IN	Waarschuwing bij deel Inschakeling	0-4
8	Waars.op sirene	Waarschuwing op sirenes	0-4
		Signalering op sirenes	19
9	Auto-reset 3	Auto-reset 3	0-10, 19
10	Auto-reset 1	Auto-reset 1	0-10, 19
11	Herstl AutoReset	Herstel Auto-reset	0-10, 19
12	IN als 1 blok IN.	Inschakelen als 1 blok Ingeschakeld is	0-4
		Sleutelkast bediening	12
13	Geen verificatie	Geen verificatie	0, 1, 17
		Opslaan in logboek	12
14	Stop uitgangvert	Herstel schakelt uit	17
		Herstel schakelt verificatie uit	17
		Bewaar geb. alleen bij IN	12
		Alarm herstellen	13, 15

Tabel 5. De weergave van de zone opties op bediendelen. In de grafische weergave mode zijn de opties op dezelfde manier genummerd.

## 7. Uitgangen

Het systeem ondersteund de volgende uitgangen:

- bekabeld – op de hoofdprint en op de uitbreiding.
- draadloos – na het aansluiten van een ABAX draadloze systeem controller (ACU-120, ACU-270, ACU-100 of ACU-250). Het aantal draadloze uitgangen hangt af van het aantal

geregistreerde draadloze apparaten in het systeem en wordt bepaald tijdens het toevoegen van hen.

## 7.1 Het configureren van de uitgangen

---

U kunt de uitgangen configureren via het:

- DLOADX programma: “Versa – Uitgangen” scherm (Fig. 10).
- Bediendeel: **UITGANGEN** functie **SERVICE MODE** ► **2. HARDWARE** ► **3. UITGANGEN**). Programmering wordt uitgevoerd via de “stap voor stap” methode (zie: p. 7).
  1. Selecteer de uitgang.
  2. Uitgang functie.
  3. Instel tijd.
  4. Activering door zones [activering door blokken is voor uitgangen met functies 18. IN STATUS en 20. ALARM/IN STATUS, maar ook voor storingen op een uitgang met functie 19. STORING (zie: Sectie “UITGANG PARAMETERS” p. 41)].
  5. Uitgang opties.
  6. Uitgang naam [alleen in het LCD bediendeel].

## 7.2 Uitgang functies

---

### 0. NIET GEBRUIKT

1. **FLITSER** – signaleert inbraak, paniek en sabotage alarmen.
2. **SIRENE** – signaleert inbraak, paniek en sabotage alarmen en ook de waarschuwingsalarmen.



*Hoe de sabotage alarmen signaleren op uitgangen met functie 1. FLITSER en 2. SIRENE hangt af van de algemene opties SABOTAGE ALARM ALTIJD LUID en SABOTAGE ALARM OP SIRENES.*

3. **INBRAAK** – signaleert alarmen van zone functies 0 t/m 5.
4. **BRAND ALARM** – signaleert brand alarmen van het bediendeel en zone functie 10. 24U BRAND.
5. **“OVERVAL” ALARM** – signaleert dat een OVERVAL code gebruikt is voor het in of uitschakelen van het alarmsysteem of voor het herstellen van het alarm.
6. **PANIEK ALARM** – signaleert paniek alarmen van het bediendeel en zone functie 7. 24U PANIEK.
7. **MEDISCH ALARM** – signaleert medische assistentie oproepen van het bediendeel en van zone functie 9. 24U MEDISCH.
8. **ALARM – GEEN VERIFICATIE** – signaleert niet-geverifieerde alarmen.
9. **ALARM – GEVERIFIEERD** – signaleert geverifieerde alarmen.
10. **SABOTAGE ALARM** – actief bij sabotage alarmen.
11. **VOEDING BRAND DETECTOREN** – een specifieke uitgang voor voeden van brand detectoren met een automatisch verificatie alarm. Na activering van de brandzone zal de uitgang voor 16 seconden uitgeschakeld worden. Nadat de voeding er weer opgezet is en er nog een activering van de brandzone optreedt, dan zal een brandalarm worden gegenereerd.
12. **VOEDING BIJ IN** – een specifieke uitgang voor voeden van detectoren welke niet actief dienen te zijn als het alarmsysteem uitgeschakeld is. De uitgang wordt actief als het geselecteerde blok ingeschakeld wordt (de uitgangsvertraging niet meegerekend).
13. **ZONE OPEN** – signaleert activeringen van de zone(s).
14. **BEL** – actief bij activeringen van zones als deze uitgeschakeld zijn.

- 15. GESTUURD** – gestuurd door zones, klokken, bediendeel of handzender.
- 16. KLAAR STATUS** – geeft aan of het systeem klaar is voor inschakelen, zoals bijvoorbeeld of er geen zones actief zijn (actief indien de geselecteerde zones in rust zijn).
- 17. UITGANGSVERTRAGING STATUS** – geeft aan dat de UITGANGSVERTRAGING actief is.
- 18. IN STATUS** – geeft aan of het geselecteerde blok ingeschakeld is (na beëindiging van de uitgangsvertraging).
- 19. STORINGEN** – signaleert storingen.
- 20. ALARM/ IN STATUS** – signaleert alarmen (pulserende mode) en de IN status (altijd aan mode - na beëindiging van de uitgangsvertraging).
- 21. DETECTOREN HERSTELLEN** – een specifieke uitgang om het alarmgeheugen in detectoren te herstellen. De uitgang wordt actief als het systeem ingeschakeld wordt (de uitgangsvertraging niet meegerekend). De uitgang kan ook geactiveerd worden door de UITGANGEN HERSTELLEN gebruikersfunctie.
- 22.ETHM STORING STATUS** – signaleert ETHM module storingen.

### 7.3 Uitgang parameters

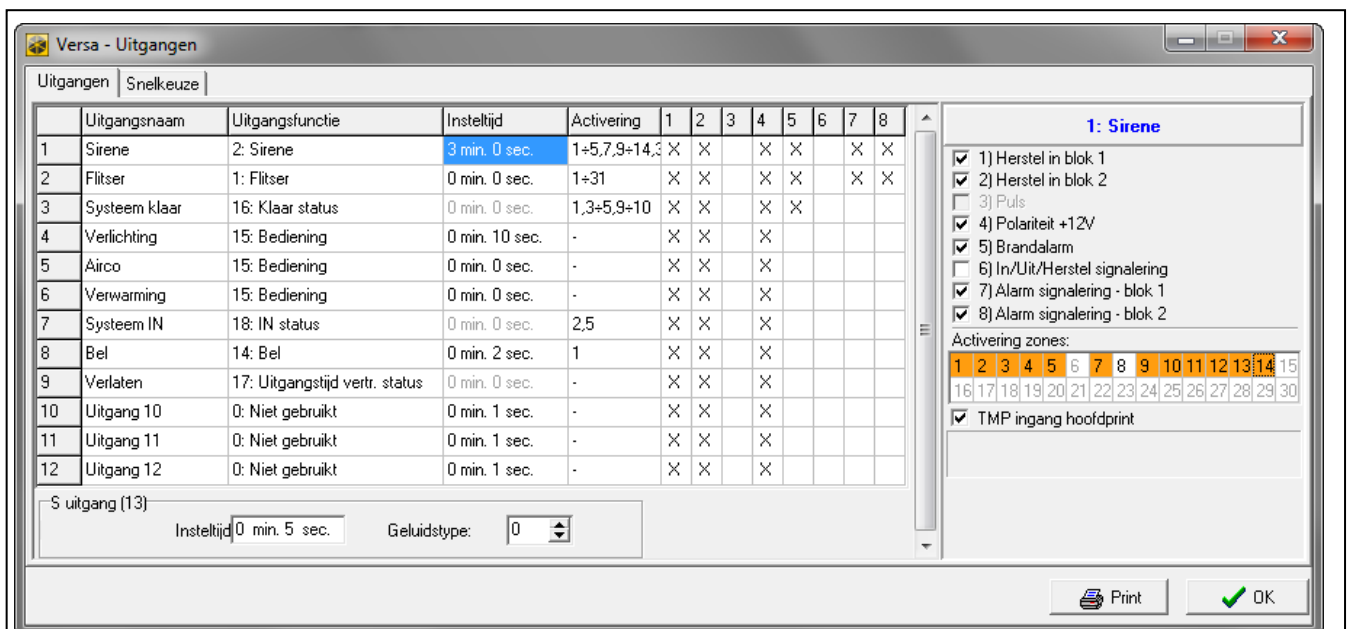


Fig. 10. DLOADX programma: "Versa – Uitgangen" scherm.

**Uitgang naam** – individuele naam van de uitgang (tot 16 karakters).

**Instel tijd** – de tijdsduur voor alarm uitgangen en voor de activeringstijd van de uitgang functies 13. ZONE OPEN, 14. BEL, 15. GESTUURD en 21. DETECTOREN HERSTELLEN. Invoeren van de waarde 0 wijzigt het functioneren van sommige uitgangen:

- alarm uitgangen blijven actief totdat het alarm hersteld is,
- de 13. ZONE OPEN uitgang blijft actief voor zolang de zone geactiveerd blijft (de PULS optie is dan niet beschikbaar),
- de 14. BEL uitgang blijft actief totdat deze gedeactiveerd wordt door de gebruikersfunctie: UITGANGEN HERSTELLEN,
- de 15. GESTUURD uitgang blijft actief totdat deze weer aangestuurd wordt door de zone, uitgeschakeld wordt door de klok of door deactiveren van de uitgang via het bediendeel (Maak/Breek functie).

**Activering: zones** – de zones waarvan de status effect hebben op de status van de uitgang.

**Activering: inschakel mode blokken** – de inschakel mode in het blok, welke de uitgang activeert: de 18. IN STATUS of 20. ALARM / IN STATUS uitgang:

1. Blok 1 – Volledig IN mode
2. Blok 1 – Nacht IN mode
3. Blok 1 – Dag IN mode
4. Blok 2 – Volledig IN mode
5. Blok 2 – Nacht IN mode
6. Blok 2 – Dag IN mode

Voor de 20. ALARM/IN STATUS uitgangsfunctie zal bij het selecteren van een willekeurige inschakel mode ook betekenen dat de uitgang geactiveerd wordt bij alarmen van dat blok.

**Activering: storingen** – een storing zal de uitgang doen activeren. Voor de uitgangsfunctie

19. STORING kunnen dit de volgende storingen betekenen:

1. AC uitval – hoofdprint
2. Accu storing – hoofdprint
3. Telefoonlijn – geen voltage
4. Telefoonlijn – geen kiestoon
5. OUT1 uitgang storing
6. OUT2 uitgang storing
7. KPD uitgang storing
8. AUX uitgang storing
9. Rapportage storing – PAC 1
10. Rapportage storing – PAC 2
11. Storing draadloos systeem (jamming)
12. Kortsluiting communicatie bus
13. Klok fout
14. RAM geheugen fout
15. TMP open hoofdprint
16. Zone – sabotage 's
17. Zone – lange activering
18. Zone – geen activeringen
19. Zone – maskering
20. Batterij detector laag
21. Geen communicatie met draadloos apparaat
22. Module sabotage
23. Niet aanwezig (module)
24. AC uitval (module)
25. Accu storing (module)
26. Voeding overbelast (module)
27. Lage batterij (handzenders)
28. Module herstart
29. Systeem herstart

Voor de 22. ETHM/GSM STORING STATUS uitgangsfunctie kunnen dit de volgende storingen zijn:

1. Rapportage storing – PAC 1 – ETHM
2. Rapportage storing – PAC 2 – ETHM
21. Geen netwerk verbinding
22. Geen netwerk verbinding (PING)
23. Geen verbinding met de SATEL server
24. Verkeerd MAC/ID

## 7.4 Uitgang opties

**Herstel van blok 1 / Herstel in blok 2** – afhankelijk van de uitgangsfunctie:

- alarm uitgangen – het alarm kan worden hersteld door gebruikers met toegang tot het geselecteerde blok,
- de 1. FLITSER en 2. SIRENE uitgangen, met ingeschakelde IN/UIT/HERSTEL SIGNALERING optie – de uitgang wordt geactiveerd als de inschakel procedure in het geselecteerde blok wordt gestart, inschakelen niet mogelijk is, het blok uitgeschakeld wordt of als in het blok het alarm hersteld wordt,
- 5. “OVERVAL” ALARM – gebruikers met rechten tot het geselecteerde blok kunnen de uitgang herstellen met de gebruikersfunctie UITGANGEN HERSTELLEN.

**Blok 1 / Blok 2** – afhankelijk van de uitgangsfunctie:

- 12. VOEDING BIJ IN – de uitgang wordt actief als het geselecteerde blok ingeschakeld is (de uitgangsvertraging niet meegerekend),
- 15. GESTUURD – de uitgang kan aangestuurd worden door gebruikers welke rechten hebben tot het geselecteerde blok en de gebruikersfunctie: GESTUURD hebben (indien geen blok geselecteerd is zal de BEDIENING functie niet beschikbaar zijn in het bediendeel),
- 17. UITGANGSVERTRAGING STATUS – de uitgang is actief als de uitgangsvertraging in het geselecteerde blok actief is,
- 21. DETECTOREN HERSTELLEN – de uitgang wordt geactiveerd voor een ingestelde tijd of als het geselecteerde blok ingeschakeld wordt (de uitgangsvertraging meegerekend). Gebruikers met rechten tot het geselecteerde blok kunnen de uitgang ook activeren met de UITGANGEN HERSTELLEN gebruikersfunctie.

**Herstel in blok 1 / Herstel in blok 2** – afhankelijk van de uitgangsfunctie:

- 11. VOEDING BRAND DETECTOREN – gebruikers met rechten tot het geselecteerde blok kunnen de uitgang voor 16 seconden deactiveren met de UITGANGEN RESETTEN gebruikersfunctie,
- 14. BEL, waarvoor de INSTEL TIJD geprogrammeerd is als 0 – gebruikers met rechten tot het geselecteerde blok kunnen de uitgang deactiveren met de UITGANGEN HERSTELLEN gebruikersfunctie.

**Puls** – de uitgang zal pulserend werken (0.5/0.5 sec.). Deze optie is voor uitgangen waarvoor een Instel tijd geprogrammeerd is (behalve voor de 1. FLITSER en 2. SIRENE uitgangen), en uitgangen met de 17. UITGANGSVERTRAGING STATUS, 18. IN STATUS, 19. STORING STATUS en 22. ETHM STORING STATUS functies.

**Polariteit +12V** – de uitgang werkingsmode. Indien de optie ingeschakeld is, is de uitgang geïnverteerd (voor de relais uitgang betekent dat de NC aansluiting geopend is en de NO aansluiting gesloten).

	“–” aansluiting Hoogvermogen uitgang / Laagvermogen uitgang	
	optie ingeschakeld (normale polariteit)	optie uitgeschakeld (omgekeerde polariteit)
<b>actieve status</b>	kortgesloten naar de common	verbroken van de common
<b>inactieve status</b>	verbroken van de common	kortgesloten naar de common

Tabel 6. Uitgang werking afhankelijk van de POLARITEIT +12V optie.

**Brandalarm** – optie voor de 1. FLITSER en 2. SIRENE uitgangen. De uitgang signaleert pulserend brandalarmen van geselecteerde zones (zie: ACTIVERING: ZONES) en blokken (zie: ALARM SIGNALERING – BLOK 1 en ALARM SIGNALERING – BLOK 2 uitgang opties).

**Actief bij 1 blok IN** – optie voor de 18. IN STATUS en 20. ALARM/IN STATUS uitgangen. De uitgang wordt geactiveerd indien één van de twee blokken ingeschakeld is (indien de optie uitgeschakeld is, alleen als beide blokken ingeschakeld zijn).

**In/Uit/Herstel signalering** – optie voor de 1. FLITSER en 2. SIRENE uitgangen (zie ook: HERSTEL VAN BLOK 1 en HERSTEL IN BLOK 2 uitgang opties en de IN/UI/HERSTEL SIGNALERING ALLEEN VAN ZONES algemene instelling). De uitgang wordt actief bij:

- starten van de inschakel procedure (welke gelijkwaardig is aan inschakelen indien er geen uitgangsvertraging is geprogrammeerd) – 1 puls,
- uitschakelen – 2 pulsen,
- alarm herstellen – 4 pulsen,
- niet kunnen inschakelen of de inschakel procedure is mislukt (zie: VOORKOM INSCHAKELEN BIJ STORING algemene optie of GRADE 2 algemene optie) – 7 pulsen.

De puls tijd is ongeveer 0.3 seconden.

**Alarm signalering - blok 1 / Alarm signalering - blok 2** – een optie voor alarm uitgangen.

De uitgang wordt geactiveerd door alarmen van geselecteerde blokken welke niet door zones veroorzaakt zijn.

**Klok 1 / Klok 2 / Klok 3 / Klok 4** – optie voor de 15. GESTUURD uitgangen. De uitgang wordt geactiveerd door de geselecteerde klok (indiende klok status wijzigt naar “AAN” zal de uitgang geactiveerd worden voor de INSTEL TIJD).

**TMP ingang hoofdprint** – een optie voor de 1. FLITSER, 2. SIRENE en 10. SABOTAGE ALARM uitgangen. De uitgang wordt geactiveerd bij een sabotage op de hoofdprint (activering van de TMP aansluiting op de hoofdprint).

LED	Naam op bediendeel	Opties	Uitgangsfunctie
1	Herstel in Blok 1	Herstel van blok 1	1-10
		Blok 1	12, 15, 17, 21
		Herstel in blok 1	11, 14
2	Herstel in Blok 2	Herstel van blok 2	1-10
		Blok 2	12, 15, 17, 21
		Herstel in blok 2	11, 14
3	Puls	Puls	3-10, 13-15, 17-19, 22
4	Polarisatie +	Polariteit +12V	Alles
5	Brandalarm	Brandalarm	1, 2
		Klok 1	15
		Actief bij 1 blok IN	18, 20
6	In/Uit/Herst.sign	In/Uit/Herstel signalering	1, 2
		Klok 2	15
7	Alarmen Blok 1	Alarm signalering – blok 1	1-10
		Klok 3	15
8	Alarmen Blok 2	Alarm signalering – blok 2	1-10
		Klok 4	15
9	31.TMP zone	TMP ingang hoofdprint	1, 2, 10

Tabel 7. De uitgang opties in bediendelen. In de grafische weergave mode zijn de opties op dezelfde manier genummerd.

## 7.5 Snelkeuze voor uitgangen

Indien de uitgangen 15. GESTUURD eenvoudig geactiveerd dienen te worden vanaf het bediendeel, dan dienden de uitgangen van dit type aan de desbetreffende toets combinaties

van het bediendeel toegewezen te worden. Eén uitgang kan aan elke toets combinatie toegewezen worden.

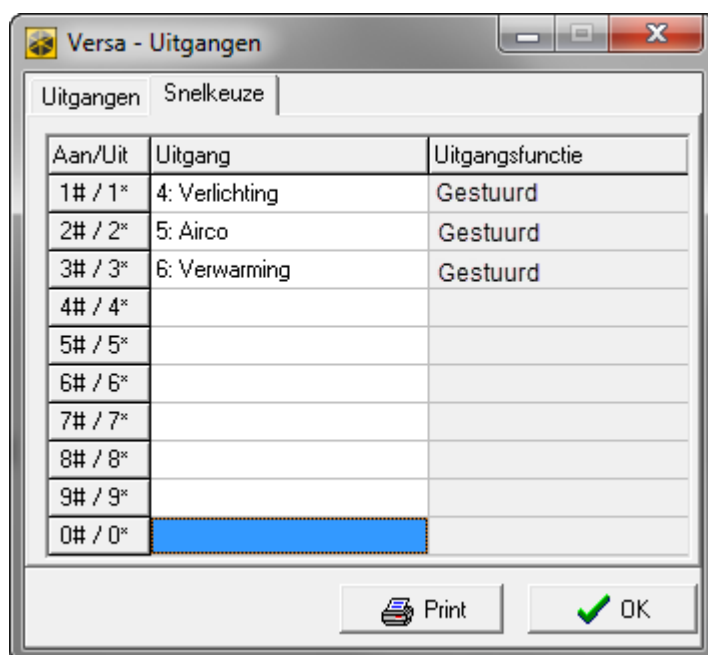


Fig. 11. DLOADX programma: toewijzen van uitgangen aan de bediendeel toetsen.

## 8. Uitgang S

Op de hoofdprint is een speciale uitgang gesitueerd voor het aansluiten van een interne sirene welke in de behuizing geplaatst kan worden (bijgeleverd).

### 8.1 Configureren van de S uitgang

U kunt de S uitgang programmeren via het:

- DLOADX programma: “Versa – Uitgangen” scherm (Fig. 10).
- Bediendeel: UITGANGEN functie SERVICE MODE ►2. HARDWARE ►3. UITGANGEN). Programmering wordt uitgevoerd via de “stap voor stap” methode (zie: p. 7).
  1. Selecteer de uitgang [uitgang 13].
  2. Instel tijd.
  3. Geluidstype.

### 8.2 S uitgang parameters

**Instel tijd** – tijdsperiode voor hoelang de uitgang actief dient te zijn.

**Geluidstype** – type signalering geluid.

## 9. Apparaten

Het VERSA IP alarmsysteem heeft een ingebouwde:

- Ethernet communicatie module,
- Spraakmodule.

U kunt op de communicatie bus van het alarmsysteem additionele apparaten aansluiten (bediendelen, uitbreidingen, overige modules).

## 9.1 Apparaten configureren

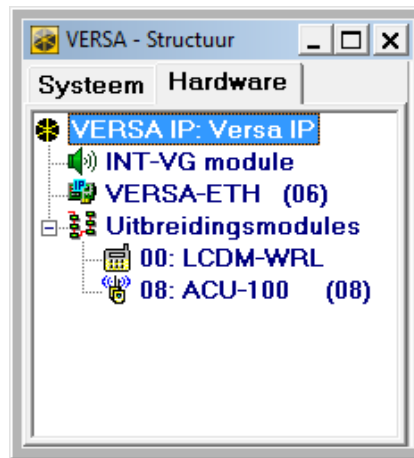


Fig. 12. DLOADX programma: Voorbeeld van apparaten aangesloten op het alarmsysteem en worden getoond in het "Hardware" tabblad, "Versa – Structuur" scherm.

U kunt de apparaten configureren via het:

- DLOADX programma: "Versa – Structuur" scherm → "Hardware" tabblad. U vindt de lijst met apparaten aan de linkerkant van het scherm (Fig. 12). Klik op de naam van het apparaat welke u wilt configureren.
- Bediendeel: INSTELLINGEN functie (SERVICE MODE ► 2. HARDWARE ► 1. BDL & UITBR. ► 2. INSTELLINGEN). Programmering wordt uitgevoerd via de "stap voor stap" methode (zie: p. 7). Als eerste selecteert u het apparaat welke geconfigureerd dient te worden.

Het volgende kan geprogrammeerd worden voor alle apparaten die aangesloten zijn op de communicatie bus:

**Naam** – individuele naam van het apparaat (tot 16 karakters).

**Sabotage in blok** – het blok waarin het sabotage alarm zal worden gegenereerd in geval van een sabotage of loskoppelen van het apparaat uit het systeem.

Beschrijvingen die op het bediendeel worden weergegeven, worden tussen vierkante haakjes weergegeven.

## 9.2 De ingebouwde Ethernet module (VERSA-ETH)

**Naam** – individuele naam van het apparaat (tot 16 karakters).

**Sabotage in blok** – het blok waarin een sabotage alarm gegenereerd wordt indien er geen communicatie meer is met het apparaat.

### DLOADX

**DLOADX server** – het adres van de computer met het DLOADX programma erop. Indien de computer niet in hetzelfde lokale netwerk is als het alarmsysteem, dan dient het publiek IP adres te worden ingevoerd. Dit kan ingevoerd worden als IP adres maar ook als domeinnaam.

**Poort** – het TCP poortnummer welke gebruikt wordt voor communicatie via Ethernet tussen het alarmsysteem en de computer met het DLOADX programma. U kunt waardes invoeren van 1 tot 65535. Standaard waarde: 7090.



**DLOADX sleutel** – 12 alfanumerieke karakters (cijfers, letters en speciale karakters) welke de sleutel bepalen (zelf in te voeren) voor data encryptie gedurende de communicatie met het DLOADX programma via ethernet.

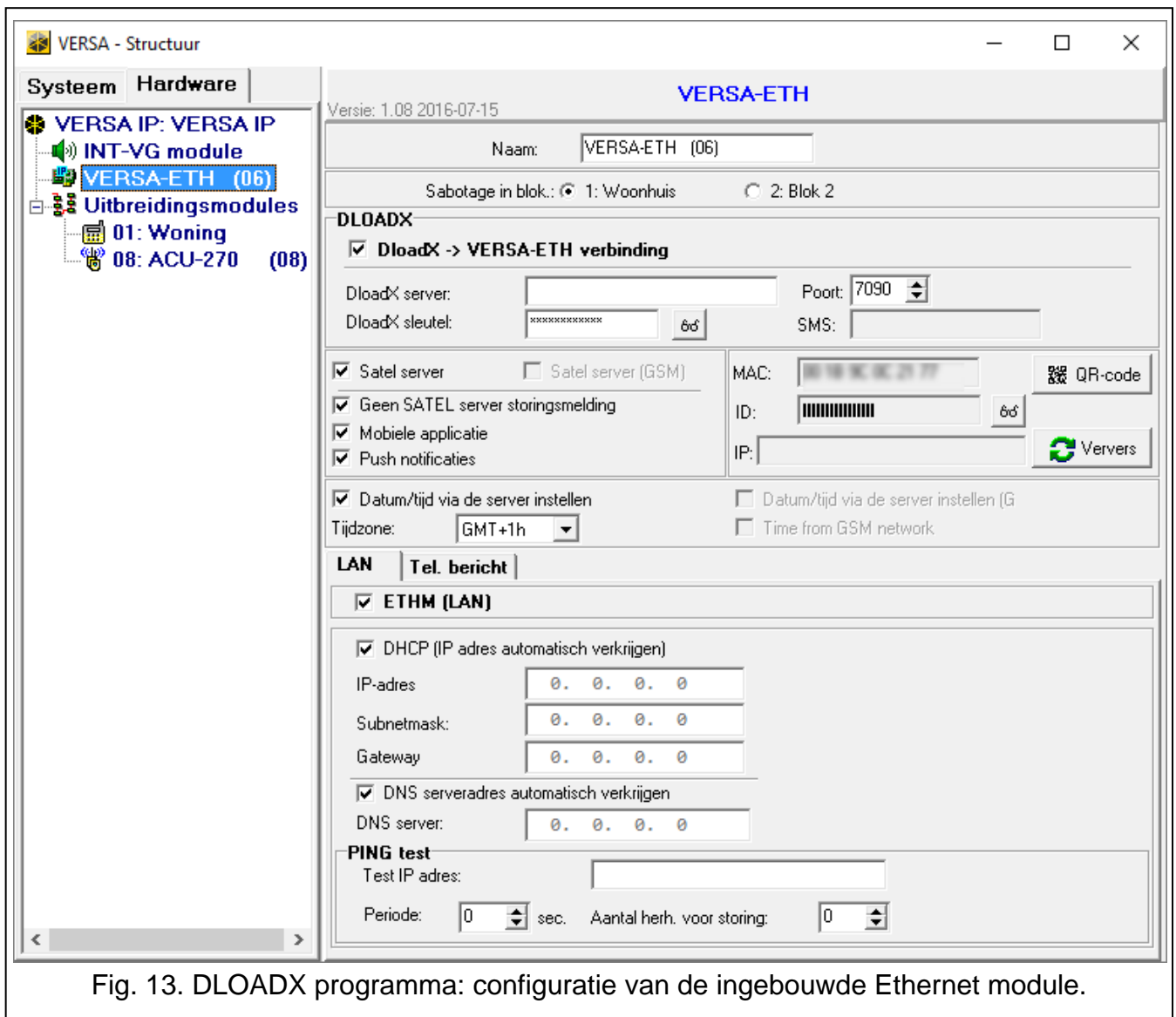


Fig. 13. DLOADX programma: configuratie van de ingebouwde Ethernet module.

## ETHM

**ETHM** – schakel de optie in om de ingebouwde ETHM module te gebruiken. Schakel de optie altijd uit indien u geen gebruik maakt van de module. Het uitschakelen van de optie voorkomt onnodige rapportages van storingen gerelateerd tot de module.

**IP adres automatisch verkrijgen (DHCP)** [DHCP] – indien de optie geactiveerd is zal de module automatisch het IP adres, subnet mask en gateway ontvangen van de DHCP server (in dit geval hoeft u deze parameters niet te programmeren).



*Het IP adres die toegewezen is aan de module kan worden uitgelezen in het bediendeel via de **MODULE VER.** functie, welke beschikbaar is in het **TESTEN** submenu. Voor een gedetailleerde beschrijving van de functie verwijzen wij u naar de gebruikershandleiding van het alarmsysteem.*

**IP adres** – module IP adres.

**Subnet mask** – de subnet mask waarin de module werkt.

**Gateway** – IP adres van het netwerk waardoor andere apparaten in het lokale netwerk met andere apparaten in andere netwerken kan communiceren.

**DNS server adres automatisch verkrijgen** [DHCP-DNS] – als de optie ingeschakeld is zal het DNS server IP adres automatisch worden gedownload van de DHCP server. De optie is beschikbaar al de IP ADRES AUTOMATISCH VERKRIJGEN (DHCP) optie ingeschakeld is.

**DNS server** – IP adres van de DNS server. Dit kan geprogrammeerd worden als de DNS SERVER ADRES AUTOMATISCH VERKRIJGEN optie uitgeschakeld is.

**Test IP adres** [PING] – adres van het apparaat waarnaar het ping commando verzonden wordt om de communicatie te testen door de module. Een IP adres of domeinnaam kan worden ingevoerd.

**Periode** [PING periode] – de tijdsinterval tussen succesvolle testen met het ping commando. Programmering van de waarde 0 schakelt de communicatie test uit.

**Aantal herh. voor storing** [PING herh.] – het aantal mislukte communicatie testen (de module ontvangt geen antwoord van het verzonden ping commando) waarna een storing gerapporteerd wordt. Programmering van de waarde 0 schakelt de communicatie test uit.

**DLOADX->VERSA-ETHM verbinding** [DLOADX→ETHM-1] – indien de optie ingeschakeld is kan verbinding met het alarmsysteem worden gemaakt via Ethernet vanaf het DLOADX programma.

**Satel server** [SATEL server LAN] – indien de optie ingeschakeld is kan de module communiceren via de SATEL server via de Ethernet module. Voor communicatie met de SATEL server hoeft u geen verdere netwerk configuratie uit te voeren voor communicatie met het publieke netwerk (port forwarding is niet nodig).



*Voor het verbinding kunnen maken met de SATEL server dient de DNS server ingesteld de worden.*

*Voor communicatie via de SATEL server worden de poorten 1024-65535 gebruikt als uitgaande poorten. Deze poorten mogen niet geblokkeerd zijn.*

**Mobiele applicatie** [Mobiele app.] – indien de optie ingeschakeld is kan communicatie met het alarmsysteem worden gemaakt via de mobiele applicatie. De optie is beschikbaar als de SATEL SERVER optie ingeschakeld is.

**Push notificaties** – indien de optie ingeschakeld is kan de VERSA CONTROL applicatie u van informatie voorzien over alarmsysteem gebeurtenissen via push notificaties.

**MAC** – module hardware adres.

**ID** – identificatienummer welke aan de module toegewezen is voor communicatie met de SATEL server. (voor programmering via het DLOADX programma en/of bediening via de VERSA CONTROL applicatie). Het ID nummer wordt automatisch toegewezen door de SATEL server.



*Indien het alarmsysteem op een andere locatie geïnstalleerd gaat worden dient u het reeds uitgegeven ID te kennen. Dit kunt u vanaf het bediendeel doen bij de laatste stap van het programmeren van de ingebouwde Ethernet module, indien het alarmsysteem verbonden is met de SATEL server. Nadat het oude ID nummer verwijderd is zal het alarmsysteem een nieuw ID ontvangen. INTEGRA CONTROL applicaties welke nog het oude ID nummer gebruikten kunnen geen verbinding meer maken met het alarmsysteem.*

**IP** – informatie over het lokale / publieke IP adres.

**Ververs** – bij het drukken op de knop zal de informatie van de MAC, ID en IP velden worden ververs.

**Datum/tijd via de tijdserver instellen** [Tijdserver] – indien de optie ingeschakeld is zal de klok van het alarmsysteem één maal per dag gesynchroniseerd worden met de tijdserver.



Voor het verbinding kunnen maken met de SATEL server dient de DNS server ingesteld te worden.

**Tijdzone** – bepaalt het verschil tussen de universele tijd (GMT) en de tijdzone waarin u zich bevindt. Deze parameter is vereist indien u de klok van het alarmsysteem laat synchroniseren via een tijdserver.



In het DLOADX programma wordt naast de instellingen een QR code weergegeven, welke voor toekomstig gebruik zal zijn.

## 9.3 Bediendeel

### 9.3.1 Parameters en opties

Beschrijvingen die op het bediendeel worden weergegeven, worden tussen vierkante haakjes weergegeven.

**Belsignaal van zones** [Bel zones] – het bediendeel kan via geluiden activeringen van geselecteerde zones weergeven. Als het blok ingeschakeld is zal de zone geen BEL signaal weergeven.

**Tijd/Datum formaat** – de manier hoe de tijd en datum in het display weergegeven worden.

**Display verlichting** – de manier hoe de achtergrondverlichting van het display zal werken.

**Toets verlichting** – de manier over hoe de toets verlichting zal werken.

Versie: 2.02 2014-12-11

Versa-LCDM-WRL | Volume

Naam: LCD-WRL

Sabotage in blok: ☒ 1: Woning ☐ 2: Garage

Belsignaal van zones:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30

Opties:

- ☒ Ingangsvertraging signaal
- ☒ Uitgangsvertraging signaal
- ☒ Alarm signalen
- ☒ Snel IN - Blok 1
- ☐ Snel IN - Blok 2
- ☒ Toets signalen
- ☐ Storingsignaal bij blok IN
- ☒ Toon code invoer
- ☒ Bel aan/uit
- ☒ Snelkeuze
- ☐ Sign. nieuwe storing
- ☒ Auto-IN vertraging aftellen
- ☒ Insch.mode overzicht

Tijd/Datum formaat: Ma 11 Jan,12:00

Display verlichting: Altijd 1

Toets verlichting: Auto

Alarm meldingen: ☒ Blokken ☒ Zones

Bediendeel volume: 7

Alarmeren: ☒ PANIEK alarm ☒ Stil

☒ Brandalarm

☒ Medisch alarm

☐ Alarm 3x onjuiste code

Auto-verlichting: ☐ Ingangsvertr. in blok: 1 ☒ activering zone: 1 ☐ Nee

Wake-up: Uitschakelen ☒ Fotolijst

Kopieer

Fig. 14. DLOADX programma: configuratie van het bediendeel.

**Auto-verlichting** – de manier om automatisch de achtergrondverlichting van het display en van de toetsen aan te laten gaan.

**Bediendeel volume** – voor aanpassing van het geluidsniveau van het bediendeel.

## Opties

**Ingangsvertraging signaal** [Ingangtijd sign.] – indien de optie ingeschakeld is zal het bediendeel de ingangsvertraging laten horen.


**Uitgangsvertraging signaal** [Uitgangtijd sign.] – indien de optie ingeschakeld is zal het bediendeel de uitgangsvertraging laten horen.

**Alarm signalen** – indien de optie ingeschakeld is zal het bediendeel alarmen luid signaleren. Het alarm wordt gesignaleerd gedurende de ALARMTIJD BEDIENDEEL (zie: “Algemene tijden” p. 28).


**Snel IN – Blok 1** [Snel IN Blok 1] – indien de optie ingeschakeld is, is het mogelijk om blok 1 in te schakelen zonder invoer van een code. Snel inschakelen is niet mogelijk indien de GRADE 2 optie ingeschakeld is.

**Snel IN – Blok 2** [Snel IN Blok 2] – indien de optie ingeschakeld is, is het mogelijk om blok 1 in te schakelen zonder invoer van een code. Snel inschakelen is niet mogelijk indien de GRADE 2 optie ingeschakeld is.

**Toets signalen** – met deze optie ingeschakeld zal het indrukken van een toets op het bediendeel met tonen hoorbaar zijn.

**Storingssignaal bij blok IN** [Storing in blok] – indien de optie ingeschakeld is zal de  LED uitgaan nadat beide blokken volledig ingeschakeld zijn (indien de optie ingeschakeld is zal de LED uitgaan nadat één van de blokken ingeschakeld is).



**Toon code invoer** [Toon code] – indien de optie ingeschakeld is zal het invoeren van de code met sterren (\*) op het display van het bediendeel worden weergegeven.

**Bel aan/uit** – indien de optie ingeschakeld is kan het belsignaal aan/uit worden gezet via de  toets (de toets dient voor ongeveer 3 seconden ingedrukt te worden).


**Snelkeuze** – indien de optie ingeschakeld is kunnen gebruikers uitgangen aansturen via de numerieke toetsen. De 15. GESTUURD uitgangen moeten worden toegewezen aan de toetsen (zie: “Snelkeuze voor uitgangen” p. 44).


**Sign. nieuwe storing** [Nw storing sig.] – indien de optie ingeschakeld is zal het bediendeel bij het plaatsvinden van een nieuwe storing dit akoestisch signaleren (tevens dient de STORING IN GEHEUGEN TOT HERSTEL optie ingeschakeld te zijn – zie: “Opties” p. 25). De signalering zal uitgeschakeld worden na het bekijken van de storing via de SYSTEEM STATUS gebruikersfunctie. Nieuwe storingen zullen niet gesignaleerd worden als de GRADE 2 optie ingeschakeld is.


**Auto-In vertraging aftellen** [Auto-IN aftellen] – indien de optie ingeschakeld is zal het bediendeel het aftellen van de Auto-In vertraging, akoestisch signaleren.

**Inschakel mode controle** [IN mode controle] – indien de optie ingeschakeld zal bij het vasthouden van de  toets voor ongeveer 3 seconden, de blok status worden weergegeven. Gebruikers kunnen de blok status niet controleren met de  toets als de GRADE 2 optie ingeschakeld is.

## Alarmen

**BRAND alarm** – indien de optie ingeschakeld is zal door het indrukken van de  toets voor ongeveer 3 seconden, een brand alarm worden gegenereerd.

**Medisch alarm** – indien de optie ingeschakeld is zal door het indrukken van de  toets voor ongeveer 3 seconden een medisch alarm worden gegenereerd.

**PANIEK alarm** – indien de optie ingeschakeld is zal door het indrukken van de  toets voor ongeveer 3 seconden, een paniek alarm worden gegenereerd.

**Stil** [Stil paniek] – indien de optie ingeschakeld is en een paniek alarm wordt op het bediendeel geactiveerd, dan zal deze stil zijn (zonder luide signaleringen). Deze optie is beschikbaar als de PANIEK ALARM optie ingeschakeld is.

**Alarm 3x onjuiste code** [3x foute code] – indien de optie ingeschakeld is zal bij invoeren van 3 x een foutieve code een alarm gegenereerd worden.

### Alarm meldingen

**Blokken** [Blok Al. ber.] – indien ingeschakeld zal berichtgeving over alarmen in blokken worden weergegeven.

**Zones** [Zone Al. ber.] – indien ingeschakeld zal berichtgeving over zone alarmen worden weergegeven. Zone alarmen hebben prioriteit t.o.v. blok alarmen.



*Berichten worden op het display weergegeven.*

*Berichten zullen niet weergegeven worden indien de GRADE 2 optie ingeschakeld is.*

### 9.3.2 Volume



*Het volume voor verschillende gebeurtenissen is te configureren bij de VERSA-LCDM, VERSA-LCDR en VERSA-LCDM-WRL bediendelen.*

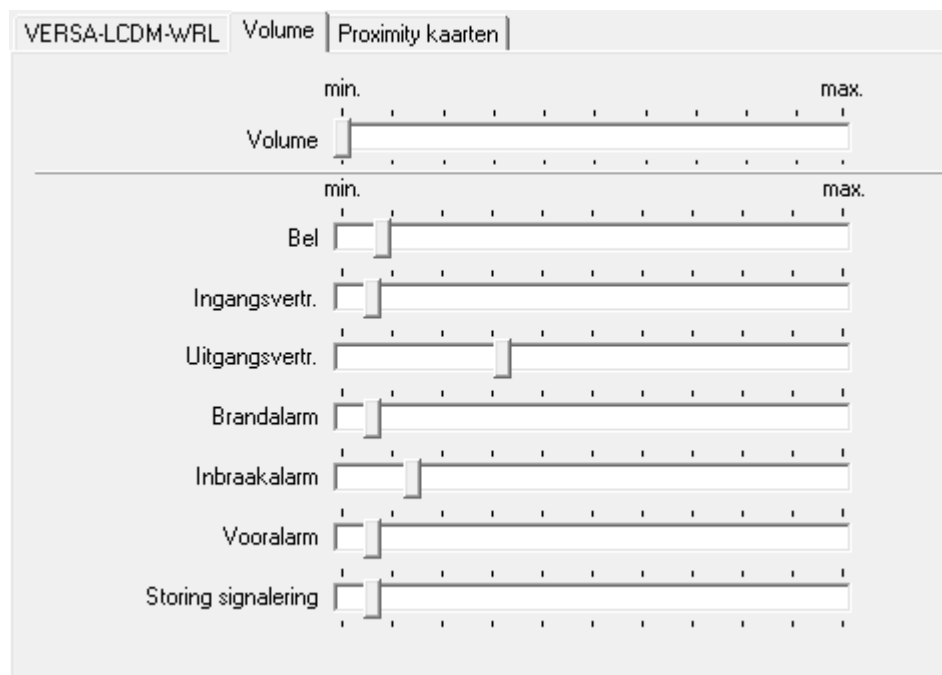


Fig. 15. DLOADX programma: configuratie van het bediendeel volume.

**Volume** – volume niveau van geluiden bij bediening van het bediendeel (indrukken toetsen, bevestigingen bij het uitvoeren van acties, etc.).

**Bel** – volume niveau bij activering van een zone (BEL).

**Ingangsvertr.** – volume niveau voor de ingangsvertraging.

**Uitgangsvertr.** – volume niveau voor de uitgangsvertraging.

**Brandalarm** – volume niveau bij een brandalarm.

**Inbraakalarm** – volume niveau bij inbraak, paniek en medische alarmen.

**Vooralarm** – volume niveau bij vooralarmen.

**Storing signalering** – volume niveau bij storingen.

### 9.3.3 Proximity kaarten

Parameters m.b.t. tot de werking van proximity kaarten zijn beschikbaar op bediendelen welke voorzien zijn van een proximity kaartlezer (VERSA-LCDR en VERSA-LCDM-WRL).

#### Inschakelen van het systeem

**Kaart vasthouden** – bij het selecteren van deze optie dient de gebruiker de kaart voor ongeveer 3 seconden dichtbij de toetsen te houden, om het alarmsysteem in te schakelen.

**Kaart lezen** – bij het selecteren van deze optie dient de gebruiker de kaart kort dichtbij de toetsen te houden, om het alarmsysteem in te schakelen.



*Bij het configureren van deze functies via het bediendeel, gebruik de PROX.KAART – IN optie om te bepalen hoe u met een proximity kaart het systeem wilt inschakelen (optie ingeschakeld = KAART LEZEN; optie uitgeschakeld = KAART VASTHOUDEN).*

#### Stuur uitgangen d.m.v. kaart vasthouden

Indien u de KAART LEZEN optie geselecteerd hebt kunt u de gebruikers toestemming geven om de 15. GESTUURD uitgangen te bedienen (de uitgang status zal wijzigen nadat de kaart voor ongeveer 3 seconden bij de toetsen van het bediendeel wordt gehouden). Selecteer de uitgangen welke door de gebruikers gestuurd mogen worden.

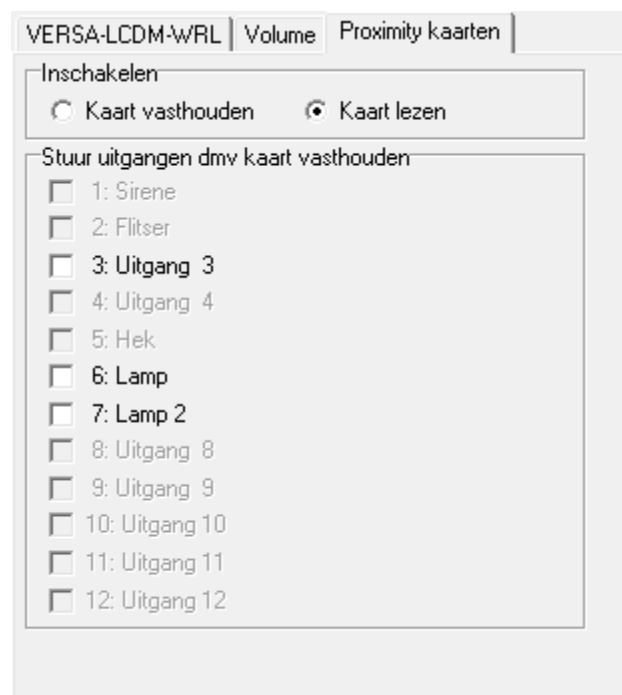


Fig. 16. DLOADX programma: configuratie proximity kaarten.

## 9.4 De ABAX draadloze systeem controller

### 9.4.1 Parameters en opties van de controller

**Communicatie periode** – communicatie met draadloze apparaten vindt plaats in specifieke tijdsintervallen. Gedurende deze periode zal de controller informatie vergaren over de status van de apparaten, en indien nodig, commando's versturen naar de apparaten, bijv. de detector schakelen naar de actieve/passieve status, activeren/deactiveren van de test mode en configuratie wijzigingen van de apparaten. De communicatie periode kan 12, 24

of 36 seconden bedragen. Hoe minder communicatie er tussen de controller en de draadloze apparaten plaats vindt, des te meer draadloze apparaten kunnen in elkaars bereik samenwerken (12 seconden – tot 150, 24 seconden – tot 300, 36 seconden – tot 450). Buiten de communicatieperiode zal informatie over sabotage's direct worden verzonden en activeringen van detectoren alleen als deze zich in de actieve status bevinden. De communicatieperiode heeft effect op het energieverbruik door de draadloze apparaten. Hoe minder communicatie er is tussen de draadloze apparaten en de controller, hoe lager het energieverbruik zal zijn, en des te langer de batterijen mee zullen gaan.



*Bij de AMD-103 detector en ASP-100 sirene/flitser, vind er geen communicatie plaats tijdens de polling.*

**Hogere gevoeligheid voor jamming detectie** – indien de optie ingeschakeld is zal de gevoeligheid voor RF communicatie jamming detectie, verhoogd worden.

**Gebruiker kan VERSA-LCDM-WRL batterij vervangen** – indien de optie ingeschakeld is kan de gebruiker de batterijen in de VERSA-LCDM-WRL draadloze bediendelen vervangen (voor 3 minuten nadat de code ingevoerd is en dit bevestigd is met de toets, waarna de status van de sabotage schakelaar van het bediendeel, waarop de code ingevoerd was, niet gecontroleerd wordt).

**Synchronisatie** – deze functie start de synchronisatie procedure. Er wordt gecontroleerd op de aanwezigheid van andere ABAX draadloze controllers, welke werken in hetzelfde controller bereik. De controller zal de communicatie periode synchroniseren zodat radio transmissies van diverse controllers elkaar niet beïnvloeden (jamming). De synchronisatie wordt automatisch uitgevoerd na het opstarten van de controller en bij het toevoegen/verwijderen van apparaten.

Versie: 5.00 2015-01-08

**ACU-100**

Naam:

Sabotage in blok.: ☒ 1: Woning ☐ 2: Garage

Zones/Uitgangen | H.zender | LCD-WRL

Communicatie periode  
☐ 12sec. ☐ 24sec. ☒ 36sec.

☐ Hogere gevoeligheid voor jamming detectie

	Naam	Type	Apparaat type	Serienummer	Altijd actief	Configuratie	Filter
1	Entree	IN/UIT laatste					
2	Hal	In/Uitgangsrout					
3	APD-100	Inbraak	APD-100. (PIR PET)	0105687		2-0: Gevoeligheid Middel	20
4	AMD-103	Inbraak	AMD-103 (Magn. contact)	0379766		01	20
5	AVD-100	Inbraak	AVD-100 (Magn. contact)	0223202		1:Zij contact	20
6	AVD-100	Inbraak	^ (Trildetector)	0223202		2-0: Gevoeligheid 2 - 0 Puls	
7	Keukenraam	Inbraak					

Lezen Schrijf
 Test mode Nieuw apparaat
 Synchroniseren Verwijder

Fig. 17. DLOADX programma: configuratie van de ABAX draadloze systeem controller en ABAX draadloze apparaten.



**Test mode** – in het ABAX systeem kan de test mode worden gestart waardoor:

- de LED's in de draadloze apparaten ingeschakeld worden (de LED's zijn tijdens de normale werking uitgeschakeld) – informatie welke via de LED's wordt weergegeven hangt af van het apparaat,
- de signaleringen van ASP-105 en ASP-205 draadloze sirene/flitsers, geblokkeerd zijn.

De test mode wordt gestart/gestopt tijdens de polling periode, waardoor enige vertraging kan ontstaan (afhankelijk van de geprogrammeerde communicatie periode). De test mode wordt automatisch na 30 minuten beëindigd indien:

- de test mode gestart is via het DLOADX programma (de periode van 30 minuten loopt vanaf het moment dat de controller instellingen verlaten wordt),
- de service mode in het alarmsysteem beëindigd wordt.



*Conform de eisen van de EN50131 standaard wordt het draadloze signaalniveau, welke verzonden worden door draadloze apparaten, gereduceerd tijdens de test mode.*

*Voor de AMD-103 detector is het op afstand uitvoeren van de test mode niet mogelijk.*

## 9.4.2 Parameters en opties voor de ABAX draadloze apparaten



*De draadloze bediendelen is een speciale draadloze apparaten categorie waarvoor een aparte groep van posities gereserveerd is in de controller. Voor informatie over de installatie en configuratie van de draadloze bediendelen verwijzen wij u naar de handleiding die bij de bediendelen geleverd worden.*

**Filter** – het aantal opeenvolgende communicatie perioden, waarin communicatie met het apparaat niet kan worden gemaakt, voordat er een communicatie storing met het apparaat wordt gerapporteerd. Waarden van 0 tot 50 kunnen worden ingevoerd. Het invoeren van het cijfer 0 schakelt de aanwezigheidscontrole van het apparaat uit in het systeem.



*In het geval van het AMD-103 magneetcontact en ASP-100 sirene/flitser, zal de aanwezigheidscontrole op een andere manier worden uitgevoerd dan andere ABAX apparaten. Indien de waarde geprogrammeerd voor de FILTERparameter anders is als 0, dan zal bij geen aanwezigheid van het AMD-103 magneetcontact / ASP-100 sirene / flitser, dit worden gerapporteerd als er binnen een uur geen transmissie is ontvangen.*

**Altijd actief** – deze optie is voor bijna alle draadloze apparaten beschikbaar. Indien ingeschakeld zal de detector permanent in de actieve mode staan (zie “ABAX draadloze detectoren” p. 60).



*De AMD-103 detector en andere draadloze detectoren welke als 24 uren zone functie staan geprogrammeerd, staan altijd in de actieve mode, waardoor de ALTIJD ACTIEF optie voor hun niet ingeschakeld hoeft te worden.*

**Configuratie** – sommige draadloze apparaten hebben extra parameters en opties welke draadloos geconfigureerd kunnen worden (getoond tussen rechte haakjes is de informatie van de zone waarvoor extra parameters geprogrammeerd kunnen worden als het apparaat meer dan 1 zone inneemt):

**AGD-100** – draadloze glasbreuk detector. De gevoeligheid kan geprogrammeerd worden.

**AMD-100 / AMD-101** – draadloos magneetcontact. Programmeer welk reedcontact actief moet zijn.

**AMD-102** – draadloos magneetcontact met ingang voor een rolluik detector Het volgende kan worden geprogrammeerd:

- actieve reedcontact [eerste zone],



- aantal pulsen waarna een alarm geactiveerd zal worden door de rolluik zone [tweede zone],
- tijdsduur waarin het vooraf gespecificeerde pulsen moet optreden voordat de rolluik zone een alarm activeert [tweede zone].

**AOD-200** – draadloze dual buiten detector (PIR+RADAR). Het volgende kan worden geprogrammeerd:

- PIR gevoeligheid;
- radar gevoeligheid;
- gevoeligheid van de schemersensor (detectie drempelwaarde).

**APMD-150** – draadloze dual detector. Het volgende kan worden geprogrammeerd:

- gevoeligheid van de PIR detector,
- gevoeligheid van de radar detector,
- de werking in de test mode.

**APD-100** – draadloze passief infrarood detector. Het volgende kan worden geprogrammeerd:

- gevoeligheid,
- de optie van immuniteit voor huisdieren tot 15 kg.

**ARD-100** – draadloze heroriëntatie detector. De gevoeligheid kan geprogrammeerd worden.

**AVD-100** – draadloze trildetector en magneetcontact. Het volgende kan worden geprogrammeerd:

- actieve reedcontact [eerste zone],
- gevoeligheid van de trildetector (registreren van een enkele trilling die voldoet aan het gevoeligheid criteria veroorzaakt een alarm) [tweede zone],
- het aantal pulsen welke na registratie van een voor gedefinieerd aantal trillingen binnen 30 seconden een alarm activeert. (het aantal pulsen hoeven niet te voldoen aan de gevoeligheid instellingen). [tweede zone].



*Parameters worden onafhankelijk voor de trildetector geanalyseerd. Als resultaat kan de detector een activering signaleren na registratie van één krachtige enkele trilling veroorzaakt door een krachtig effect, als ook na een aantal lichte trillingen veroorzaakt door een serie van zwakke trillingen.*

**ASP-100** – draadloze buiten sirene/flitser. Het volgende kan worden geprogrammeerd:

- type akoestische signalering;
- maximale signaleringstijd.

**ASP-105** – draadloos te activeren buiten sirene/flitser. Het volgende kan worden geprogrammeerd:

- type akoestische signalering,
- maximale akoestische signaleringstijd.

**ASP-205** – draadloze binnen sirene/flitser. De signaleringsparameters dienen te worden geprogrammeerd voor beide posities ingenomen door de sirene (dus de mogelijkheid om twee verschillende signaleringstypes te programmeren):

- maximale signaleringstijd (optisch en akoestisch),
- type akoestische signalering,
- optische signalering optie.


**ASW-100 E / ASW-100 F** – 230 V AC draadloze controller. De werkingsmode kan geprogrammeerd worden.

### 9.4.3 ABAX draadloze apparaten configureren

#### DLOADX programma

U kunt apparaten programmeren via het: “Versa – Structuur” scherm → “Hardware” tabblad → “Uitbreiding modules” → *[ABAX systeem controller naam]* → “Zones/Uitgangen” tabblad. Voor dat u enige wijzigingen maakt dient u eerst op de “Lezen” knop te klikken, en na het maken van wijzigingen klik op de “Schrijf” knop (de data worden niet gelezen door het klikken



op de  knop of opgeslagen door op de  knop te klikken in het hoofd menu van de DLOADX programma. Hieronder wordt beschreven hoe de extra parameters en opties geprogrammeerd dienen te worden in de “Configuratie” kolom.

**AGD-100** – voer een cijfer in van 1 tot 3 voor het instellen van de gevoeligheid (1 – laag, 2 – medium, 3 – hoog).

**AMD-100 / AMD-101** – voer 0 in (reedcontact kort zijde) of 1 (reedcontact lange zijde) om te selecteren welke van de twee reedcontacten actief dient te zijn.

**AMD-102** – voor het magneetcontact, voer 0 in (reedcontact kort zijde) of 1 (reedcontact lange zijde) om te selecteren welke van de twee reedcontacten actief dient te zijn. Voor de rolluik ingang, voer 2 cijfers in:

1<sup>e</sup> cijfer – aantal pulsen: van 1 tot 8.

2<sup>e</sup> cijfer – puls geldigheidsduur: 0 (30 seconden), 1 (120 seconden), 2 (240 seconden) of 3 (onbeperkte duur).

**AOD-200** – voor eerste positie ingenomen door de detector voer 3 cijfers in:

1<sup>e</sup> cijfer – PIR sensor gevoeligheid: van 1 tot 4 (1 – minimum; 4 – maximum).

2<sup>e</sup> cijfer – RADAR sensor gevoeligheid: van 1 tot 8 (1 – minimum; 8 – maximum).

3<sup>e</sup> cijfer – Schemer sensor gevoeligheid: van 1 tot 4 (1 – minimum; 4 – maximum).

**APMD-150** – voer 3 cijfers in:

1<sup>e</sup> cijfer – PIR sensor gevoeligheid: van 1 tot 4 (1 – minimum; 4 – maximum).

2<sup>e</sup> cijfer – RADAR sensor gevoeligheid: van 1 tot 8 (1 – minimum; 8 – maximum).

3<sup>e</sup> cijfer – de manier van werking in de test mode: 0 (alarm activering nadat beweging gedetecteerd is door beide detectoren), 1 (alarm activering nadat beweging gedetecteerd is door de infrarood detector) of 2 (alarm activering nadat beweging gedetecteerd is door de radar detector).

**APD-100** – voer 2 cijfers in:

1<sup>e</sup> cijfer – gevoeligheid: 1 (laag), 2 (medium) of 3 (hoog),

2<sup>e</sup> cijfer – pet immuniteit optie: 0 (uitgeschakeld) of 1 (ingeschakeld).

**ARD-100** – voer een cijfer in met een bereik van 1 tot 16, corresponderend met de geselecteerde gevoeligheid (1 – minimum; 16 – maximum).

**AVD-100** – voor het magneetcontact, voer 0 in (reedcontact kort zijde) of 1 (reedcontact lange zijde) om te selecteren welke van de twee reedcontacten actief dient te zijn. Voor de trildetector, voer 2 cijfers in:

1<sup>e</sup> cijfer – gevoeligheid: van 1 tot 8 (1 – minimum; 8 – maximum),

2<sup>e</sup> cijfer – aantal pulsen: van 0 tot 7. Bij de waarde 0 worden pulsen niet geteld.

**ASP-100** – voer 2 cijfers in:

1<sup>e</sup> cijfer – type akoestische signalering: van 1 tot 4.

2<sup>e</sup> cijfer – maximale signaleringstijd: 1 (1 minuut), 2 (3 minuten), 3 (6 minuten) of 4 (9 minuten).

**ASP-105** – voer 2 cijfers in:

1<sup>e</sup> cijfer – type akoestische signalering: van 1 tot 4.

2<sup>e</sup> cijfer – maximale signaleringstijd: 1 (1 minuut), 2 (3 minuten), 3 (6 minuten) of 4 (9 minuten).

**ASP-205** – voor beide posities in de lijst van de sirene, voer 3 cijfers in:

1<sup>e</sup> cijfer – maximale signaleringstijd: 1 (1 minuut), 2 (3 minuten), 3 (6 minuten) of 4 (9 minuten).




2<sup>e</sup> cijfer – type akoestische signalering: 0 (uitgeschakeld), 1 (geluidstype 1), 2 (geluidstype 2) of 3 (geluidstype 3).

3<sup>e</sup> cijfer – optische signalering: 0 (uitgeschakeld) of 1 (ingeschakeld).

**ASW-100 E / ASW-100 F** – voer in 0 (elektrische circuit alleen op afstand te bedienen); 1 (op afstand of handmatige bediening van het elektrische circuit) of 2 (op afstand of handmatige bediening van het elektrische circuit maar met de optie om de afstandsbediening handmatig te blokkeren).





## Bediendeel

U kunt de parameters van draadloze apparaten configureren:







- direct na het toevoegen van een apparaat (voor de procedure van toevoegen van ABAX draadloze apparaten verwijzen wij u naar de INSTALLATIEHANDLEIDING),
- via de CONFIGUREER APPARAAT functie (SERVICE MODE ►2. HARDWARE ►1. BDL. & UITBR. ►3. DRAADLOOS ►2. CONFIGUREREN). Nadat de functie gestart is gebruikt u de  en  toetsen om de zone te selecteren waaraan het draadloze apparaat is toegewezen. Druk daarna op .

De programmering wordt uitgevoerd middels de “stap voor stap” methode (zie: p. 7): Hieronder wordt beschreven hoe de parameters en opties geprogrammeerd kunnen worden.

### AGD-100 detector




1. Voer een cijfer in met het bereik van 0 tot 50 om het Filter te definiëren en druk op .
2. Druk een willekeurige numerieke toets in om te bepalen of de detector altijd actief moet zijn (· – nee,  – ja), en druk op .
3. Voer een cijfer in met het bereik van 1 tot 3 om de gevoeligheid te definiëren (1 – laag, 2 – medium, 3 – hoog), en druk op .




### AMD-100 / AMD-101 magneetcontact

1. Voer een cijfer in met het bereik van 0 tot 50 om het Filter te definiëren en druk op .
2. Druk een willekeurige numerieke toets in om te bepalen of de detector altijd actief moet zijn (· – nee,  – ja), en druk op .
3. Gebruik de  en  toetsen om te bepalen welke van de twee reedcontacten (korte of lange zijde) actief dient te zijn, en druk op .





### AMD-102 magneetcontact

Na het selecteren van de eerste zone waaraan het magneetcontact is toegewezen:







1. Voer een cijfer in met het bereik van 0 tot 50 om het Filter te definiëren en druk op .
2. Druk een willekeurige numerieke toets in om te bepalen of de detector altijd actief moet zijn (· – nee,  – ja), en druk op .

3. Gebruik de  en  toetsen om te bepalen welke van de twee reedcontacten (korte of lange zijde) actief dient te zijn, en druk op .









Na het selecteren van de tweede zone waaraan de detector is toegewezen:

1. Voer een cijfer in met het bereik van 1 tot 8 om het aantal pulsen te definiëren waarna een alarm geactiveerd zal worden, en druk op .
2. Gebruik de  en  toetsen om de puls geldigheidsduur te definiëren (30, 120, 240 seconden of onbeperkte tijd), en druk op .







### **AOD-200 detector**

1. Voer een cijfer in met het bereik van 0 tot 50 om het aanwezigheidscontrole van het apparaat te definiëren en druk op .
2. Druk een willekeurige numerieke toets in om te bepalen of de detector altijd actief moet zijn (· – nee,  – ja), en druk op .
3. Voer een cijfer in met het bereik van 1 tot 4 om de gevoeligheid van de PIR sensor te definiëren (1 – minimum; 4 – maximum), en druk op .
4. Voer een cijfer in met het bereik van 1 tot 8 om de gevoeligheid van de RADAR detector te definiëren (1 – minimum; 8 – maximum), en druk op .
5. Voer een cijfer in met het bereik van 1 tot 4 om de gevoeligheid van de schemersensor te definiëren (1 – minimum; 4 – maximum), en druk op .





### **APMD-150 detector**

1. Voer een cijfer in met het bereik van 0 tot 50 om het Filter te definiëren en druk op .
2. Druk een willekeurige numerieke toets in om te bepalen of de detector altijd actief moet zijn (· – nee,  – ja), en druk op .
3. Voer een cijfer in met het bereik van 1 tot 4 om de gevoeligheid van de PIR sensor te definiëren (1 – minimum; 4 – maximum), en druk op .
4. Voer een cijfer in met het bereik van 1 tot 8 om de gevoeligheid van de RADAR detector te definiëren (1 – minimum; 8 – maximum), en druk op .
5. Gebruik de  en  toetsen om te selecteren hoe de detector in de test mode zal werken (PIR+RADAR, PIR of RADAR), en druk op .

### **APD-100 detector**







1. Voer een cijfer in met het bereik van 0 tot 50 om het Filter te definiëren en druk op .
2. Druk een willekeurige numerieke toets in om te bepalen of de detector altijd actief moet zijn (· – nee,  – ja), en druk op .
3. Voer een cijfer in met het bereik van 1 tot 3 om de gevoeligheid te definiëren (1 – laag, 2 – medium, 3 – hoog), en druk op .
4. Bepaal of de huisdier vriendelijk optie ingeschakeld dient te worden (· – nee,  – ja), en druk op .

### **ARD-100 detector**



1. Voer een cijfer in met het bereik van 0 tot 50 om het Filter te definiëren en druk op .
2. Druk een willekeurige numerieke toets in om te bepalen of de detector altijd actief moet zijn (· – nee,  – ja), en druk op .
3. Voer een cijfer in met het bereik van 1 tot 16 om de gevoeligheid te definiëren (1 – minimum; 16 – maximum), en druk op .

**AVD-100 detector**








Na het selecteren van de eerste zone waaraan het magneetcontact is toegewezen:

1. Voer een cijfer in met het bereik van 0 tot 50 om het Filter te definiëren en druk op .
2. Druk een willekeurige numerieke toets in om te bepalen of de detector altijd actief moet zijn (· – nee,  – ja), en druk op .
3. Gebruik de  en  toetsen om te bepalen welke van de twee reedcontacten (korte of lange zijde) actief dient te zijn, en druk op .








Na het selecteren van de tweede zone waaraan de detector is toegewezen:

1. Voer een cijfer in met het bereik van 1 tot 8 om de gevoeligheid van de trildetector in te stellen (1 – minimum; 8 – maximum), en druk op .
2. Voer een cijfer in met het bereik van 0 tot 7 om het aantal pulsen te definiëren waarna een alarm geactiveerd zal worden, en druk op .

**ASP-100 sirene/flitser**

1. Voer 0 in, indien de aanwezigheid van de sirene/flitser niet gecontroleerd dient te worden, of voer een nummer in van 1 tot 50 om de aanwezigheid van de sirene/flitser te controleren (het maakt niet uit wat voor getal u invoert – indien er geen communicatie is gedurende de periode van 1 uur, dan zal de afwezigheid van het apparaat worden gerapporteerd), en druk op .
2. Gebruik de  en  toetsen om het type akoestische signalering te kiezen, en druk op .
3. Gebruik de  en  toetsen om de maximale signaleringsduur te definiëren, en druk op .

**ASP-105 sirene/flitser**










4. Voer een cijfer in met het bereik van 0 tot 50 om het Filter te definiëren en druk op .
5. Gebruik de  en  toetsen om het type akoestische signalering te kiezen, en druk op .
6. Gebruik de  en  toetsen om de maximale akoestische signaleringsduur te definiëren, en druk op .

**ASP-205 sirene/flitser**





Voor de ASP-205 sirene/flitser kunt u de signalering op twee manieren programmeren:

- Na het selecteren van de eerste zone waaraan de sirene/flitser is toegewezen: activering van de eerste uitgang stuurt de sirene aan,
- Na het selecteren van de tweede zone waaraan de sirene/flitser is toegewezen: activering van de tweede uitgang stuurt de flitser aan.

De configuratie is gelijk voor beide zones, behalve dat het Filter voor de tweede zone niet geprogrammeerd hoeft te worden.

1. Voer een cijfer in met het bereik van 0 tot 50 om het Filter te definiëren en druk op .
2. Gebruik de  en  toetsen om het type akoestische signalering te kiezen (· – uitgeschakeld; type 1, 2 of 3 – akoestische signalering), en druk op .
3. Gebruik de  en  toetsen om de maximale signaleringsduur te definiëren, en druk op .
4. Bepaal of de optische signalering geactiveerd dient te worden (· – nee,  – ja), en druk op .

### ASW-100 E draadloos stopcontact

1. Voer een cijfer in met het bereik van 0 tot 50 om het Filter te definiëren en druk op .
2. Gebruik de  en  toetsen om de werksmodus van de knop te definiëren ("inactief" – het elektrische circuit kan alleen op afstand geschakeld worden; "interim bediening" – het elektrische circuit kan op afstand geschakeld worden of handmatig; "gecombineerde bediening" – het elektrische circuit kan op afstand geschakeld worden of handmatig, maar bediening op afstand kan handmatig worden geblokkeerd), en druk op .

#### 9.4.4 De werking en het specifieke karakter van draadloze detectoren

Dit hoofdstuk beschrijft het specifieke karakter en de werking van draadloze detectoren en individuele groepen van draadloze detectoren, welke effect hebben op het programmeren van de zones en uitgangen waartoe de draadloze detectoren zijn toegewezen.

##### ABAX draadloze detectoren

Draadloze detectoren verzenden informatie over activeringen, sabotage's en lage batterij status. Informatie over activeringen en sabotage worden verstuurd naar de zones waaraan de detectoren zijn toegewezen. U kunt deze zones programmeren als:

- NC, NO of EOL – de zone informeert alleen over detector activeringen,
- 2EOL/NC of 2EOL/NO – de zone informeert over detector activeringen en sabotage's.

De manier van werking van de draadloze detectoren hangt af van de status van het blok waarin de zone met draadloze detector toe behoort:

**Blok is uitgeschakeld** – de detector werkt in **passieve mode**. Dit is de batterij besparende mode, waarbij communicatie met de controller hoofdzakelijk plaats vindt gedurende de tijdsinterval, en bepaald bij de COMMUNICATIE PERIODE parameter. Op die tijd wordt informatie over activeringen en de batterij status verzonden. Alleen de detector sabotage worden direct verzonden.

**Blok is ingeschakeld** – de detector werkt in **actieve mode**. De detector verzendt alle informatie direct naar de controller.

Wijzigen van de detector werking mode van passief naar actief en omgekeerd vindt plaats gedurende de communicatie periode, vandaar dat dit vertraagt wordt uitgevoerd met een tijdvertraging ten opzichte van inschakelen/uitschakelen. Een dergelijk vertraging is afhankelijk van de geselecteerde communicatie periode en kan tot 12, 24 of 36 seconden zijn.

De AMD-103 detector en draadloze detectoren die ingesteld zijn als 24-uurs zone staan altijd in de actieve mode. Ook andere draadloze detectoren kunnen in de actieve mode werken indien u de ALTIJD ACTIEF optie inschakelt voor hen (zie: "Parameters en opties voor de ABAX draadloze apparaten" p. 54).



*Conform de EN50131-3 standaard dienen alle overval knoppen, die gebruikt worden in het ABAX systeem, altijd in de actieve mode te staan.*

*De batterijen van de detectoren verzekeren een werking van ongeveer 3 jaar, aangenomen dat de detectoren in de passieve mode voor een gedeelte van deze periode staan en dat de COMMUNICATIE PERIODE ingesteld is op 12 seconden is. Een langere communicatie periode (24 of 36 seconden) betekent dat de batterij levensduur wordt verlengd. De levensduur van een batterij in een detector, welke permanent in de Actieve Mode staat, zal korter zijn dan welke periodiek worden geschakeld naar de passieve mode. Indien het specifieke karakter van een detector of de installatie locatie zodanig is dat het aantal activeringen laag is, dan zal het schakelen van de detector naar de actieve mode geen nadelige invloed hebben op de batterij levensduur.*



**ABAX draadloze sirenes / flitsers**

Draadloze sirene/flitsers nemen tot 2 uitgangen en 2 zones in gebruik in het systeem. Hoe de signalering aangestuurd wordt door de uitgangen, hangt af van de sirene/flitser:

**ASP-100** – de 1e uitgang stuurt de akoestische signalering aan en de 2e uitgang de optische signalering. Het commando om de signalering te starten en te stoppen wordt direct naar de sirene verzonden. De signalering stopt nadat de maximale signaleringstijd verstreken is, zelfs als de uitgang nog actief is.

**ASP-105** – de 1e uitgang stuurt de akoestische signalering aan en de 2e uitgang de optische signalering. Het commando om de signalering te starten en te stoppen wordt direct naar de sirene verzonden. De akoestische signalering stopt nadat de maximale signaleringstijd verstreken is, zelfs als de uitgang nog actief is. De optische signalering is actief zolang de uitgang actief is.

**ASP-205** – beide uitgangen sturen zowel de akoestische als de optische signalering aan. Dus twee verschillende, onafhankelijke mogelijkheden om activering van de signalering te configureren. De uitgangen kunnen dus separaat de optische en akoestische signalering sturen of verschillende alarm types signaleren (bijv. inbraak of brand). Het commando om de signalering aan te sturen wordt alleen naar de sirene verzonden gedurende de communicatie periode. Daarom moet de insteltijd voor de uitgangen van het alarmsysteem, welke de sirene/flitser aansturen, langer te zijn dan de ingestelde communicatie periode. Het wordt aanbevolen dat insteltijd correspondeert met de maximale signaleringstijd, welke geprogrammeerd is in de sirene. De signalering stopt nadat de maximale signaleringstijd verstreken is, zelfs als de uitgang nog actief is.

De zones waaraan de draadloze sirenes worden toegekend kunnen als volgt worden geprogrammeerd:

- NC, NO of EOL – de zone informeert over storingen (een storing activeert de zone),
- 2EOL/NC of 2EOL/NO – de zone informeert over storingen (een storing activeert de zone) en sabotage's.

Het type van de zones waaraan de draadloze sirene/flitser is toegewezen dient geschikt te zijn voor de informatie die moet worden verzonden:

**ASP-100** – de 1e zone: lage batterij; de 2e zone: sabotage.

**ASP-105** – de 1e zone: lage batterij en sabotage; de 2e zone: externe 12 VDC uitval en sabotage.

**ASP-205** – beide zones: lage batterij en sabotage.

Informatie over sabotage wordt direct verzonden en storing informatie:

**ASP-100** – gedurende de periodieke transmissies, welke elke 15 minuten verzonden wordt,

**ASP-105 / ASP-205** – gedurende de polling.

Een sabotage alarm bij het openen van het sabotagecontact in de sirene:

**ASP-100** – deze duurt voor de maximaal geprogrammeerde signaleringstijd voor de sirene (geluidstype en optische signalering geprogrammeerd);

**ASP-105** – deze duurt voor de maximaal geprogrammeerde signaleringstijd voor de sirene (geluidstype en optische signalering geprogrammeerd);

**ASP-205** – deze duurt 3 minuten (geluidstype 1 en optische signalering).



*Sabotage signalering geblokkeerd:*

- indien het alarmsysteem in de service mode staat,
- indien het ABAX systeem in de test mode staat (ASP-105 en ASP-205),
- voor 10 minuten na het aansluiten van de batterij (ASP-100),
- voor 40 seconden na het opstarten (ASP-105) / aansluiten van de batterij (ASP-205).

*Op deze manieren kunt u de installatie uitvoeren zonder dat de signalering geactiveerd wordt. Openen van het sabotagecontact zal geen luide signalering aansturen maar informatie over de sabotage wordt wel verzonden (in de service mode zal het alarmsysteem geen sabotage alarmen signaleren). Het commando om een signalering te blokkeren/deblokkeren, in samenhang met starten/stoppen van de test mode of service mode, wordt verzonden gedurende de communicatie periode.*

### **Draadloze uitbreidingen van bedrade zones en uitgangen**

Draadloze uitbreidingen voor bedrade zones en uitgangen (ACX-200 of ACX-201) nemen tot 4 zones en 4 uitgangen in het systeem in. De alarm zone / uitgang waaraan de zone / uitgang in de ACX-200 of ACX-201 uitbreiding is toegewezen, dient hetzelfde geprogrammeerd te worden als andere bedrade zones / uitgangen van het alarmsysteem. U dient wel te onthouden dat de gevoeligheid van de uitbreiding zones verschillend kunnen zijn ten opzichte van die in het alarmsysteem:

- van 20 ms. tot 140 ms. – dezelfde waarde als in het alarmsysteem;
- meer dan 140 ms. – alleen bepaalde waardes zijn beschikbaar: 300 ms., 500 ms., 700 ms., etc. iedere 200 ms. (de geprogrammeerde waarde wordt afgerond tot die wordt ondersteund door de uitbreiding).



*De EN50131-3 standaard eist dat zones moeten reageren op signalen die meer dan 400 ms. duren. Dit betekent in geval van draadloze uitbreidingen waar bedrade zones en uitgangen op aangesloten kunnen worden, dat de gevoeligheid niet hoger mag zijn dan 300 ms. (hoe hoger de waarde, hoe lager de gevoeligheid).*

De uitbreiding informeert u bij een wijziging van de zone status. Ook de uitgangen op de uitbreiding worden real-time aangestuurd. Alleen de programmering van de zones vindt plaats tijdens de communicatie periode (gedurende één periode, zullen de configuratie gegevens van een zone worden verzonden naar de uitbreiding; bijvoorbeeld er zijn 4 communicatie periodes benodigd om de instellingen van 4 zones te verzenden).



*Indien er geen communicatie met de controller is, worden alle eerder geactiveerde uitgangen na 20 communicatie periodes gedeactiveerd.*

Aditioneel zal de ACX-201 uitbreiding de volgende informatie verzenden over:

- de status van de AUX1 en AUX2 voedingsuitgangen – informatie over overbelasting wordt verzonden wanneer het uitgangsvermogen van de AUX1 of AUX2 uitgang de 0.5 A overschrijdt.
- de accu status – informatie over een lage accu wordt verzonden wanneer het accuspanning beneden de 11 V daalt, voor meer dan 12 minuten (3 accu testen). De uitbreiding zal de informatie blijven versturen naar de controller totdat de accuspanning stijgt, en boven de 11 V blijft voor langer dan 12 minuten (3 accu tests).
- de AC voeding status – de informatie wordt verzonden indien er geen AC voedingsspanning meer is voor meer dan 30 seconden. Een AC voeding herstel wordt gerapporteerd met dezelfde vertraging.

### **230 V AC draadloos stopcontact**

Activering van de uitgang waaraan het draadloze stopcontact is toegekend, resulteert in activering van het 230 VAC circuit (indien een omgekeerde polariteit van de uitgang is geprogrammeerd wordt het circuit gedeactiveerd).

Afhankelijk van de werkingsmode zal informatie over de knop status (mode 0) of over de elektrische circuit status (mode 1 en mode 2) naar de zone worden verzonden waaraan het stopcontact is toegewezen. Informatie over de status van de knop wordt real-time verzonden. Informatie over de elektrische circuit status wordt verzonden gedurende de communicatie



periode. Het indrukken van de knop / sluiten van het elektrische circuit, betekent activering van de zone waaraan het draadloze stopcontact is toegewezen.

## 9.5 433 MHz draadloze systeem controller

### 9.5.1 Aanwezigheidscontrole voor 433 MHz draadloze detectoren

**Aanwezigheidscontrole** – indien de optie ingeschakeld is zal de detector worden gecontroleerd op zijn aanwezigheid. Indien binnen een uur geen transmissie van de detector ontvangen wordt zal een storing worden gerapporteerd (geen communicatie met de detector).

### 9.5.2 Configureren van de 433 MHz draadloze detectoren

#### DLOADX programma

U kunt de aanwezigheidscontrole in/uitschakelen via: “Versa – Structuur” scherm → “Hardware” tabblad → “Uitbreidingsmodules” → [VERSA-MCU controller naam]. Voor dat u enige wijzigingen maakt dient u eerst op de “Lezen” knop te klikken, en na het maken van wijzigingen klik op de “Schrijf” knop (de data worden niet gelezen door het klikken op de



knop of opgeslagen door op de



knop te klikken in het hoofd menu van de DLOADX programma. Om de optie in of uit te schakelen klikt u op de “Aanwezigh. Contr” kolom (het symbool X geeft aan dat de optie ingeschakeld is).

Versa-MCU

Versie: 5.00 2015-01-08

Naam:




Sabotage in blok.: ☒ 1: Woning ☐ 2: Garage



	Naam	Type	Apparaat type	Serienummer	Aanwezigh.contr
1	Entree	IN/UIT laatste	MMD-300 (Magn. contact)	0001529	X
2	Hal Entree	In/Uitgangsrout	MPD-300 (PIR)	0010649	X
3	BM Woonkamer	Inbraak	MSD-300 (Rook detector)	0030147	X
4	Woonkamer	Inbraak			
5	Achterdeur	Inbraak			
6	Keuken	Inbraak		0223202	X
7	Keukenraam	Inbraak			
8	Overloop	Inbraak			
9	Slaapkamer	Inbraak			
10	Badkamer	Inbraak			
11	Zolder	Inbraak			

Fig. 18. DLOADX programma: configuratie van de VERSA-MCU 433 MHz draadloze controller en 433 MHz draadloze detectoren.

## Bediendeel

U kunt de aanwezigheidscontrole in/uitschakelen via:

- direct na het toevoegen van een detector (voor de procedure van het toevoegen van 433 MHz draadloze detectoren verwijzen wij u naar de INSTALLATIEHANDLEIDING),
- via de CONFIGUREER APPARAAT functie (SERVICE MODE ►2. HARDWARE ►1. BDL. & UITBR. ►3. DRAADLOOS ►2. CONFIGUREREN). Na het starten van de functie gebruikt u de  en  toetsen om de zone te selecteren waartoe de draadloze detector is toegewezen, en druk op .

Om de optie in/uit te schakelen drukt u op een willekeurige numerieke toets (· – optie uitgeschakeld,  – optie ingeschakeld), en druk op .

### 9.5.3 433 MHz draadloze detectoren en zones programmeren

Houd rekening met de specifieke werking van de 433 MHz draadloze detectoren bij het programmeren van de zones. De draadloze detectoren zenden informatie over activeringen, sabotage's en lage batterij status. De informatie van activeringen en sabotage's worden verzonden naar de zone waartoe de detector is toegewezen. De zones kunnen worden geprogrammeerd als:

- NC, NO of EOL – de zone informeert alleen over detector activeringen,
- 2EOL/NC of 2EOL/NO – de zone informeert over detector activeringen en sabotage's.

De informatie over sabotage en sabotage herstel wordt direct door de detector verzonden.

Hoe de activeringen wordt verzonden hangt af van de detector werkingsmode:

**normaal** – de detector verzend direct informatie over activering en activering herstel (de zone status correspondeert met de detector status);

**energie besparend** (beschikbaar bij sommige detectoren) – na het verzenden van een activering zal de detector geen informatie meer verzenden voor de duur van 3 minuten (de zone zal geactiveerd worden voor de duur van 2 seconden nadat de controller een detector activering heeft ontvangen).

## 9.6 Proximity kaart Inschakel/Uitschakel module.

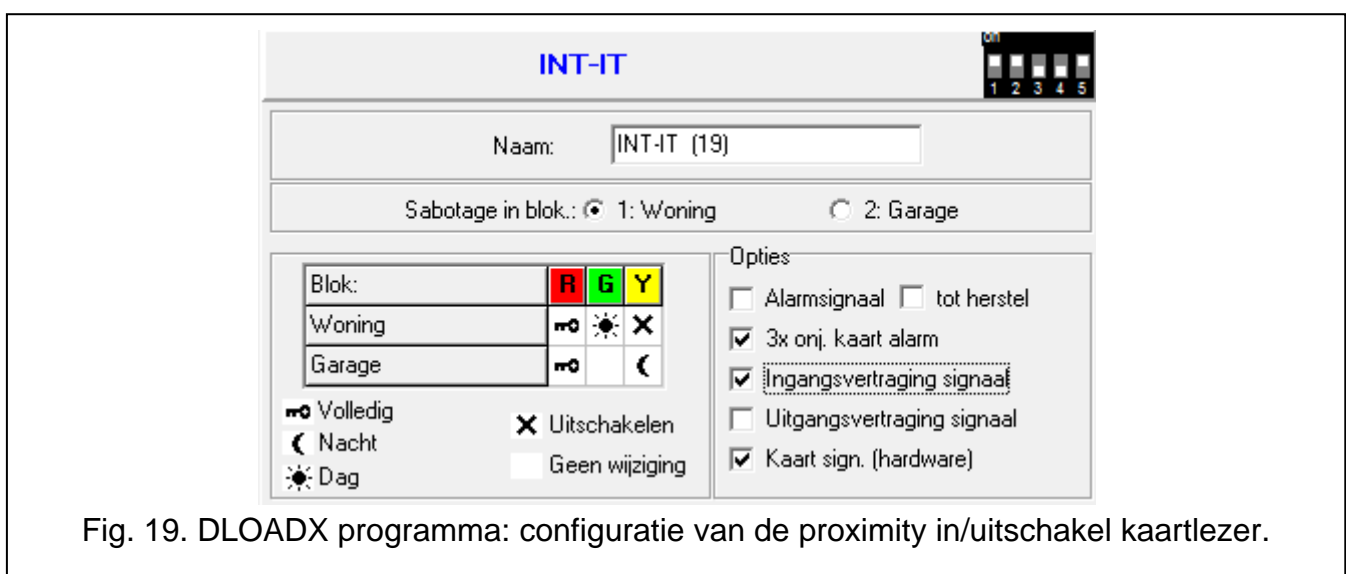


Fig. 19. DLOADX programma: configuratie van de proximity in/uitschakel kaartlezer.

**Rode LED** – reactie van het blok na het voorhouden en verwijderen van de kaart als de rode LED brand. Het blok kan volledig worden ingeschakeld of de status blijft ongewijzigd.

**Groene LED / Gele LED** – reactie van het blok na het voorhouden en verwijderen van de kaart als de groene / gele LED brand. Een van de drie inschakel modes kan in het blok worden gebruikt, het blok kan worden ingeschakeld of de status kan ongewijzigd blijven.



*In het DLOADX programma, zal het blok reactie type na verwijderen van de kaart voor de kaartlezer dienen te worden geprogrammeerd door te klikken in de tabel in het corresponderend veld bij het geselecteerde blok. Een dubbelklik in het veld wijzigt het icoon die wordt getoond. In het LCD bediendeel zal het blok reactie type dienen te worden geselecteerd vanuit de lijst.*

## Opties

**Alarm signaal** – indien de optie ingeschakeld is zal de lezer bij een alarm een geluidssignaal geven, voor de duur geprogrammeerd bij de BEDIENDEEL ALARMTIJD.

**tot herstel** – indien de optie ingeschakeld is zal de lezer het alarmgeheugen met een geluidssignaal weergeven.

**3 x onjuiste kaart alarm** – indien de optie ingeschakeld is zal de lezer na het drie keer uitlezen van een onbekende kaart, een alarm activeren.

**Ingangsvertraging signaal** – indien de optie ingeschakeld is zal de lezer met een geluidssignaal het aftellen van de ingangsvertraging weergeven.

**Uitgangsvertraging signaal** – indien de optie ingeschakeld is zal de lezer met een geluidssignaal het aftellen van de uitgangsvertraging weergeven.

**Kaart signaal (hardware)** – indien de optie ingeschakeld is zal de lezer met een enkele toon weergeven dat de kaart is uitgelezen of de LED licht op (de kaartcode wordt na het verwijderen van de kaart naar het alarmsysteem verzonden. Alleen daarna zal de lezer een geluid weergeven dat de code uitgelezen is).

## 10. Klokken


---

De klok vergelijkt de tijd met die van het alarmsysteem en voert de geselecteerde functie uit op de geprogrammeerde tijd. Door gebruik te maken van klokken kunt u het alarmsysteem inschakelen, uitschakelen en uitgangsfunctie 15. GESTUURD aansturen. U kunt tot 4 klokken programmeren.

### 10.1 Klokken programmeren

---

U kunt de klokken programmeren via het:

- DLOADX programma: “Versa – Klokken” scherm (Fig. 20).
- Bediendeel:
  - functies beschikbaar in het service menu, KLOKKEN submenu, programmeer de namen (SERVICE MODE ►4. KLOKKEN),
  - de KLOKKEN functie in het gebruikersmenu kunt u de overige klok parameters programmeren ([code]  ►6. INSTELLINGEN ►3. KLOKKEN). De programmering wordt uitgevoerd middels de “stap voor stap” methode (zie: p. 7).

**Versa - Klokken**

		Klok 1		Klok 2		Klok 3		Klok 4	
IN mode: Blok 1	Nacht	Volledig	---	---	---	---	---	---	---
IN mode: Blok 2	Nacht	---	---	---	---	---	---	---	---
	AAN	UIT	AAN	UIT	AAN	UIT	AAN	UIT	AAN
Maandag			8:00	17:00					
Dinsdag			8:30	17:30			20:00	20:10	
Woensdag			7:15	12:15					
Donderdag			7:30	18:00			20:00	20:10	
Vrijdag			7:30	17:00					
Zaterdag							20:00	20:10	
Zondag									
Iedere dag	23:00	5:30			20:00	0:00			

**Uitzondering: Klok 1**

	Datum (dd-mm-jj)		Klok 1	
	Van :	Tot	AAN	UIT
Uitzonder.1				
Uitzonder.2				
Uitzonder.3				
Uitzonder.4				

**Uitzondering: Klok 2**

	Datum (dd-mm-jj)		Klok 2	
	Van :	Tot	AAN	UIT
Uitzonder.1	20-12-15	2-01-16	8:00	
Uitzonder.2				
Uitzonder.3				
Uitzonder.4				

**Uitzondering: Klok 3**

	Datum (dd-mm-jj)		Klok 3	
	Van :	Tot	AAN	UIT
Uitzonder.1				
Uitzonder.2				
Uitzonder.3				
Uitzonder.4				

**Uitzondering: Klok 4**

	Datum (dd-mm-jj)		Klok 4	
	Van :	Tot	AAN	UIT
Uitzonder.1				
Uitzonder.2				
Uitzonder.3				
Uitzonder.4				

Print OK

Fig. 20. DLOADX programma: "Versa – Klokken" scherm.

## 10.2 Instellingen voor Klokken

**Naam** – individuele naam voor de klok (tot 16 karakters).

**Schema** – de tijd voor het aanzetten/uitzetten van de klok op elke dag, of voor geselecteerde dagen van de week (de klok kan twee keer per dag aan/uitgezet worden: in het schema voor de geselecteerde dag van de week en bij de instellingen voor Iedere dag).

**Uitzondering** – een periode waarop de klok op een andere tijd aangezet/uitgezet kan worden. 4 uitzonderingen voor één klok kunnen worden geprogrammeerd. Voor elke uitzondering kunt u het volgende programmeren:

- de datum vanaf wanneer de uitzondering ingaat,
- de datum tot wanneer de uitzondering duurt,
- de start/eindtijd wanneer de uitzondering toegepast moet worden.

**Inschakel mode** – de inschakel mode welke geactiveerd wordt in het blok als de klok start.

## 11. Rapportage

---

Het alarmsysteem kan gebeurtenis codes verzenden naar de meldkamer via de volgende transmissie kanalen:

- Analoge telefoonlijn [ingebouwde telefoonkiezer],
- Ethernet netwerk [ingebouwde Ethernet communicatie module],

### 11.1 Meldkamer configureren

---

U kunt de rapportage parameters en opties programmeren via het:

- DLOADX programma: "Versa – Meldkamer" scherm.
- De functies zijn beschikbaar in het MELDKAMER submenu (SERVICE MODE ►5. MELDKAMER).



*De meeste parameters en opties kunnen alleen via het DLOADX programma geconfigureerd worden.*

### 11.2 Rapportage parameters en opties

---

DE PAC VIA TELEFOON en PAC VIA ETHM opties worden beschreven bij de "Opties" (p. 25).

#### 11.2.1 Opties

**PAC 1 of 2** – indien de optie ingeschakeld is zal het alarmsysteem proberen de gebeurtenis codes te versturen naar PAC 1, en indien dit niet lukt naar PAC 2.

**Alleen PAC 1** – indien de optie ingeschakeld is worden de gebeurtenis codes alleen naar PAC 1 verstuurd.

**Alleen PAC 2** – indien de optie ingeschakeld is worden de gebeurtenis codes alleen naar PAC 2 verstuurd.

**PAC 1 en 2** – indien de optie ingeschakeld is worden de gebeurtenis codes naar beide meldkamers verstuurd.

**Gebeurtenissen beperken** – indien de optie ingeschakeld is worden de gebeurtenissen van dezelfde bron opgeslagen in het logboek en maar drie keer verzonden naar de meldkamer. Deze optie heeft geen betrekking op alarmen van zones (zie: AUTO-RESET 3 of AUTO-RESET 1 zone optie).

**Module herstart rapportage** – indien de optie ingeschakeld is wordt de meldkamer geïnformeerd over het herstarten van een module en alleen als de gebeurtenis codes worden verzonden in het CID of SIA formaat.

**Herstel na sirene** – indien de optie ingeschakeld is wordt de zone herstelcode alleen naar de meldkamer verzonden als de alarm signalering beëindigd is. Indien meerdere uitgangen alarmen signaleren, dan wordt de zone herstel code verzonden indien één van hen stopt met signaleren van het alarm.

**Herstel na uitschakelen** – indien de optie ingeschakeld is wordt de zone herstelcode alleen naar de meldkamer verzonden na het uitschakelen van het blok waartoe de zone behoort.

#### 11.2.2 PAC 1 / PAC 2

**Rapportage formaat** – het formaat waarin gebeurtenis codes worden verzonden naar de meldkamer.



*In het TELIM formaat kunnen gebeurtenissen alleen via de analoge telefoonlijn verzonden worden.*

**VERSA - Rapportage**

**Meldkamers** | Rapportage | SIA-IP | Gebeurt.codes - zones/blokken | Gebeurt.codes

☐ PAC via Telefoon ☐ PAC - ETHM

**Opties**

☐ PAC 1 of 2 ☒ Alleen PAC 1  
☐ PAC 1 en 2 ☐ Alleen PAC 2

☒ Gebeurtenissen beperken ☒ Module herstart rapport.  
☐ Herstel na sirene  
☒ Herstel na uitschakelen

**PAC 1**

Formaat: SIA (selectie)

**Telefoon**

Telefoonnr.:

Herhalingen:  Uitsteltijd (min.):

**ETHM**

Server adres:  Poort:

Server sleutel:

ETHM sleutel:  ☒ Auto

**Klantnummer:**

1	1234
2	1234
3	1234
Sys.	1234

SIA/Telim Prefix:

**PAC 1 opties**

☒ SIA - zend blok naam ☐ SIA - bevestig elk blok  
☒ SIA - zend bron naam ☐ SIA- bevestig klantnr vereist  
☒ Langer wachten op initiele handshake  
☒ Lang kiss-off signaal

**PAC 2**

Formaat: SIA (selectie)

**Telefoon**

Telefoonnr.:

Herhalingen:  Uitsteltijd (min.):

**ETHM**

Server adres:  Poort:

Server sleutel:

ETHM sleutel:  ☒ Auto

**Klantnummer:**

1	0000
2	0000
3	0000
Sys.	0000

SIA/Telim Prefix:

**PAC 2 opties**

☒ SIA - zend blok naam ☐ SIA - bevestig elk blok  
☒ SIA - zend bron naam ☐ SIA- bevestig klantnr vereist  
☒ Langer wachten op initiele handshake  
☒ Lang kiss-off signaal

**Testmelding**

Iedere:  dagen, Om:

☐ Beperk "Testmeldingen" in het logboek

Iedere:  dag  uren,  min.

Indien ingeschakeld:  dag  uren,  min.

☐ Testmelding altijd verzenden

Fig. 21. DLOADX programma: "Meldkamer" tabblad in het "Versa – meldkamer" scherm.

## Telefoon

**Telefoonnr.** – het telefoonnummer van de meldkamer.

**Herhalingen** – het aantal herhalingen om een gebeurtenis code proberen te verzenden via de telefoonlijn. Indien alle pogingen mislukken zal het alarmsysteem de rapportage via de telefoonlijn uitstellen. Tot 31 herhalingen kunnen worden geprogrammeerd. Programmeren van de waarde 0 betekent dat de doormelding na 8 pogingen zal worden uitgesteld.

**Uitstel tijd** – de tijd waarna de rapportage wordt uitgesteld indien het niet lukt om een gebeurtenis code te verzenden via alle ingestelde transmissie kanalen. Het alarmsysteem zal verder gaan met verbinding proberen te krijgen met de meldkamer nadat de tijd

verstreken is of een nieuwe gebeurtenis optreed. Tot 30 minuten kan worden geprogrammeerd. Programmeren van de waarde 0 betekent dat een poging om telefonisch verbinding tot stand te brengen met de meldkamer, alleen zal gaan gebeuren na een optreden van een nieuwe gebeurtenis in het systeem.

## ETHM

**Server adres** – netwerk adres van de meldkamer om te kunnen rapporteren via Ethernet. Dit kan ingevoerd worden als IP adres maar ook als domeinnaam.

**Poort** – nummer van de poort welke gebruikt wordt voor communicatie tussen het alarmsysteem en de meldkamer. U kunt een waarde invoeren van 1 tot 65535.

**Server sleutel** – een serie van tot 12 alfanumerieke karakters (cijfers, letters en speciale karakters), welke gebruikt wordt om de data gecodeerd te verzenden naar de meldkamer.

**ETHM sleutel** – een serie van tot 5 alfanumerieke karakters voor identificatie van het alarmsysteem bij rapportage via Ethernet.

## Klantnummers

Gebeurtenis codes worden naar de meldkamer verzonden met één van de vier klantnummers:

- klantnummer 1 – gebeurtenissen van zones (alarmen, sabotage's, storingen),
- klantnummer 2 – alarmen geactiveerd vanaf een bediendeel, in/uitschakelen via zones, snel inschakelen, geen communicatie met draadloze apparaten en uitbreiding storingen en sabotage's,
- klantnummer 3 – in/uitschakelen en alarm herstellen via een code of proximity kaart,
- systeem klantnummer – voeding storingen, zone overbruggingen, hoogvermogen uitgang storingen, communicatie bus storingen, programmering gerelateerde gebeurtenissen, etc.

Een klantnummer bestaat uit 4 hexadecimale karakters (cijfers of letters van A tot F). Programmeren van de waarde 0000 betekent dat gebeurtenissen, die toegekend zijn aan dat klantnummer, niet gerapporteerd zullen worden. Gebruik van het cijfer 0 in klantcode wordt niet aanbevolen, gebruik hiervoor een A.

**SIA / Telim prefix** – 2 karakters welke voor elk klantnummer geplaatst worden bij gebruik van het SIA formaat. Op deze manier kan een klantnummer met 6 karakters worden gebruikt. 2 hexadecimale karakters (cijfers of letters van A tot F) kunnen worden geprogrammeerd. Invoeren van 00, betekent dat er geen prefix wordt toegevoegd. Het gebruik van het cijfer 0 in de prefix wordt niet aanbevolen, gebruik hiervoor de "A".

## PAC 1 opties / PAC 2 opties

**SIA - zend blok naam** – indien de optie ingeschakeld is zal in het SIA formaat ook de naam van het blok worden meegezonden waarin de gebeurtenis heeft plaats gevonden, als toevoeging aan de gebeurtenis code.

**SIA - zend bron naam** – indien de optie ingeschakeld is zal in het SIA formaat ook de naam van de gebeurtenis bron worden meegezonden (zone, gebruiker, etc.), als toevoeging aan de gebeurtenis code.

**SIA - bevestig elk blok** – indien de optie ingeschakeld is zal het alarmsysteem wachten op een bevestiging van de meldkamer voor het ontvangen van ieder data blok welke verzonden wordt in het SIA formaat. De optie heeft betrekking op telefoon rapportage.

**SIA - bevestig klantnr. vereist** – indien de optie ingeschakeld is zal het alarmsysteem wachten op een bevestiging van de meldkamer dat het klantnummer ontvangen is. De optie heeft betrekking op telefoon rapportage.

**Langer wachten op initiële handshake** – indien de optie ingeschakeld is zal het alarmsysteem langer wachten op een handshake van de meldkamer indien

gebeurtenissen worden verzonden in het Contact ID of SIA formaat. Schakel deze optie in bij gebruik van rapportage over de telefoon en de meldkamer een niet standaard handshake verzend.

**Lang kiss-off signaal** – indien de optie ingeschakeld is zal het alarmsysteem een lang kiss-off signaal (bevestiging) accepteren indien gebeurtenissen worden verzonden in het Contact ID formaat. Schakel deze optie bij telefoon rapportage in als de meldkamer de gebeurtenissen niet op een standaard manier ontvangt (het kiss-off signaal is langer dan 800 ms).

### 11.2.3 Testmeldingen



*Testmeldingen worden via alle transmissie kanalen verzonden welke getoond zijn in de lijst en waarin bepaald wordt welk transmissie kanaal gebruikt wordt (zie: "Transmissie prioriteit" p. 70).*

Een testmelding kan worden verzonden:

- op een specifieke tijd. De testmelding code wordt regelmatig op een bepaalde tijd verzonden. Het aantal dagen tussen testrapporten en de tijd voor het verzenden van het testrapport wordt geprogrammeerd. Programmering van de waarde 0 bij de dagen betekent dat de testmelding iedere dag verzonden wordt (gelijk aan programmering van de waarde 1).
- op gespecificeerde tijdsintervallen (intact melding). Programmeer de tijdsintervallen wanneer de testmeldingen verzonden dienen te worden als het alarmsysteem uitgeschakeld is en wanneer het alarmsysteem ingeschakeld is (aantal dagen, uren en minuten). De testmelding code zal worden verzonden:
  - nadat een gedefinieerde tijdsperiode verlopen is sinds de laatste transmissie, onafhankelijk of dit nu een testmelding was of een andere verzonden gebeurtenis code (de TESTMELDING ALTIJD VERZENDEN optie uitgeschakeld),
  - op gedefinieerde tijdsintervallen (de TESTMELDING ALTIJD VERZENDEN optie ingeschakeld).

## 11.3 Rapportage

---

### 11.3.1 PAC 1 / PAC 2

#### Transmissie prioriteit

Indien het verzenden een gebeurtenis code naar de meldkamer via één van de transmissie kanalen mislukt, is het mogelijk voor het alarmsysteem om deze via een andere transmissie kanaal te versturen. U dient de volgorde van de transmissie kanalen te definiëren. Het succesvol verzenden van een gebeurtenis code naar de meldkamer beëindigt de procedure (behalve voor de test meldingen).





*Het alarmsysteem zal alleen de transmissie kanalen gebruiken waarvoor de prioriteit gespecificeerd is (deze zijn toegevoegd aan de lijst welke de volgorde bepaalt voor de transmissie kanalen).*

#### **Programmering van de volgorde voor de transmissie kanalen (DLOADX programma)**

1. Klik op het "GSM/ETHM rapportage" tabblad in het "Versa – Rapportage" scherm.
2. Klik op de "Nieuw" knop. De lijst met alle transmissie kanalen zal worden weergegeven.
3. Klik op het transmissie kanaal welke u wilt toevoegen.
4. Herhaal stap 2 en 3 om meer transmissie kanalen toe te voegen.



5. Indien u de volgorde van de transmissie kanalen wilt wijzigen kunt u dit doen met de  en  knoppen.

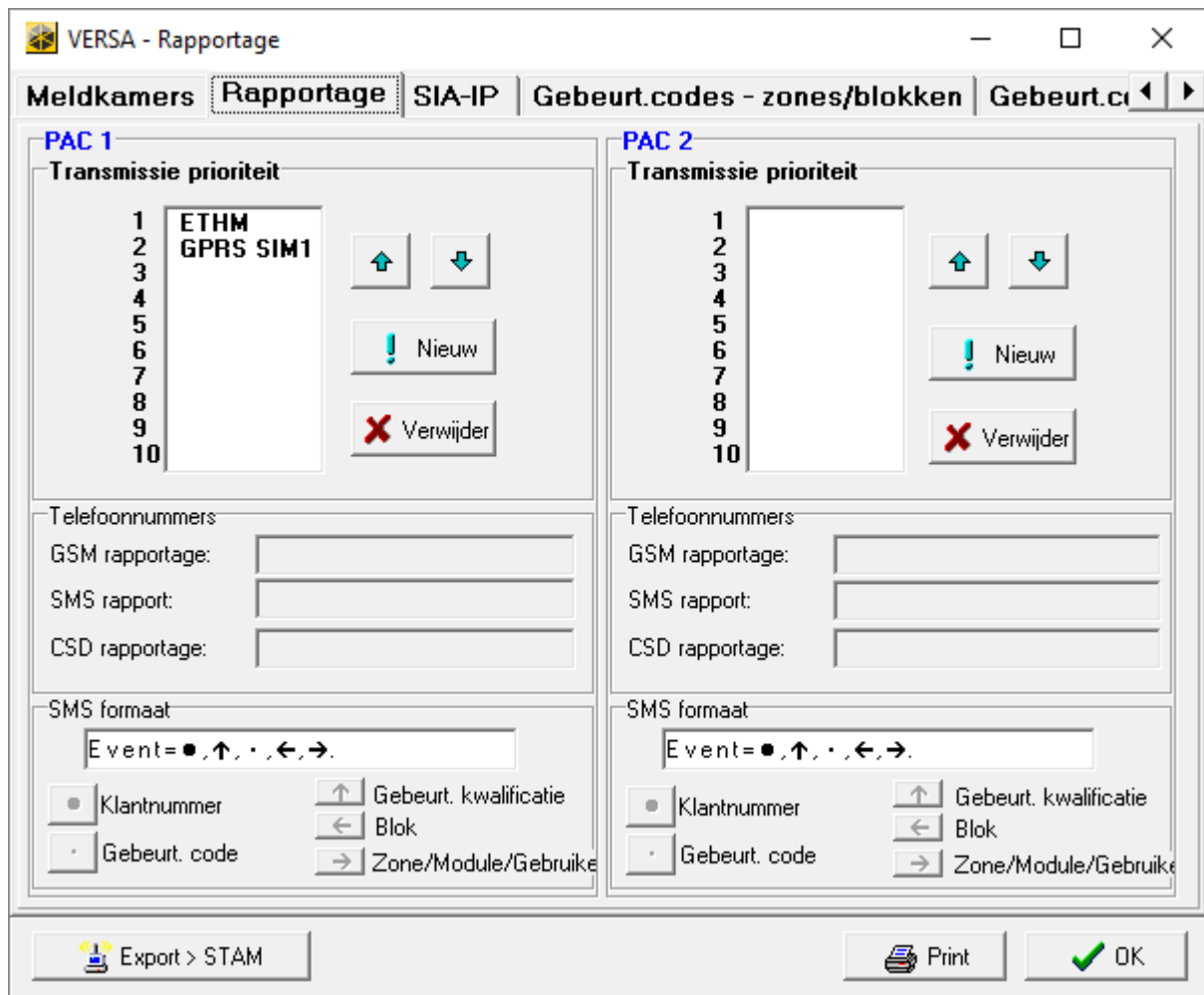


Fig. 22. DLOADX programma: “Meldkamer” tabblad in het “Versa – Rapportage” scherm.

## 11.4 SIA-IP

### 11.4.1 PAC 1 / PAC 2

**IP formaat** – gebeurtenis codes kunnen worden verzonden via het SATEL of SIA-IP formaat (SIA DC-09 standaard).

**Protocol** – het TCP of UDP protocol kan voor communicatie gebruikt worden.

**Opties** – opties voor het SIA-IP formaat:

**Zend MAC adres** – indien de optie ingeschakeld is wordt het MAC adres met de gebeurtenis code meegestuurd.

**Zend tijd/datum** – indien de optie ingeschakeld is wordt de tijd en datum met de gebeurtenis code meegestuurd (de meldkamer kan de tijd en datum in het alarmsysteem wijzigen).

**Gecodeerde data** – indien de optie ingeschakeld is wordt de data gecodeerd verzonden. Ook de tijd en datum worden met de gebeurtenis code meegestuurd (de meldkamer kan de tijd en datum in het alarmsysteem wijzigen).

**SIA-IP sleutel** – de sleutel om de data te coderen welke naar de meldkamer verzonden wordt via het SIA-IP formaat.

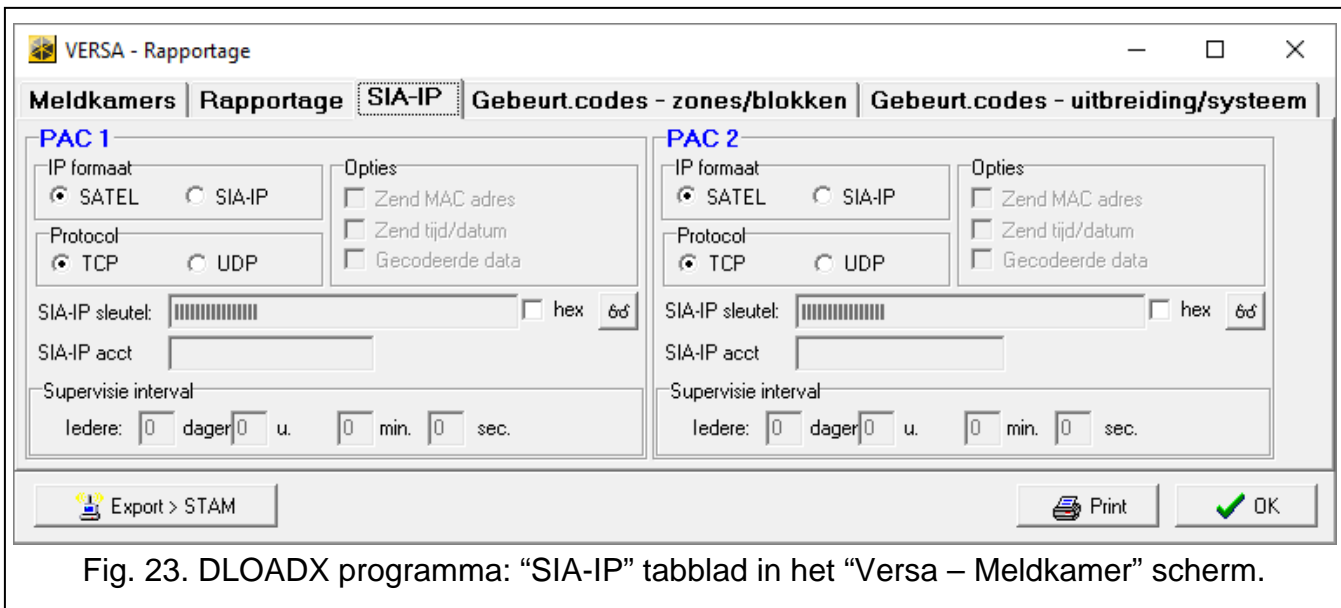


Fig. 23. DLOADX programma: “SIA-IP” tabblad in het “Versa – Meldkamer” scherm.

**Hex** – indien de optie ingeschakeld is kunt u tot 32 alfanumerieke karakters invoeren voor de SIA-IP SLEUTEL. Indien de optie uitgeschakeld is kunt u tot 16 alfanumerieke karakters invoeren voor de SIA-IP SLEUTEL.

**SIA-IP acct** – een serie tot 16 alfanumerieke karakters welke gebruikt wordt ter identificatie van het alarmsysteem bij doormelding over het SIA-IP formaat.

**Supervisie interval** – voor rapportage in het SIA-IP formaat kunnen extra transmissies verstuurd worden op gespecificeerde tijdsintervallen om zo de communicatie met de meldkamer te controleren. U kunt dagen, uren, minuten en seconden programmeren tussen de transmissies. Het invoeren van alleen nullen betekent dat er geen extra transmissies zullen worden verstuurd.

## 11.5 Gebeurteniscodes

Voor de puls en Ademco Express formaten, is het nodig om codes te programmeren welke worden verzonden naar de meldkamer indien een gedefinieerde gebeurtenis optreedt. Een gebeurtenis bestaat uit 2 hexadecimale karakters (cijfers of letters van A tot F). De gerapporteerde gebeurtenissen zijn deze waarvoor een andere code geprogrammeerd is dan "00".

Voor Contact ID en SIA formaten worden de gebeurtenis codes in hun specifieke formaat verzonden. In het geval van CONTACT ID (SELECTIE) en SIA (SELECTIE) dienen de codes te worden geprogrammeerd bij de gebeurtenissen (indien niet standaard ingesteld) welke gerapporteerd dienen te worden (niet de geprogrammeerde code, maar een CID of SIA formaat specifieke code zal worden verzonden).

## 11.6 Meldkamer instellingen

- Voordat u gaat programmeren, dient u bij de meldkamer alle benodigde gegevens op te vragen!
  - afhankelijk van de communicatie methode:
    - telefoonnummer van de meldkamer (PAC via telefoon);
    - server adres, TCP poort nummer, SERVER SLEUTEL en ETHM SLEUTEL (rapportage via het Ethernet netwerk),
  - rapportage formaat,
  - klantnummer welke aan het alarmsysteem toegewezen wordt,

- lijst met gebeurteniscodes (niet van toepassing op Contact ID en SIA formaten).
2. Bepaal of de gebeurteniscodes verzonden moeten worden naar beide meldkamers, of maar naar één: PAC 1 OF 2, PAC 1, PAC 2 of PAC 1 EN 2).
  3. Definieer of het aantal gebeurtenissen van dezelfde bron beperkt dienen te worden (GEBEURTENISSEN BEPERKEN optie).
  4. Definieer wanneer de herstel code verzonden moet worden (HERSTEL NA SIRENE, HERSTEL NA UITSCHAKELLEN opties).
  5. Programmeer het volgende voor de meldkamer waarnaar de gebeurteniscodes verzonden worden:
    - bepaal het formaat waarin de gebeurtenis codes verzonden worden (RAPPORTAGE FORMAAT parameter),
    - indien u het Ademco Express, Contact ID of SIA formaat selecteert, configureer dan de extra opties (SIA – ZEND BLOK NAAM, SIA – ZEND BRON NAAM, SIA – BEVESTIG ELK BLOK, SIA – BEVESTIG KLANTNUMMER VEREIST, LANGER WACHTEN OP INITIËLE HANDSHAKE, LANG KISS-OFF SIGNAAL),
    - programmeer de klantnummers welke bij de gebeurtenis codes meegestuurd worden,
    - indien het klantnummer uit 6 karakters bestaat bij gebruik van het SIA of TELIM formaat programmeert u de SIA / TELIM PREFIX.
  6. Bepaal de parameters voor de test transmissies.
  7. Indien een ander formaat gebruikt wordt als CONTACT ID (FULL) of SIA (FULL), programmeer dan de rapportage codes voor de gebeurtenissen.
  8. Definieer de transmissie prioriteit.

#### **11.6.1 Rapportage via de telefoonlijn**

1. Schakel de PAC – TELEFOON optie in (zie: “Opties” p. 25).
2. Programmeer de meldkamer parameters:
  - telefoonnummer,
  - het aantal herhalingen om verbinding met de meldkamer te maken,
  - de uitstel tijd waarna de rapportage uitgesteld.
3. Configureer de opties voor de telefoonkiezer:
  - bepaal hoe de telefoonnummers worden gebeld (TOON KIEZEN; in geval van puls bellen de optie – PULS 1/1,5 (UIT 1/2)),
  - bepaal of het alarmsysteem, voor het bellen van het nummer, de telefoonlijn op een kiestoon dient te controleren (GEEN KIESTOON TEST),
  - bepaal de reactie op signalen ontvangen na het bellen van het nummer (GEEN KIESTOON TEST).

#### **11.6.2 Rapportage via het Ethernet netwerk**

1. Schakel de PAC – ETHM optie in (zie: “Opties” p. 25).
2. Programmeer de meldkamer parameters:
  - Meldkamer adres,
  - TCP poort,
  - SERVER SLEUTEL,
  - ETHM SLEUTEL.
3. Bepaal of de gebeurtenis codes verzonden moeten worden in het SATEL of SIA-IP formaat (IP FORMAAT).

4. Bij gebruik van het SIA-IP formaat configureert u de opties en parameters (ZEND MAC ADRES, ZEND TIJD/DATUM, GECODEERDE DATA, SIA-IP SLEUTEL, HEX, SIA-IP ACCT. En SUPERVISIE INTERVAL).
5. Specificeer of het TCP of UDP protocol gebruikt wordt.
6. Configureer de Ethernet communicatie module:
  - schakel de ETHM optie in,
  - configureer de netwerk instellingen van de module.

## 12. Berichten

Het alarmsysteem kan notificaties verzenden over systeem gebeurtenissen naar een telefoon of via e-mail berichten.

### 12.1 Telefoon berichten

Het alarmsysteem kan u informeren over systeem gebeurtenissen via:

- spraakberichten
- SMS berichten [met een aangesloten GSM communicatie module van SATEL] of in de vorm van PAGER type berichten.

#### 12.1.1 Configureren van de telefoon berichten

U kunt de telefoon berichten parameters en opties programmeren via het:

- DLOADX programma: “Versa – Telefoon berichten” scherm.
- de functies zijn beschikbaar in het BERICHTEN submenu (SERVICE MODE ►6. BERICHTEN).

	Omschrijving	Telefoonnr.	Type	GSM	Code	Gebruiker	Opmerking:
T1	Kermit de Kikker	111222333	3 - Spraakbericht		1111	1: Kermit de Kikker	
T2	Miss Piggy	222333444	4 - SMS		2222	2: Miss Piggy	
T3	Fozzie de beer	333444555	3 - Spraakbericht		3333	3: Fozzie de Beer	
T4	Gonzo	444555666	4 - SMS			4: Gonzo	
T5	Animal	555666777	4 - SMS			5: Animal	
T6	Waldorf	666777888	3 - Spraakbericht		4444	6: Waldorf	
T7	Statler	777888999	3 - Spraakbericht		5555	7: Statler	
T8	Swedish Cook	888999000	4 - SMS			8: Swedish Cook	

Fig. 24. DLOADX programma: configuratie van de telefoon berichten parameters.

#### 12.1.2 Parameters en opties voor telefoon berichten

TELEFOON BERICHTEN opties worden beschreven bij de “Opties” (p. 25).

**Ronde teller** – het aantal pogingen die het systeem doet om de gebeurtenis te verzenden naar het telefoonnummer. U kunt 1 tot 7 programmeren.

**Aantal herhalingen voor één ronde** – het aantal ronde pogingen welke het alarmsysteem doet om het bericht te verzenden. U kunt 1 tot 7 programmeren.

**Omschrijving** – individuele naam van het telefoonnummer (tot 16 karakters).

**Telefoonnr.** – het telefoonnummer naar welk het bericht wordt gestuurd.



*Gebruikers met de INSTELLINGEN rechten kunnen telefoonnummer bewerken via de TEL. NUMMERS gebruikersfunctie ([code] \* 🔥 ▶ 6. INSTELLINGEN ▶ 4. TEL. NUMMERS).*

**Type** – selecteer op welke manier naar het geselecteerde telefoonnummer een bericht verstuurd moet worden (0 – geen berichten, 1 – GSM1, 2 – GSM2, 3 – spraakbericht, 4 – SMS).

**Code** – 4 cijfers welke door de gebruiker ingevoerd kunnen worden om het spraakbericht te bevestigen. Bevestiging van het telefoon bericht zal de telefoon notificatie van de gebeurtenis annuleren.



*Via de CODE.WIS.BERICHT gebruikersfunctie ([code] \* 🔥 ▶ 6. INSTELLINGEN ▶ 5. CODE.WIS.BER.), kunnen gebruikers met de INSTELLINGEN rechten de codes bewerken voor het bevestigen/ herstellen van de notificaties.*

**Gebruiker** – de gebruiker welke toegewezen is aan het telefoonnummer. Indien de gebruiker de INT-VG TOEGANG rechten heeft krijgt hij/zij automatisch toegang tot het spraakmenu na het bevestigen van het spraakbericht.

### 12.1.3 Gebeurteniscodes

Specificeer bij welke gebeurtenissen het alarmsysteem de gebruiker moet informeren:

- telefoonnummers welke een notificatie moeten krijgen,
- het nummer van het bericht welke verzonden moet worden. Bij elke gebeurtenis kunt u een tekstbericht nummer invoeren. Dit bericht nummer is zowel voor SMS berichten als voor spraakberichten.

### 12.1.4 SMS berichten

U kunt tot 64 tekstberichten invoeren voor SMS notificatie. U kunt een spraakbericht toewijzen aan elk tekstbericht. De ingebouwde spraakgestuurde module kan tot 16 spraakberichten afspelen. U kunt de spraakberichten instellen via het VG-SOFT programma (zie: "VG-Soft programma en spraak module configuratie" p. 83). Tekstberichten zijn genummerd van 1 tot 64 en spraakberichten zijn genummerd van 0 tot 15.

Voor PAGER berichten, definieer de pager identificatie parameters.

### 12.1.5 Telefoon berichten configureren

1. Schakel de TELEFOON BERICHTEN optie in (zie: "Opties" p. 25).
2. Definieer het aantal pogingen die het alarmsysteem zal doen om de gebruiker(s) te informeren bij het optreden van een gebeurtenis (parameters RONDE TELLER en AANTAL HERH. VOOR ÉÉN RONDE).
3. Voer de telefoonnummers en omschrijvingen in waarna een notificatie verzonden moet worden.
4. Specificeer bij welke gebeurtenissen, naar welke telefoonnummers en welk type bericht verzonden moet worden (onthoud dat een tekstbericht nummer toegewezen is aan elke gebeurtenis en dat spraakberichten van het zelfde nummer gebruik maken).
5. Bepaal of bij een alarm herstel ook het verzenden van een bericht geannuleerd moet worden (optie STOP BERICHTGEVING BIJ ALARM HERSTEL).
6. Configureer de algemene parameters voor de telefoonkiezer:
  - bepaal hoe de telefoonnummers worden gebeld (TOON KIEZEN; in geval van puls bellen de optie – PULS 1/1,5 (UIT 1/2)),
  - bepaal of het alarmsysteem, voor het bellen van het nummer, de telefoonlijn op een kiestoontest dient te controleren (GEEN KIESTOON TEST),

## SMS / Pager berichten

1. Selecteer GSM1 of GSM2 als bericht type.
2. Voer de inhoud van het bericht in.
3. Definieer de SMS identificatie parameters (standaard staat GSM1 geconfigureerd voor het verzenden van SMS berichten via de GSM module van SATEL).

## Spraakberichten

1. Voor het telefoonnummer waarna een notificatie verzonden moet worden:
  - selecteer spraakbericht als notificatie type,
  - voer een code in als de gebruiker mag bevestigen dat hij/zij het spraakbericht gehoord heeft en de berichtgeving mag stoppen,
  - selecteer de systeem gebruiker indien deze automatisch toegang dient te krijgen tot het spraakgestuurde menu na het invoeren van de code (de gebruiker dient INT-VG TOEGANG rechten te hebben).
2. Wijs de spraakberichten toe aan de tekstberichten.
3. Genereer de spraakberichten welke gebruikt dienen te worden voor de notificatie (zie: "VG-Soft programma en spraak module configuratie" p. 83).
4. bepaal of het alarmsysteem het spraakbericht gelijk af dient te spelen na het opnemen van de telefoon of na 8/16 seconden nadat het opbellen voltooid is (GEEN ANTWOORD TEST).

## 12.2 E-mail berichten

E-mail berichten worden via de Ethernet communicatie module verzonden. De inhoud van de e-mail berichten worden automatisch door het alarmsysteem gegenereerd.

### 12.2.1 Configureren van e-mail berichten

U kunt de parameters en opties voor de e-mail berichten programmeren via het DLOADX programma: "Versa – Structuur" scherm → "Hardware" tabblad → [ingebouwde Ethernet module naam] → "Berichten" tabblad. Voor het maken van enige wijzigingen dient u op de "Lezen" knop te klikken, en na het aanbrengen van wijzigingen op de "Schrijf" knop (deze

data wordt niet gelezen na het klikken op de  knop of geschreven na het klikken op de



knop in het DLOADX programma).

### 12.2.2 Parameters en opties voor e-mail berichten

#### E-mail berichten

**E-mail berichten** – indien de optie ingeschakeld is kan het alarmsysteem e-mail berichten versturen bij het optreden van gespecificeerde gebeurtenissen.

**E-mail adres** – het e-mail adres waarnaartoe de notificaties verzonden worden.

**AAN** – met de optie ingeschakeld zullen de notificaties worden verzonden naar het aangegeven e-mail adres.

**Gebeurtenis type** – definieer welke gebeurtenissen naar het aangegeven e-mail adres gestuurd moeten worden.

**Blok** – definieer van welke blokken het aangegeven e-mail adres notificaties mag ontvangen.

**ETHM Berichten**

E-mail berichten | SMTP account

☒ **E-mail berichten**

Gebeurtenis type

	E-mail adres	AAN	Alarme	Activ.	Herst.	In	Ovb.	Stor.	Sys.	1	2
1	Waldorf@osec.nl	X	X			X		X	X	X	X
2	Staller@osec.nl	X	X					X		X	
3	Kermit@osec.nl	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
4	Piggy@osec.nl	X	X					X			X
5								X			
6								X			
7								X			
8								X			

Lezen Schrijf

Fig. 25. DLOADX programma: configureren van e-mail berichten.

### SMTP account



*U dient e-mail account gegevens bij de hand te hebben om zo de parameters hiervoor in het DLOADX programma in te kunnen stellen.*

**Mail server (SMTP)** – adres van de uitgaande mail server.

**Server poort** – nummer van de uitgaande mail poort.

**Account naam** – naam van het e-mail account welke gebruikt wordt voor autorisatie door de SMTP server (email account login).

**Paswoord** – paswoord welke gebruikt wordt voor autorisatie door de SMTP server.

**Encryptie** – u kunt specificeren hoe de uitgaande email wordt gecodeerd:

**Geen** – uitgaande mail wordt niet gecodeerd.

**STARTTLS** – uitgaande mail wordt gecodeerd via het STARTTLS protocol.

**SSL/TLS** – uitgaande mail wordt gecodeerd via het SSL/TLS protocol.

**Onderwerp** – onderwerp van het e-mail bericht. Deze wordt bij iedere e-mail verzonden.

**Afzender e-mail** – het e-mail adres welke bijgevoegd wordt in het e-mail bericht, zodat gezien kan worden van wie het afkomt. Indien u het veld leeg laat zal de naam van het e-mail adres gezien worden als verzend adres.

E-mail berichten | SMTP account

Mailserver (SMTP): smtp.mail.nl

Server poort: 587

Accountnaam: Versa@satel.nl

Paswoord: xxxxxxxxxxxx

Encryptie

☐ geen ☐ STARTTLS ☒ SSL/TLS

Onderwerp: Mail van uw alarmsysteem

Afzender email: Alarm@satel.nl

Test

Fig. 26. DLOADX programma: invoeren van de e-mail account gegevens voor e-mails. Let op: dit is maar een voorbeeld.



### 12.2.3 E-mail berichten instellen

1. Schakel de E-MAIL BERICHTEN optie in.
2. Voer de e-mail adressen in waarnaar een notificatie verzonden dient te worden en schakel AAN in voor deze adressen.
3. Bepaal de gebeurtenissen welke verstuurd dienen te worden.
4. Configureer de parameters van het e-mail account om e-mails te kunnen verzenden. (MAIL SERVER (SMTP), SERVER POORT, ACCOUNTNAAM, PASWOORD, ENCRYPTIE, AFZENDER E-MAIL).
5. Voer een onderwerp in voor de e-mail berichten.
6. Configureer de Ethernet communicatie module:
  - schakel de ETHM optie in,
  - configureer de netwerk instellingen van de module.

## 13. Gebruiker schema's

---

Het alarmsysteem biedt 5 gebruiker schema's. Gebruiker schema's definiëren de rechten van de gebruikers. Bij het toevoegen of bewerken van een gebruiker kunt u één van de gebruiker schema's selecteren.

De standaardinstellingen van een handzender zijn gekoppeld aan het gebruiker schema. Indien een handzender wordt toegewezen aan een gebruiker, dan zullen deze standaard handzender instellingen van het gebruiker schema krijgen.



*Het wijzigen van rechten in het gebruiker schema heeft invloed op alle gebruikers die toegewezen zijn aan dat schema.*

*Het wijzigen van de standaard handzender instellingen heeft geen effect op handzenders welke al reeds aan gebruikers zijn toegewezen.*

### 13.1 Configureren van de gebruiker schema's

---

U kunt de gebruiker schema's configureren via het:

- DLOADX programma: "Versa – Gebruikers" scherm → "Gebruiker schema's" tabblad (Fig. 27).
- de functies zijn beschikbaar in het GEBRUIKER SCHEMA'S submenu (SERVICE MODE ► 8. GEBRUIKER SCHEMA'S).

### 13.2 Parameters voor de gebruiker schema's

---

**Schema naam** – individuele naam van het gebruiker schema (tot 16 karakters).

**Rechten** – bepaal welke functies beschikbaar zijn voor de gebruiker. De volgende rechten kunnen worden toegekend aan het gebruiker schema:

**Inschakelen** – de gebruiker kan het alarmsysteem inschakelen.

**Uitschakelen** – de gebruiker kan het alarmsysteem uitschakelen.

**Alarm herstellen** – de gebruiker kan het alarm herstellen.

**Berichten annuleren** – de gebruiker kan spraakberichten annuleren via de STOP BERICHTGEVING gebruikersfunctie (indien de gebruiker ook de ALARM HERSTELLEN rechten heeft en de STOP BERICHTGEVING BIJ ALARM HERSTEL optie ingeschakeld is, zal de berichtgeving automatisch gestopt worden als het alarm hersteld wordt).



**Auto-IN uitstellen** – via de AUTO-IN uitstellen functie ([CODE] \* 🔥 ▶6. INSTELLINGEN ▶1. AUTOIN uitstel), kan de gebruiker het inschakelen uitstellen van het alarmsysteem indien deze door een klok geschakeld wordt.

**Zone overbruggen** – de gebruiker kan zones tijdelijk overbruggen in het systeem met de TIJDELIJK overbruggen functie ([CODE] \* 🔥 ▶4. OVERBRUGGEN ▶1. TIJDELIJK).

**Zone uitschakelen** – de gebruiker kan zones uitschakelen in het systeem met de UITSCHAKELEN functie ([CODE] \* 🔥 ▶4. OVERBRUGGEN ▶1. UITSCHAKELEN), maar dient wel de ZONE OVERBRUGGEN rechten te hebben.

**Eigen code wijzigen** – de gebruiker mag zijn/haar eigen code wijzigen (WIJZIG EIGEN CODE functie).

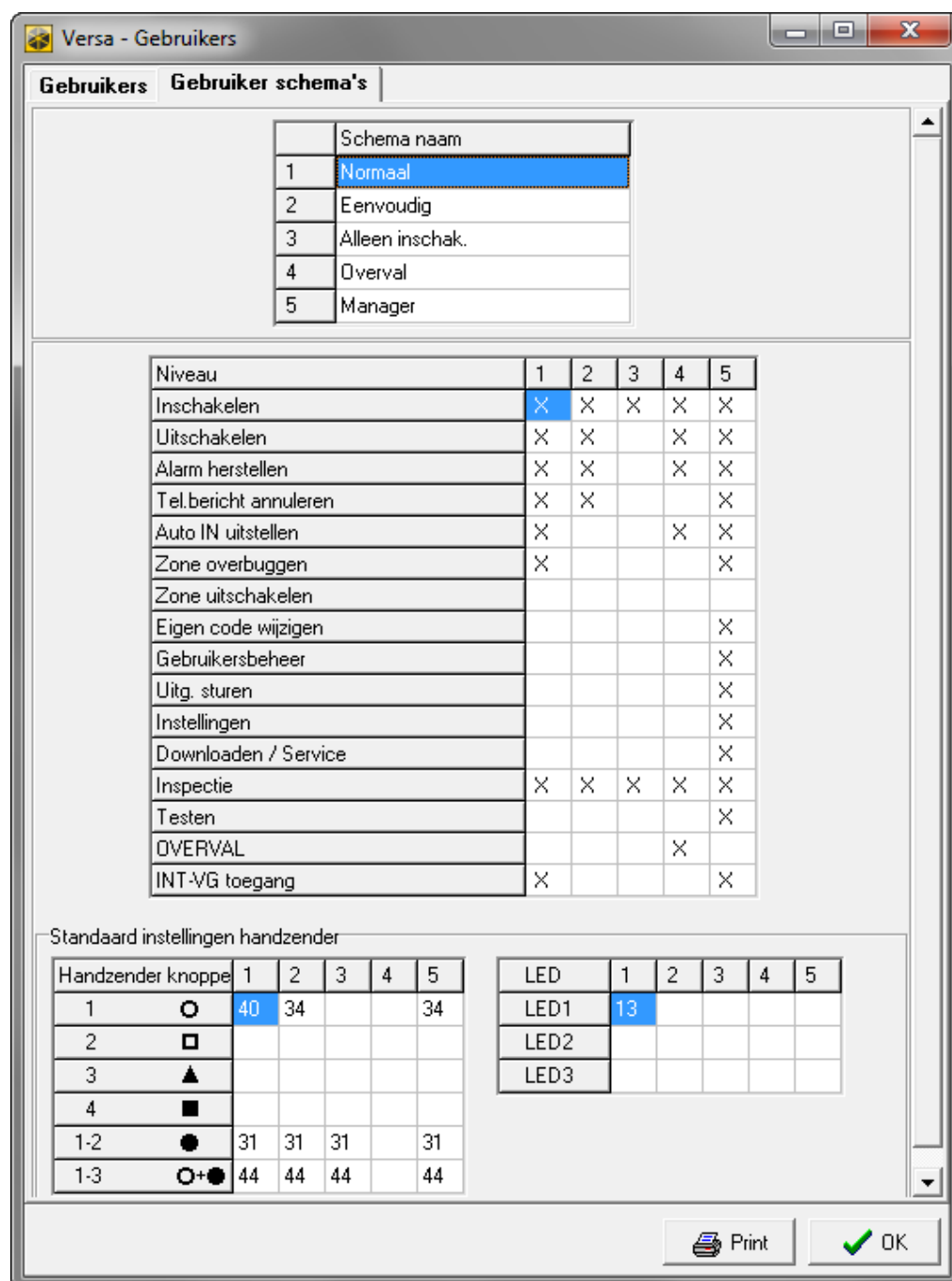


Fig. 27. DLOADX programma: "Gebruiker schema's" tabblad in het "Versa – gebruikers" scherm.

**Gebruikersbeheer** – de gebruiker kan gebruikers toevoegen, bewerken en verwijderen (GEBRUIKERS functie).

**Uitgangen sturen** – de gebruiker kan uitgangen aansturen via de UITG. STUREN functie.

**Instellingen** – de gebruiker heeft toegang tot de INSTELLINGEN functie. Met deze functie kunnen de tijd/datum, klokken, telefoonnummers voor berichtgeving en codes voor het stoppen van de berichtgeving geprogrammeerd worden.

**Download / Service** – de gebruiker kan de regels voor service toegang definiëren en kan via het bediendeel het op afstand programmeren laten starten.

**Inspectie** – de gebruiker heeft toegang tot het LOGBOEK en de SYSTEEM STATUS functies. Bij het inschakelen krijgt de gebruiker informatie over overbrugde zones (indien aanwezig) en oorzaken waardoor inschakelen niet mogelijk is (de gebruiker kan geforceerd inschakelen).



**Testen** – de gebruiker heeft toegang tot het TESTEN submenu.

**OVERVAL** – indien een code/kaart met deze rechten gebruikt wordt voor het in/uitschakelen of alarm herstellen van het alarmsysteem, dan zal een stil alarm geactiveerd worden (geen luide/optische signalering, maar de overval code zal wel naar de meldkamer verzonden worden). Het alarm zal plaatsvinden in het blok waarin ook de sabotage alarmen van bediendelen en proximity in/uitschakel lezers geactiveerd worden.

**INT-VG toegang** – de gebruiker kan het alarmsysteem bedienen met een telefoon (DTMF) via het interactieve spraakgestuurde menu.

### 13.3 Functies voor de handzender knoppen

---

De functies die kunnen worden toegekend aan de handzender knoppen zijn genummerd waardoor deze via het bediendeel makkelijker te programmeren zijn (u kunt ook door de lijst scrollen met de  en  toetsen).

#### 0. Niet gebruikt

1. activering Zone 1
2. activering Zone 2
3. activering Zone 3
4. activering Zone 4
5. activering Zone 5
6. activering Zone 6
7. activering Zone 7
8. activering Zone 8
9. activering Zone 9
10. activering Zone 10
11. activering Zone 11
12. activering Zone 12
13. activering Zone 13
14. activering Zone 14
15. activering Zone 15
16. activering Zone 16
17. activering Zone 17
18. activering Zone 18
19. activering Zone 19



20. activering Zone 20
21. activering Zone 21
22. activering Zone 22
23. activering Zone 23
24. activering Zone 24
25. activering Zone 25
26. activering Zone 26
27. activering Zone 27
28. activering Zone 28
29. activering Zone 29
30. activering Zone 30
  
31. Inschakelen: Blok 1 – Volledig
32. Inschakelen: Blok 1 – Nacht
33. Inschakelen: Blok 1 – Dag
34. Uitschakelen & alarm herstellen: Blok 1
35. Inschakelen: Blok 2 – Volledig
36. Inschakelen: Blok 2 – Nacht
37. Inschakelen: Blok 2 – Dag
38. Uitschakelen & alarm herstellen: Blok 2
39. Inschakelen: Blok 1+2 – Volledig
40. Inschakelen: Blok 1+2 – Nacht
41. Inschakelen: Blok 1+2 – Dag
42. Uitschakelen & alarm herstellen: Blok 1+2
43. PANIEK alarm
44. Stil PANIEK
45. Brand alarm
46. Medisch alarm
  
51. Uitgang 1 AAN
52. Uitgang 2 AAN
53. Uitgang 3 AAN
54. Uitgang 4 AAN
55. Uitgang 5 AAN
56. Uitgang 6 AAN
57. Uitgang 7 AAN
58. Uitgang 8 AAN
59. Uitgang 9 AAN
60. Uitgang 10 AAN
61. Uitgang 11 AAN
62. Uitgang 12 AAN
  
71. Uitgang 1 UIT
72. Uitgang 2 UIT
73. Uitgang 3 UIT
74. Uitgang 4 UIT
75. Uitgang 5 UIT

- 76. Uitgang 6 UIT
- 77. Uitgang 7 UIT
- 78. Uitgang 8 UIT
- 79. Uitgang 9 UIT
- 80. Uitgang 10 UIT
- 81. Uitgang 11 UIT
- 82. Uitgang 12 UIT

- 91. Uitgang 1 omschakelen
- 92. Uitgang 2 omschakelen
- 93. Uitgang 3 omschakelen
- 94. Uitgang 4 omschakelen
- 95. Uitgang 5 omschakelen
- 96. Uitgang 6 omschakelen
- 97. Uitgang 7 omschakelen
- 98. Uitgang 8 omschakelen
- 99. Uitgang 9 omschakelen
- 100. Uitgang 10 omschakelen
- 101. Uitgang 11 omschakelen
- 102. Uitgang 12 omschakelen

### 13.4 Configureren van de APT-100 handzender LED's

---

De informatie welke weergegeven kan worden via de LED's op de handzenders zijn genummerd, waardoor deze via het bediendeel makkelijker te programmeren zijn (u kunt ook door de lijst scrollen met de  en  toetsen).

#### 0. AAN

*De LED licht op indien het alarmsysteem een bevestiging heeft ontvangen bij het indrukken van een knop.*

- 1. Uitgang 1 status
- 2. Uitgang 2 status
- 3. Uitgang 3 status
- 4. Uitgang 4 status
- 5. Uitgang 5 status
- 6. Uitgang 6 status
- 7. Uitgang 7 status
- 8. Uitgang 8 status
- 9. Uitgang 9 status
- 10. Uitgang 10 status
- 11. Uitgang 11 status
- 12. Uitgang 12 status

*De LED licht op als de geselecteerde uitgang actief is.*

- 13. Ingeschakeld: Blok 1
- 14. Ingeschakeld: Blok 2
- 15. Ingeschakeld: Blok 1 of 2
- 16. Ingeschakeld: Blok 1 en 2

*De LED licht op als blok 1 ingeschakeld is.*

*De LED licht op als blok 2 ingeschakeld is.*

*De LED licht op als blok 1 of 2 ingeschakeld is.*

*De LED licht op als blok 1 en 2 ingeschakeld zijn.*

17. Blok 1 – Volledig IN	<i>De LED licht op als blok 1 volledig ingeschakeld is.</i>
18. Blok 1 – Nacht IN	<i>De LED licht op als blok 1 in de nacht mode ingeschakeld is.</i>
19. Blok 1 – Dag IN	<i>De LED licht op als blok 1 in de dag mode ingeschakeld is.</i>
20. Blok 2 – Volledig IN	<i>De LED licht op als blok 2 volledig ingeschakeld is.</i>
21. Blok 2 – Nacht IN	<i>De LED licht op als blok 2 in de nacht mode ingeschakeld is.</i>
22. Blok 2 – Dag IN	<i>De LED licht op als blok 2 in de dag mode ingeschakeld is.</i>
23. Blok 1 – Alarm	<i>De LED licht op als er een alarm in blok 1 is.</i>
24. Blok 2 – Alarm	<i>De LED licht op als er een alarm in blok 2 is.</i>
25. Blok 1 of 2 – Alarm	<i>De LED licht op als er een alarm in blok 1 of 2 is.</i>
26. Storing	<i>De LED licht op als er een storing in het systeem is.</i>
255. NIET GEBRUIKT	<i>De LED zal niet voor bevestigingen worden gebruikt.</i>

## 14. VG-Soft programma en spraak module configuratie

Vereiste VG-SOFT firmware versie: 1.07 (of nieuwer).

### 14.1 Beschrijving van het VG-Soft programma

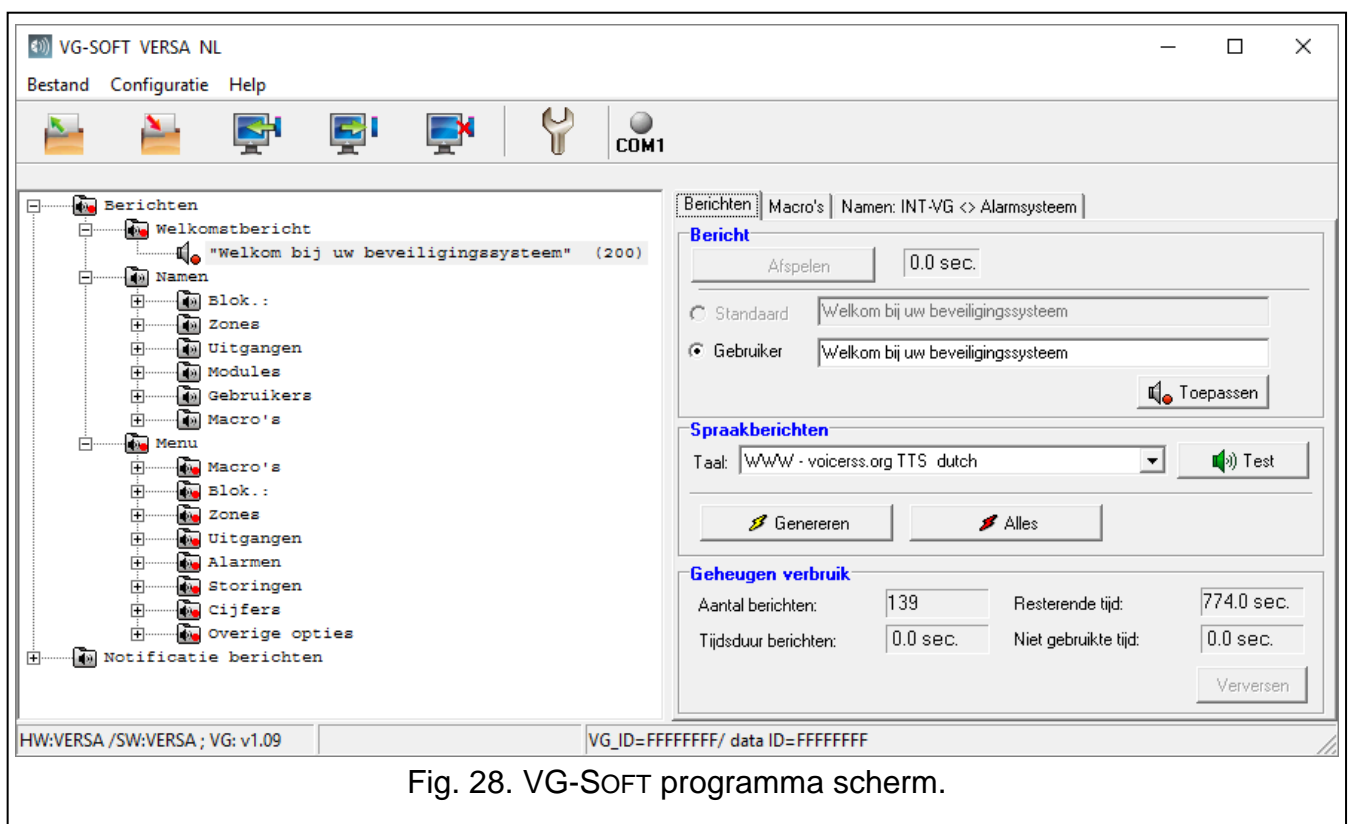





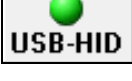


Fig. 28. VG-SOFT programma scherm.

#### 14.1.1 Knoppen










klik om een spraak module databestand te openen.

	klik om een spraak module databestand op te slaan.
	klik om de data uit de spraak module te lezen.
	klik om de data naar de spraakmodule te schrijven.
	klik om het data lezen/schrijven te stoppen.
	voor het VERSA IP alarmsysteem wordt deze knop niet gebruikt.
	klik om verbinding met het alarmsysteem te maken of te stoppen. De icoon kleuren hebben de volgende betekenis: groen – verbinding OK, grijs – geen verbinding.

### 14.1.2 Berichten boomstructuur

De spraakberichten zijn gegroepeerd. Dit wordt weergegeven in de vorm van een boomstructuur.

	de groep bevat berichten welke nog gegenereerd moeten worden.
	de groep bevat geen berichten welke nog gegenereerd moeten worden.
	geen bericht (heeft betrekking op de functie voor spraakberichten).
	bericht inactief (heeft betrekking op de macro commando namen).
	bericht moet nog gegenereerd worden.
	standaard bericht (heeft betrekking op de namen).
	bericht is gegenereerd.

Klik op het bericht om informatie ervan in het “Berichten” tabblad te tonen.

### 14.1.3 “Berichten” tabblad

#### Bericht

In dit gebied vindt u informatie en de knoppen gerelateerd aan het spraakgestuurde menu.

**Afspelen** – klik om het gegenereerde bericht af te spelen. U kunt ook het standaard bericht afspelen. Naast de knop wordt de tijdsduur van het bericht weergegeven (dit laatste geldt niet voor de standaard berichten).

**Standaard** – indien u dit veld selecteert zal het standaard bericht worden gebruikt. De inhoud van het bericht is door de fabrikant ingesteld en kan niet worden gewijzigd. Het bericht wordt afgespeeld op basis van de “Menu” groep.

**Gebruiker** – indien u dit veld selecteert kunt u zelf een eigen tekst invoeren. Dit bericht kunt u bewerken.



*De inhoud van de berichten in de “Menu” groep is gedefinieerd door de fabrikant en kunnen niet worden bewerkt en/of eigen teksten aan toegevoegd worden.*

**Toepassen** – klik hierop om het nieuwe bericht te genereren.

### Spraakberichten

In dit gebied vind u informatie en de knoppen gerelateerd aan de spraakberichten notificatie.

**Afspelen** – klik om het gegenereerde bericht af te spelen. Naast de knop wordt de tijdsduur van het bericht weergegeven.



*De tijdsduur van een spraakbericht kan maximaal 16 seconden zijn.*

**Wis** – klik hierop om het bericht te wissen.

**Toepassen** – klik hierop om het nieuwe bericht te genereren.

### Spraakbericht

**Taal** – selecteer de taal welke gebruikt wordt om de berichten te genereren. De lijst toont de SAPI5 compatibele software spraak synthesizers en zijn in het systeem geïnstalleerd als ook een paar voorbeelden van software spraak synthesizers beschikbaar op het Internet.

**Test** – klik hierop om een scherm te openen waar u het geselecteerde bericht kunt testen.

**Ontbrekende** – klik hierop om de ingevoerde tekst om te zetten in spraak, welke nog niet gegenereerd waren.

**Alles** – klik hierop om alle berichten te genereren.

### Geheugen verbruik

In dit gebied vind u de statistieken van de spraakberichten.

**Aantal berichten** – het aantal gebruikersberichten en berichten uit de “Menu” groep.

**Tijdsduur berichten** – totale tijdsduur van alle gegenereerde berichten.

**Resterende tijd** – resterende tijd voor berichten.

**Niet gebruikte tijd** – ongebruikte tijd in het geheugen van de module. Indien eerder gegenereerde berichten bewerkt worden, en deze zijn korter, dan kunnen er intervallen ontstaan tussen de berichten.

**Verversen** – de knop wordt beschikbaar wanneer er ongebruikte tijd in het geheugen van de module is. Klik hierop om de berichten te verversen en de ongebruikte tijd te wissen.

### 14.1.4 “Macro” tabblad configuratie


U kunt tot 16 macro commando's definiëren. Macro commando's bestaan uit een aantal separate acties, welke uitgevoerd worden door het alarmsysteem na het uitvoeren van de macro. U kunt de macro's uitvoeren via het spraakmenu van de module.


#### Macro

Selecteer het nummer van de macro welke u wilt bewerken. Indien een naam hiervoor eerder ingevoerd was, zal deze worden getoond (het gebruiker bericht zal worden gebruikt i.p.v. het standaard bericht).

**Actief** – schakel de optie in om de macro beschikbaar te maken in het spraakmenu.

#### Uitgang

**Uitgangen AAN** – klik op de  knop om een uitgang te selecteren welke geactiveerd moet worden na het uitvoeren van de macro.

**Uitgangen UIT** – klik op de  knop om een uitgang te selecteren welke gedeactiveerd moet worden na het uitvoeren van de macro.



*U kunt alleen de 15. GESTUURD uitgangsfuncties aansturen.*

Berichten **Macro's** Namen: INT-VG <> Alarmsysteem

**Macro**

1 ☐ Actief

**Uitgang**

Uitgangen AAN: 4-5,7,9

Uitgangen UIT: 4-5,7,9

**Blokken**

Uitschakelen: 1-2

Inschakelen (Volledig): 1-2

Inschakelen (Nacht): 1

Inschakelen (Dag): 2

**Zones**

Overbruggen: -

Uitschakelen: -

Uit overbrugging: -

Fig. 29. VG-SOFT programma: "Macro's" tabblad.

## Blokken

**Uitschakelen** – klik op de  knop om de blokken te selecteren welke uitgeschakeld moeten worden na het uitvoeren van de macro.

**Inschakelen (Volledig)** – klik op de  knop om de blokken te selecteren welke volledig ingeschakeld moeten worden na het uitvoeren van de macro.

**Inschakelen (Nacht)** – klik op de  knop om de blokken te selecteren welke in de nacht mode ingeschakeld moeten worden na het uitvoeren van de macro.

**Inschakelen (Dag)** – klik op de  knop om de blokken te selecteren welke in de dag mode ingeschakeld moeten worden na het uitvoeren van de macro.

## Zones

**Overbruggen** – klik op de  knop om te selecteren welke zones overbrugd moeten worden na het uitvoeren van de macro.

**Uitschakelen** – klik op de  knop om te selecteren welke zones uitgeschakeld moeten worden na het uitvoeren van de macro.


**Uit overbrugging** – klik op de  knop om te selecteren welke zones uit de overbrugging gehaald moeten worden na het uitvoeren van de macro.



### 14.1.5 Namen: INT-VG / Alarmsysteem” tabblad

Berichten uit de “Namen” groep en notificatie berichten worden in de tabbladen weergegeven. Naast elk bericht kan een naam of notificatie bericht vanuit het alarmsysteem worden weergegeven. De data vanuit het alarmsysteem wordt weergegeven als aan één van de volgende condities voldaan is:

- HET VG-SOFT programma is gestart via de knop in het DLOADX programma (“Versa – Structuur” scherm → “Hardware” tabblad → “INT-VG module”),
- een DLOADX bestand is geïmporteerd in het VG-SOFT programma.

Dubbel klik op de  knop om de namen vanuit het alarmsysteem te kopiëren naar de spraakgestuurde module.

### Importeren van een alarmsysteem databestand

1. Klik op “Bestand” → “Importeer” → “DLOADX data bestand”. Een nieuw scherm zal worden weergegeven.
2. Open de locatie waar het DLOADX databestand zich bevind (bestand met \*.xcx extensie – u kunt het DLOADX databestand vanuit het DLOADX programma exporteren door te klikken op “Bestand” → “Exporteer/Importeer” → “Exporteer bestand”).
3. Klik op de “Open” knop. De data vanuit het alarmsysteem zal worden geïmporteerd.

### 14.1.6 Statusbalk

De volgende informatie wordt in de statusbalk weergegeven:

- firmware versie van de ingebouwde INT-VG spraakgestuurde module,
- ID van de INT-VG module (toegewezen door het VG-SOFT programma),
- ID van het data bestand (toegewezen door het VG-SOFT programma),

## 14.2 Het VG-Soft programma voor de eerste keer gebruiken

1. Sluit de USB poort van het alarmsysteem aan op de computer.
2. Start het VG-SOFT programma via de knop in het DLOADX programma (“Versa – Structuur” scherm → “Hardware” tabblad → “INT-VG module”). De verbinding tussen het alarmsysteem en het DLOADX programma wordt automatisch gestopt.



*Hervat de communicatie niet tussen het DLOADX programma en het alarmsysteem zolang u de spraakgestuurde module configureert met het VG-SOFT programma.*

3. Indien een scherm wordt weergegeven waarin u gevraagd wordt om verbinding te maken met de spraakgestuurde module, dan klikt u op “Ja”.
4. Indien een scherm wordt weergegeven waarin u gevraagd wordt om de data uit de module te lezen, dan klikt u op “Ja”. Het programma zal de data vanuit de module lezen.
5. Indien u uw eigen gebruiker teksten wilt gebruiken in het spraakgestuurde menu dient u deze te configureren bij de “Namen” groep (u kunt ook de namen kopiëren vanuit het alarmsysteem in het “Namen: INT-VG / Alarmsysteem” tabblad).
6. Indien het alarmsysteem de gebeurtenissen via spraakberichten dient te versturen, voer dan de inhoud bij de notificatie berichten in (u kunt ook de namen kopiëren vanuit het alarmsysteem in het “Namen: INT-VG / Alarmsysteem” tabblad).
7. In het “Berichten” tabblad selecteert u de taal waarmee de berichten gegenereerd moeten worden, en klik op de “Genereer alles”.
8. Indien u gebruik wilt maken van de macro's in het spraakmenu dient u deze te configureren in het “Macro's” tabblad.



9. Klik op de  knop om de data naar de module te schrijven.

### 14.3 De spraakmodule naar de standaard waarden zetten

---

U kunt de fabriekswaarden instellen door te klikken op “Configuratie” → “Standaard fabrieksinstellingen” in het VG-SOFT programma.

## 15. Voldoen aan de EN 50131 standaard eisen voor Grade 2


---

Om aan de eisen van de EN 50131 standaard voor Grade 2 te voldoen, doet u het volgende:

- Schakel de volgende opties in:
  - GRADE 2,
  - STORING GEHEUGEN TOT HERSTEL,
  - GEBEURTENISSEN BEPERKEN (in het DLOADX programma kunt u de optie vinden bij de meldkamer instellingen),
  - BLOKKEER NA 3 X ONJUISTE CODE/KAART.
- Schakel de volgende opties uit:
  - ALTIJD LUID SABOTAGE ALARM,
  - GEFORCEERD IN BIJ STORING NA UIT.TIJD.
- Programmeer de AC uitval vertragingstijd bij de opties niet langer dan 60 minuten (AC UITVAL VERTRAGING algemene parameter),
- Indien er ingeschakeld wordt d.m.v. een klok, dan dient de Auto-In vertraging juist ingesteld te worden, zodat gebruikers op tijd gewaarschuwd worden dat het alarmsysteem ingeschakeld wordt,
- Programmeer de ingangsvertraging niet langer dan 45 seconden,
- Schakel de AUTO-RESET 3 optie in voor alle inbraak zones,
- Schakel de ALARM ZONE OPEN NA IN optie uit voor alle alarm zones die zich bevinden na de Volg zone,
- Schakel de NIET OVERBRUGBAAR optie in voor alle sabotage, paniek en storing zones,
- Onthoud dat de signaleringstijd van akoestische sirenes minimaal 90 seconden moet zijn en maximaal 15 minuten (de instel tijd bij de uitgangen waarop deze aangesloten zijn).

## 16. Firmware updaten

---

1. Download het juiste update programma voor het alarmsysteem bij [www.osec.nl](http://www.osec.nl)
2. Sluit de USB kabel aan.
3. Start het update programma.
4. Klik op de  knop.
5. Indien een scherm wordt weergegeven waarin u gevraagd wordt om de firmware te updaten, dan klikt u op “Ja”. De firmware van het alarmsysteem en de ingebouwde modules zullen worden geüpdate.



*Bij het updaten van de firmware zal het alarmsysteem tijdelijk geen dagelijkse functies meer uitvoeren.*

## 17. Handleiding update historie

Handleiding versie	Geïntroduceerde wijzigingen
10/15	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Informatie over het vereiste DLOADX programma versie is geüpdate (p. 14).</li> <li>• Beschrijving over de SERVICE MELDING NA SABOTAGE ALARM optie is aangepast (p. 26).</li> <li>• Beschrijving over de SIGNALERING OP SIRENES optie is toegevoegd (p. 38).</li> <li>• De tabel welke aangeeft hoe zone opties op het display worden weergegeven is geüpdate (p. 39).</li> <li>• De beschrijving van uitgangsfunctie 22. ETHM/GSM STORING STATUS is toegevoegd (p. 41).</li> <li>• De storingslijst van uitgangsfunctie 22. ETHM/GSM STORING STATUS is toegevoegd (p. 42).</li> <li>• De beschrijving van de PULS uitgang optie is aangepast (p. 43).</li> <li>• De tabel welke aangeeft hoe uitgang opties op het display worden weergegeven is geüpdate (p. 44).</li> <li>• Informatie over het VERSA-LCDR bediendeel is toegevoegd aan de volume configuratie (p. 51).</li> <li>• Informatie over het vereiste VG-SOFT programma versie is geüpdate (p. 83).</li> </ul>
04/16	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Informatie over het vereiste DLOADX programma versie is geüpdate (p. 14).</li> <li>• Beschrijving van de INGANGSVERTRAGING BIJ DAG IN optie is toegevoegd (p. 31).</li> <li>• Sectie "ETHM" is geüpdate (p. 47).</li> <li>• Sectie "Proximity kaarten" is toegevoegd (p. 52).</li> <li>• Beschrijving van de GEBRUIKER KAN BATTERIJ VERSA-LCDM-WRL VERVANGEN optie is toegevoegd (p. 53).</li> <li>• Informatie over de ASP-100 sirene/flitser is toegevoegd (p. 53, 54, 55, 56 &amp; 59).</li> <li>• Informatie over de AOD-200 detector is toegevoegd (p. 55, 56 &amp; 58).</li> <li>• Sectie "ABAX draadloze sirenes / flitsers" is aangepast (p. 61).</li> <li>• Informatie over de vereiste VG-SOFT programma versie is geüpdate (p. 83).</li> </ul>